

القيمة والمعيار
مساهمة في نظرية الشعر

**القيمة والمعيار
معاهدة في نظرية الشعر
تأليف: يوسف سامي اليوسف**

حقوق النشر محفوظة للناشر

الناشر: دار كنعان
للدراسات والنشر والتوزيع
(+ 963 - 11) 2134433 - ص.ب 443 هاتف:
فاكس: (+ 963 - 11) 3314455
E-mail: said.b@scs-net.org

الطبعة الثانية: 2003 / 1000

التنفيذ: دار كنعان (دمشق)

إخراج: لبنى حمد

يمكن الاطلاع على كتب الدار ومنتشراتها على صفحة الشبكة التالية:
<http://www.furat.com>

يوسف ساهي اليوسف

القيمة والمعيار

مساهمة في نظرية الشعر

مدخل

منذ أوائل القرن العشرين المنصرم، بدأ العالم العربي بإنتاج كميات كبيرة من الدراسات الأدبية، بعضها متميز، أو شديد القدرة على توضيح النصوص واستبارها، والكشف عن مزايا العضور الأدبية وسماتها الفنية العامة. ولكن ما هو لافت للانتباه أن معظم هذه الدراسات نقود من النمط التطبيقي، وأن الكتابات المتخصصة بنظرية الأدب، أو بالتعرف إلى ماهية هذا الجنس الأدبي أو ذالك، قليلة الكمية وضئيلة القيمة في آن واحد. فلا يكاد المرء أن يصادف دراسة واحدة من شأنها أن تحيطه علمًا بالحقائق البابية للشعر، أو للرواية، أو للمسرحية، أو أن تجيب عن أسئلة محورية قد تمليها بعض الظواهر الأدبية على الذهن المقطن، ثم تلحف في طلب الجواب:

لماذا كان الشعر ظاهرة راقفت الإنسان منذ ما قبل التاريخ حتى اليوم؟ لماذا كان المسرود جذاباً لجميع أصناف البشر وفي جميع الأماكن والأزمان؟ ما هي المعايير التي يمكن للمرء أن يستند إليها في تحديد قيمة النصوص الأدبية، أو في فك الاشتباك بين جيدها ورديئها؟ وهل في الميسور أن نفرس المعيار خارج تربة النفس، أي خارج محتوياتها

الماهوية الكبرى؟ ثم لئن ميّز الماء بين وعي الثمالة ووعي الدلالة، ولئن ألحق الشعر بالملكة الأولى وحدها، فهل يبقى هنالك منهج لمقاربته سوى منهج التوسم، أو التذوق والتمتع؟ وهل النقد الأدبي فكر أو ذوق، أم هو مزيج من الشيئين معاً؟ أليس من شأن المناهج التحليلية السائدة أن تسيء إلى جلاله وقدره الرفيع؟ أم تراها تحسن صنعاً إذ تسبر أغواره وتثير أسراره وتكشفه أمام الوعي؟ حقاً، إن هذه الأسئلة النظرية ليست لها نهاية تنتهي إليها، أو حد تقف عندـه.

ولعل مسألة القيمة ومعيار القيمة أن تكون واحدة من أبرز القضايا الأدبية وأحقها بالبحث والتنظير، إذ العقل البشري معياري بطبيعة، أي بحكم ماهيته نفسها، فهو لا يقبل من الأشياء إلا ما كان ذا قيمة وحسب. ولا ريب في أن نزعته المعيارية آية على حرارته وحيويته وخصوصية نشاطه، ومع ذلك، فما من أحد، في هذا الجيل الراهن، قد حاول أن يحدد آية منظومة من المعايير، بغية الاستعانة بها في تحديد القيمة.

ومن الواضح، في هذه الأيام، أن هنالك غزاره في إنتاج النصوص الأدبية لم يألفها العالم العربي من قبل بتاتاً. ومما هو معلوم جيداً أن الطبيعة ليست سخية إلى هذا الحد، أقصد أن معظم هذه الفزارـة الدافقة، وربما غير الواقعية بحقيقة أمرها، لا يسعها قط أن تكون كلها أدباً ذات قيمة، بـأي حال من الأحوال.

ففي الحق أن كل نص أدبي هو استحضار لصباغ عصره، أو لما يستتب في ذلك العصر من ماهية. وهذا يتضمن ما فحواه أن النص البكر لا ينتجه إلا عصر بكر، أو طور تاريخي لم يرضخ بعد لشيخوخة الروح. وفي صلب الحق أن عصرنا الراهن لم تعد له آية بكارـة، مهما تـكـ

نسبتها، ولهذا فلست أحسبه شديد القدرة على إنتاج الكثير من الأدب الأصيل.

ولكنّ ما هو شديد الأهمية في هذا المقام أن المسائل الأدبية الشديدة الحاجة إلى تنظير، أو المثيرة للخلافات الحادة، لا حصر لها قطّ. فلئن قيل، مثلاً، إن وظيفة الناقد الأدبي هي الكشف عن تفرد النص، أو عن خصوصية الشخصية التي أنتجته وفرادتها، فإن الضد سرعان ما ينهض في وجه هذا المذهب ليعلن أن الناقد الأدبي لن يكتشف إلا فرديته الخاصة به هو نفسه، وليس فردية النص المدروس، ولا خصوصية الكاتب الذي أنتج ذلك النص. بل ثمة من يقول لك (وهذا هو الصوفي): إنك لن تذوق سوى نفسك، أو سوى محتوياتها حسراً. ولئن كان الحال كذلك، فهل هنالك أية أساس من شأنها أن تجعل النقد الأدبي ممكناً؟

وقد لا نعدم من يزعم بأن كيفية الجرعة الوجودانية هي العنصر الأول الذي يملك أن يحدد المزية أو الجودة في أي نص أدبي، وبأن الشعر قادر على أن يصنع من الألم البشري متعة للنفس، أو مادة صالحة للتذوق. فما من شيءٍ نبيل إلا وينبع من الفؤاد، أو من الوجودان، الذي هو وحده قادر على إنجاز عيانٍ أصليٍ. ولكن، قد لا نعدم من يزعم أن المعيار الأكبر للقصيدة ليس العاطفة، أو الوجودان، أو الشحنة القلبية، بل هو الخيال وقدرته الاخترافية على التشكيل وإنشاء الصور الفنية والسياحة في النائيات.

فالفن جملة - كما يعتقد أصحاب هذا الرأي الأخير، ومنهم أبو تمام، مثلاً - هو «التفكير بالصور»، قبل كل شيء. والفن كلّه يبدأ من توقيف الصورة التي هي وحدتها القادرة على اختزان اللامفهوم، أو على

التحرش بالفسحة التي لا تملك اللغة أن تجوس خلالها بأي حال من الأحوال. وعند هذه البرهة، أقصد ببرهة اقتناص الغموض المغلغل في صميم الكينونة كلها، فإن الفن يلتقي بالروح الوثي في أصله الجليل. وما الروح الوثي، إلا تجانس الإنسان مع الطبيعة، أو ته jesse لأسرارها وقواها المرئية واللامرئية. وعلى هذا فإن هنالك من يؤكد على أن القصيدة ينبغي أن تتسع من الغموض نفسه. ومن قبيل ذلك ^{لما} ذهب إليه أبو سحق الصابي حين قال: «أفخر الشعر ما غمض، فلم يعطك غرضه». ولكن أنصار هذا المذهب ينسون أنهم عرضة لإنتاج شعر متليف، لأنه قد يوغل في الشكلانية التي تعتمد على التجريد العمائي الخاوي. ثم إن هنالك من ينافقون مذهب الغموض؛ فيصرّح بأن أية قصيدة برسم الدائقة ينبغي أن تكون قد أعطيت للبداهة التي من شيمتها أن تعمل على نحو فوري لا يناسبه التعقيد. ولا بأس في التذكير بهذا البيت لأبي تمام، فهو يلخص مبدأه الشعري:

والشعر لمحٍ تكتفي إشارته

وليس بالهدى طولت خطبه

وأيا ما كان الأمر، فقد لا تقدم من يقول لك بأنه ما من معيار خارج روحك، فالمعيار هو أنت، أو درجة نضحك. وهذا يعني أن النقد الأدبي لا يسعه قط أن يكون علمًا، ولا حتى ما يشبه العلم. ولئن لم يكن صنفاً من أصناف العلوم، بأي حالٍ من الأحوال، فهل يكون تعميمه أمراً ممكناً أو ميسوراً؟

ولئن تعذر نشره، أو إيصاله للأخرين، فما جداؤه؟ وما قيمة هذه الجهود المضنية التي تبذل في ميدان الدراسات الأدبية، عند ذلك؟

إذن، قد لا يبالغ المرء إذا ما ذهب إلى أن نظرية الشعر بخاصة،

أو نظرية الأدب والفن بعامة، تشكل تحدياً كبيراً للفكر العربي الحديث، الذي يتبدى، في بعض الأحيان، موغلاً في الضحالة، بل حتى في الفثاثة والرثاثة. وللحق أن هذه النظرية ما زالت تجهل أي مستوى من مستويات النضج، حتى ولو كان نضجاً نسبياً. ويبدو أن ممارسة النظرية هو الأشق والأعسر، وإنما كان للتطبيق أن يحتل معظم مساحة الدراسات النقدية. كما أن ثمة من المناهج النقدية ما لا يأبه به المعيار، أو بالقيمة. ومما هو واضح أن هذه المناهج لا تقيم أي تمييز بين أعظم النصوص الأدبية وبين أقلها شأناً. والأبرز من ذلك أن النقد الأدبي في هذه الأيام قلماً يشعر بأية حاجة إلى المعايير النقدية، أو حتى البحث في موضوع القيمة كله. ومثل هذا النقد كثيراً ما يكتفي بعرض محظوي النص المدروس. وربما تمكن طالب مدرسة ثانوية متوسط الذكاء من إنجاز هذا الفعل، الذي قد لا يخلو من مشقة أو عسر، إلى حد ما.

أما الأنكى من ذلك كله فهو أن النقد الأدبي قد ابتذل كثيراً في هذه الأيام، التي ابتذل فيها كل شيء بلا استثناء. فكثر هم الذين يمارسونه دون أن يتمتعوا بأية كفاءة جديرة بالاحترام، بل كثر هم الأئمدون الذين يصرّون في كل مكان على أنهم نقاد أدب أخذاد. ولا غرو في ذلك، فهذا هو عصر الصحافة والجامعات.



وبما أن الحاجة ماسة إلى شيء من الجهد يبذل في مضمamar التنظير للأدب، ولا سيما للشعر، الذي ما زال حتى اليوم الإيقاع الثقافي الأول في مضمamar اللغة العربية، والذي بات نقاده الأكفاء، في هذه الأيام، غير موجودين إلا بالصدفة وحسب. وبما أن الحركة النقدية بحاجة إلى منظومة من المعايير التي تصلح أساساً لإصدار حكم القيمة على

النصوص الأدبية، التي راحت تتكاثر، في هذه الأيام، على نحو سلطاني، فقد كتبت هذه المقالات الثلاث علىًّا تسهم في الاستجابة للأسئلة الملحة وللمعضلات التي لن تكون لها، في أيٍّ زمن من الأزمان، إلا حلول نسبية فقط.

أما المقالة الأولى، وعنوانها «الشعر وسؤال القيمة»، فقد كتبتها في شهر نيسان من هذا العام الجاري (1999)، أي قبل شهر واحد وحسب. وأما المقالة الثانية، أو «الشعر والذائقه»، فكتبتهما في شهر نوار الراهن. ولكن المقالة الأخيرة، وهي «وظيفة الشعر» فقد مضى على كتابتها أكثر من سنة. غير أنني أعدت صياغتها في هذا الشهر الجاري نفسه، فكان التغيير عميقاً جداً بحيث صارت النسخة الجديدة شديدة الاختلاف عن النسخة الأولى.

وعلى أية حال من الأحوال، فإن لي وظيف الأمل في أن يكون هذا الإسهام في نظرية الشعر حافزاً من شأنه أن يحفز بعض الأقلام الخصيبة على تقديم المزيد من الإسهامات في هذا المضمار، وذلك ابتعاد تضافر الجهود الرامية إلى تطوير هذه النظرية، أو دفعها حتى نهاية شوطها الممكن. ولئن تحققت هذه الغاية، فإن هذا الجهد المتواضع سيكون قد أتى على خير وجه مقبول.

مخيم البرمومك

نوار (مايو) 1999

الشعر وسؤال القيمة

لعل مما هو شديد النصوح أن الهزيمة التي لحقت بالثالية،
أعني تلك التي حلّت بالقيم الروحية، خلال القرن العشرين، قد ترتب
عليها نتائج شديدة الخطورة، أولها وأهمها أن أسانيد الوجود البشري
أصبحت عرضة لنقض وتهديم لم يألفهما التاريخ من قبل. ويبدو أن
الخسران الذي أحدثه تلك الهزيمة لا تعويض له، أو هو لا يقبل
الترميم خلال مدة يسيرة أو قريبة. ومع ذلك، فإن النفوس المطهمة
الصادقة، التي لم يخلُ منها العالم في أي يوم من الأيام، سوف لن
تسمح للقوى المنفلترة من الجحيم بأن ترغم الإنسانية على الاستخاء
والركوع أمام صولة الشر المفتعلة والمتقاومة باطراد.

وفي صلب الحق أن الفنون والأداب، ولا سيما الشعر، هي أولى
الأنشطة التي تضررت نتيجة لاندحار الثالية أمام المادية. ففي سواء
هذا الاتضاع الشامل، يتحتم على تلك الأنشطة نفسها أن تصاب
بالتجفف والتقلص النوعي، أو بانحسار الكيفية الجوهرية للمنجزات
الفنية والأدبية في الغالب الأعم. فمن غير المعقول أن يخسر الإنسان
قيمتها دون أن تخسر أنشطتها العليا قيمتها هي الأخرى، إذ لا مراء في

أن جميع منتجات الإنسان إنما تستمد قيمتها من قيمته الخاصة. ولكن الفنون، مع ذلك، سوف تظل حتى في سواء هذا التدهور الشامل، قيمة جلى، أقله في نظر أولئك الحساسين المرهفين، الذين لا يطيقون الاكتفاء بالبعد الحيواني للحياة البشرية، كما أنها سوف تظل، على الدوام، واحدة يانعة تزدهر في جوف هذا التصرّح الروحي الآخذ بالاندیاح في كل اتجاه، دون أن يقبل التراجع بأي هُمال من الأحوال.

ففي عصر الغوغائية المستفلحة والصادعة مع المادية المستطيرية، قل أن تكون هناك منجزات أدبية وفنية أصيلة تفعّلها كيفية باذخة. فلكلم كان ما�يو ارنلد، ذلك الشاعر والناقد الانجليزي الفذ، مصيبةً ومرهف الشعور، في آن واحد، حين أعلن أن الغوغائية هي الرحم الذي تخبيء جميع الشرور في داخله الجهنمي الأسود. ففي اعتقاده أن هيمنة الغوغاء، كما هو الحال اليوم، هي السبب الحقيقي لكل فساد يحل بالذوق والوجدان. ويبدو أن ارنلد يرتعنّد من فساد الأذواق كما يرتعنّد من الآثام المؤدية إلى الجحيم. ولا ريب في أن ذلك الفساد هو العلة الكافية لكل انحطاط قد يحل بالفنون والأداب في أي زمان ومكان.



مما هو في صلب الحق أن الإنسان ليس أنفس القيم وكفى، بل لعله أن يكون الحامل الوحيد للقيمة في هذه الدنيا التي لا تتمتع بأية قيمة في حضرة العقل الكامل. ولعل في ميسورك أن تقول بأن الإنسان هو الحامل الذي لا محمول له سوى القيمة وسلب القيمة في

آن واحد. وهذا يعني أنه علو لا يعلى عليه إلا بإيجابه الخاص، أي إلا بتجاوزه لنذاته باتجاه ذروة كماله، أو صوب روحانيته البحتة، التي هي علو فوق المادة وثقلها وجلافتها وعجمتها، وافتقارها إلى أي تسويف ممكן، مهما يك نوعه.

وعلى آية حال، فإن القيم الروحية هي مفرزات تفرزها غريزة العلو التي لا يخلو منها إنسان. بيد أن هذه الغريزة لا بد لها من أن تتعرض لنضوب نسبي، أو جزئي، بعدما راح الغربيون ينشرون المادية المقدعة في جميع أرجاء الدنيا، فعطبوا بذار الوجود البشري، وأرغمت الحياة على خسران عنويتها ودهشتها التي كانت لها أيام الندرة الاقتصادية. فمن المفارقات أن يكون عالم الندرة أكثر هناءً، أو أقل شقاء، من هذا العالم الراهن المتميز بالوفرة، ولكن دون أي شعور بالسعادة.

بيد أننا لا نعرف شيئاً أرضياً من شأنه أن يشرط كل شيء دون أن يشرطه أي شيء. وهذا يعني أن هيكل القيم لا يرتكز على الأسانيد القارّة، ولا تؤسسه المبادئ الدائمة الثابتة. وما دام الأمر كذلك، فإننا نحرم بالضرورة من المعيار المطلق، وسوف نرضى بمعايير نسبي، قد لا يستحق أن يسمى معياراً، إذ المعيار لا يكون إلا مطلقاً على الدّلّام، شأنه في ذلك شأن القانون الطبيعي. وفي هذه الحال تكون قد جزمنا بأن المعيار لا وجود له بتاتاً. ولكن، لا محيد عن الاعتقاد بأن ثمة معايير، بدللاً من معيار واحد.

ولا بأس في أن يكون ناموس الانتشار في الزمان والمكان هو أول المعايير التي ينبغي أن يتأسس عليها نقد الشعر، أو أن تتبثق منها

قيمتها وأهميته وعظمة منتجاته. وربما جاز لك أن تلخص هذا الناموس بهذا القول: إن النص الشعري، بل العمل الفني جملة، تتاسب قيمته تناسباً طردياً مع سعة انتشاره في آفاق الأرض، وكذلك مع صموده أمام تصرم الأزمان، أو تأبيه على الرضوخ لإرادتها التدميرية التي من عادتها أن تحيل الكائنات الأرضية إلى ما يشبه سقط المتاع. وبذلك يصبح القول بأن الناقد الجهيد هو الزمن ونحده.

ومع أن هذا المعيار صالح للتصنيف في فصيلة الثابت النسبي، فإنه في الوقت نفسه، مثلى باعتراض يتمتع بالكثير من الواجهة والمتانة، وفحواه أن هنالك أعمالاً أدبية عظيمة قد ظلت مجهولة، أو غير واسعة الانتشار، سواء في المكان أو في الزمان، ثم اكتشفها بعض الناس، فأخذت تحتاج العالم كله. أليس من المؤكد أن شكسبير، مثلاً، لم يكتشف إلا بعد وفاته بأكثر من مائة عام؟ وكذلك هو أمر هولدرلن الذي مات مغموراً، وظل كذلك حتى اكتشفه القرن العشرين.

ثم أليس مما هو مشروع أن يقال بأن بعض المنجزات الأدبية التي أصبحت شديدة الشيوع في مساحات شاسعة من هذه الدنيا، قد لا تكون كلها منجزات عظيمة حقاً؟ فربما جاز الزعم بأن الالبادرة والانيادة لا تستحقان تلك القيمة العالمية التي أضيفت عليهما طوال العصر الحديث. والمسرح اليوناني، بعد استثناء مسرحية أو اثنين، ألم يروج له أكثر مما يستحق؟ ويبدو أنه ما من شيء قط، مهما يك حصيناً ومتيناً، يملك القدرة على النجاة من الطعن والثلب. أفلأ يجنب الأدب الفرنسي نحو الشكلية المتأفقة، ولكن الخاوية، في الغالب الأعم، أكثر مما يجنب صوب تكامل الشكل بالمضمون العميق؟ أليس راسين فاتراً بعض الشيء؟ ألا يكتب بذاته بسرعة قصوى، مما حتم أن تلازمـه الهشاشة والسطحية والافتقار إلى الأسلوب الرصين؟

والشعر الفرنسي منذ بودلير حتى اليوم، أما يطفى التهويم على معظم منجزاته المشهورة؟

وهذا يعني أن الشهرة، أو الانتشار الواسع لا يملك أن يكون معياراً كلياً يصلح لاستصدار حكم القيمة، وهو الحكم الذي لا يجوز أن يبرمه إلا الناضجون وحدهم.



والآن، لا بأس في أن تطرح على نفسك هذا السؤال: متى تملك القصيدة أن تجذب غايتها، وأن تستحق بذلك قيمة مؤكدة؟

قد يجوز الذهاب إلى أن المنجز الفني والأدبي بعامة لا غاية له إلا التأثير في النفس المتلقية لفحواه، أو لمحتواه. وهذا مذهب قال به القاضي الجرجاني في «الوساطة» منذ ألف عام ونيف. يقول: «تأمل كيف تجد نفسك عند إنشاده، وتفقد ما يتدخلك من الارتياح، ويستخفك من الطرف، إذا سمعته». وأظن أن ذلك الناقد الفذ والنادر في تاريخ البشرية كلها، قد وضع أصعبه على أس المعيار، أو على مصدره الوحيد، حين قال عن الشعر: «إنه يميز بقبول النفس ونفورها، وينتقد بسكون القلب ونبوّه». وهو يؤكد في موضع آخر من الكتاب نفسه بأن الشعر لا يجتذب المتلقى بواسطة الجدل والحجاج، وإنما تتعاطف معه الروح بفضل ما فيه من الرونق والطلاؤة والحلاؤة. وهذا يعني أن المتعة الأدبية هي أساس نقد الشعر، وأول شرط من شروط نجاح القصيدة.

لقد كان الناقد التراخي، في الغالب الأعم، يتميز بأربع مزايا لا بد منها لكل ناقد خبير:

أولاً- الذوق المرهف الحساس.

ثانياً- أصالة النزوع المعياري.

ثالثاً- القدرة على الموازنة.

رابعاً- غريرة التمييز بين الغث والسمين، مما يؤهله ^{لإصدار} حكم القيمة الناضج.

وعندي أن من لا يخترن هذه السمات الأربع لا يسعه البتة أن يكون ناقداً أدبياً ناجحاً.

وعلى أية حال، إن أول واجب من واجبات القصيدة هو أن تخلق شعوراً أصلياً في وجdan المتلقى، بحيث يجعله يتلمس إنسانيته على نحو يتعدز إنجازه بغير القصيدة حسراً. ولئن أنجزت هذا الغرض النهائي، فإنها ستكون قد بلغت غايتها المرجوة، وأدت مهمتها على خير وجه ممكن. وبما أن هذا الشعور المؤثر في من يتقرّاها مثبتوث في بنيتها ابثناث الجهاز العصبي في جسم الإنسان، فإن غايتها تكون دوماً محابية لحضورها أو لبنيتها بصورة فعلية. وبذلك، فإن الغاية والوسيلة تتحalan في ماهية واحدة لا تقبل أبداً انشطار أو انفكاك.

إذن، غاية القصيدة هي معيارها نفسه، وليس سواه، أقصد إنتاج شعور أصلي، أو عميق. وهذا قول من شأنه أن يتماهى تماماً مع اشتتقاق كلمة «الشعر» في اللغة العربية، إذ من الواضح بغير أي لبس أن الشعر هو الشعور دون سواه، فكلتا اللفظتين من أصل واحد، وهو

«شعر» التي تتطوّي على الدقة، نظراً لأنّ الشعر (بفتح الشين) قد صدر عن هذا الثلاثي نفسه.

وهذا هو الشكل الآخر للقول بأنّ معيار القصيدة هو قدرتها على البلوغ إلى سويداء الفؤاد، دون أي ريث أو إبطاء. ولكن وصول الكلام، أكان شعراً أم نثراً، إلى مركز القلب هو أمر ذوقي محض، وذلك استناداً إلى هذا المبدأ حسراً. فمن البدهي أن اتخاذ التأثير منطلقاً لتأسيس حكم القيمة سوف يحرك إلى القول بأنه ما من معيار سوى الذوق، وما من ذوق ناضج إلا وهو، في جوهره، معيار، أو أساس لكل معيار. ولئن قبلت هذه الفكرة أو رفضتها فلا أظنك تحجم عن التسليم بأن فساد الذوق (كما هو الشأن في هذه الأيام) يملك أن يدمر النقد الأدبي، بل أن يدمر الأدب قبل أن يفتاك بالنقد.

ولئن كان الهم الأول لكل قصيدة عظيمة هو البلوغ (ومنه البلاغة) إلى سويداء الفؤاد، أو إلى ينبوع الوجدان حسراً، حيث يتخالق الروح نفسه، أو يتدفع بباب الإنسان الصرف، فإنّ مما لا بد منه أن يكون الحميم أو الدافئ والنبيل، هو المحتوى الجوهري لكل شعر أصيل. والحميم، تعرضاً، هو تلك العاطفة الوجدانية ذات المحتوى العيني، إذ إنّ الشعر، بل الفن بعامة، يتزinx أو يتخمج، حين يكف الشكل عن استضافة أيّ محتوى سوى التجريد الشاحب والمترع بالقصمات الشبحية. وفي صلب الحق أنّ الشعر يجنب صوب الانقضاع يوم لا يعود الشكل الفني سوى تجسيد للذاتية اللاعنوية، أو غير التجريبية.

ومهما يكن جوهر الأمر، فإنّ العنصر الحميم هذا، حتى وإن تمت بالصدق الحدسي، لا يسعه أن يكون المعيار الوحيد للشعر، بل ليس في الميسور بتاتاً أن يكون للشعر معيار واحد، مهما يك نوعه.

ولئن زعم المرء أن المعيار الأول، أو الأوحد، للقصيدة هو طاقتها المؤثرة في النفس المتلقية، فإن الأمر لا يبني ثابتًا على حاله، إذ لا بد من سؤال هنا ترتد به المعضلة إلى ما كانت عليه: ما هو ذلك العنصر الذي يمنح الشعر قدرة على التأثير؟ ثم، أليس ما يؤثر في الصغار لا يؤثر في الكبار دوماً؟ هل الشعراء الذين أثروا في الناس خلال النصف الثاني من القرن العشرين، على أمداء العالم العربي كله، هم شعراء أصلاء حقاً؟ بل هل الأدب العالمي برمته، وفي القرن العشرين بطوله الكابوسي، هو أدب عظيم، ومكافئ للآداب القديمة؟ وهل في الميسور أن نحسب زخرفة الخواص وتنميقها، وهو ما راق لمليين الناس في هذا الجيل الأخير، شعراً حقيقياً ذات قيمة ونفاسة؟ وأخيراً، أليس في الممكن أن يقال، دون زوغان عن جادة السداد، بأن ذوق الغالبية العظمى من الناس في هذه الأيام السوقية، أو الاستهلاكية، بل من المهتمين بالشعر حسراً، ما عاد صالحأ، بائي حال من الأحوال، كمعيار للحكم على الشعر وتمييز جيده من ردئه؟



في الشعر، بل في الفن بعامة، ما من شيء يسعه أن يكون ذات قيمة إلا الشكل القادر على استيعاب المحتويات الثابتة والدائمة للنفس البشرية. ولهذا السبب، يصبح الذهاب إلى أن محتوى الشعر هو محتوى النفس حسراً، وليس أي شيء آخر. أو قل إن الشكل علاقة مع النفس، أو نتاج لهذه العلاقة، بكل توكييد. ولكن أصحاب حازم القرطاجني حين ذهب في «المنهاج»، إلى أن الشعر نتاج «لحركات النفس». وما دام محتوى النص الشعري هو محتوى النفس البشرية حسراً، فإن القصيدة لا تحاكي شيئاً قائماً سلفاً، وفي الخارج العيني

أو التجربة، بل إن مقوله المحاكاة التي قال بها بعض الأقدمين ليست سوى سوء فهم لحقيقة الشعر، أو لوظيفته الذاتية العظيمة. فمثلاً، لا تستند الم العلاقات العشر سر مزيتها من كونها محاكاة (تقليداً، وصفاً) للحياة الجاهلية، بل من أنها ادخار للغة العربية في برهة بكارتها الأولى. ولو كانت المحاكاة هي بيت القصيد لكان أي كتاب عن تاريخ الجاهلية، يؤلفه معلم مدرسة متوسط الذكاء، أفضل من الم العلاقات، بل من الشعر الجاهلي برمته. إن في كل قصيدة عظيمة عنصراً سرياً هو بالضبط ما يتوجب على النقد الأدبي أن يكتشفه ويجلوه للناظرین. وبذلك، يسعك القول بأن الناقد الجيد هو راء يمارس الكشف. إذن، يتعدّر عليك أيمما تعذر أن تقارب المعيار بحركة آلية متصلة وفقيرة إلى المرونة والطراة.

ثم إن هذا التماهي بين محتوى الشعر ومحنتوى النفس من شأنه أن يجعل القصيدة العظيمة شديدة الشبه بالأسطورة، أو لعلها أن تكون مأهولة بالروح الوثي أو الديني بوجه عام، وما ذاك إلا لأن النفس، التي هي ينبوع كل شعر وكل فن، لا تكون إلا مفعمة بالفحوى الذي تُسجّل منه الأساطير. فلا ريب في أن القصيدة والأسطورة إنما تبشقان كلتاهما من أُس واحد هو الخيال، وهو الذي يتخارج من تلك الرقة ^{الْفُبُشِيَّة} التي تؤسس النفس البشرية برمتها. ولهذا السبب فقد تشابهت البرهتان كثيراً حتى بات في الميسور القول بأن كل قصيدة أسطورة وكل أسطورة قصيدة. ويبدو أن الإنسان لا يملك القدرة أن يعيش دون أن يصنع الأساطير، وأن يتثبت بها. وربما صح الرعم بأن عظام الرجال في التاريخ لا يفعلون شيئاً سوى أن كلاماً منهم يصنع أسطورة لعصره.

والآن، هل يملك المرء أن يتتخذ من روح الأساطير معياراً لنقد الشعر، أو لتأسيس قيمته، بحيث يصبح الذهاب إلى أن الشعر الجيد هو ذاك الذي اندرجت في أعماقه محتويات أسطورية مستسراً تفعل، أو تؤثر، على نحو لا شعوري وحسب؟.

لا ريب عندي في أن الجواب ينبغي أن يكون بالإيجاب؛ بيد أن هذا المذهب لا يسعه أن يكون جوهر الأمر في النقد الأدبي، ولا سيما حين يقال بأن فحوى الشعر الجيد هو فحوى النفس البشرية الراخمة في صميمها الحي. فلئن زكت النفس، وتخلصت من كدرها ورعونتها، بل من شحّها، قبل كل شيء، فإنها سوف تصير صافية وصغيلة كلاماس، وعند ذاك تماماً، سوف يكتشف الذهن الملتحم بالوجود أن الإنساني (الوجود، الحنين، الألم، الاستياق إلى ما تفصلنا عنه مسافة سرمدية) هو الفحوى الجوهرى لكل شعر متميز، أو لأجدو أصناف الشعر في كل زمان ومكان. ومن هنا جاءت عظمة شكسبير، الذي كثيراً ما يقال بأن مزيته الأولى هي قدرته على صنع الشخصيات، أو هي توظيفه للغة بطريقة فذة واستثنائية. والحقيقة أن مأثرته الكبرى هي انهماكه بهم الإنسان، وهم الوجود الإنساني، وما ينطوي عليه من شرور وألام. إن هذا الانهماك، بزخمه وأصالته، هو الينبوع الذي نبع منه قدرة شكسبير على خلق الشخصيات التي لا تنسى، وكذلك قدرته على استخدام اللغة بحساسية لا تبذر على الإطلاق.

ولكم أصاب الدكتور صاموئيل جونسن، الذي أراه مؤسس النقد الأدبي الحديث، حين قال في «حياة الشعراء»، بأن ملحمة «الفردوس المفقود» لجون ملتون، تفتقر إلى العنصر الإنساني. إن حكم القيمة الصادر على هذا النحو السابر والفطري لا يستطيعه إلا ناقد

شديد القدرة على تحسس المحتويات الأصلية للوجود البشري الحي.
ولهذا لم يكن أمراً عرضياً أن يكون جونسن في طليعة النقاد الذين
درسوا شكسبيرو وأدركونوا قيمته العالمية.

三

ولا بأس بمثال يوضح الفكرة السالفة. في «أسرار البلاغة»، وهو واحد من أجدود منجزات النقد التراثي، أعجب عبد القاهر الجرجاني أيما إعجاب بهذه الأبيات الثلاثة، بل حسراً بالشطر الثاني من البيت الثالث:

وَلَا قَضَيْنَا مِنْهُنَّ كُلَّ حَاجَةٍ

وَمَسَحَ بِالْأَرْكَانِ مِنْ هُوَ مَاسِحٌ

وَشُدَّتْ عَلَى دُهْمِ الْمَهَارِيِّ دَحَّالِنَا

ولم ينظر الغادى الذى هو رائح

أخذنا بأطراف الأحاديث بيننا

وَهَالَتْ بِأَعْنَاقِ الْمُطَهَّرِ الْأَبَاطِحِ.

وبكل توكيد، تتمتع هذه الأبيات «بالفضيلة الذهبية»، على حد عبارة الجرجاني نفسه، إذ لقد جاءت الصورة الأخيرة خلاة فتامة، وذلك حين سالت البطاح برقب المطايا، بدلًا من أن تسيل بالماء التمير، كما هو مألف. والحقيقة أن لفظة «سالت» هذه، بديناميتها وسلامتها، هي التي صنعت المزية وابتكرت تلك الاستعارة الطريفة.

بيد أن هذا المقبوس الجميل ليس من الفصيلة التي يحق لها أن تتحل المرتبة الأولى من مراتب الشعر، وذلك لأنه لا يبلغ إلى الوجдан، حيث يرخم اللباب الإنساني، فيهزه من أعماقه التأسيسية، كما يفعل شعراء الشجن الأصلي، وذلك مع أنه قادر على اجتذاب النفس وتحريكها وإمتاعها وإشباع ميولها إلى الدمامنة والسلasse والهيف.

فهذا البيت، الذي هو لامرئ القيس، أنفس بكثير من المقبوس

الأخير:

ولو أنها نفس تموت جمیعۃ

ولکنها نفس تقاطر أنفساً

وكذلك هذا، وهو للشريف الرضي:

وتلفتت عيني فمنذ خفيت

عني الطلول تلفت القلب

أو خُدْ هذین البتین، وهما لجمیل بثینة، وربما لمجنون بنی

عامر:

وخيَّرْتُماني أن قيماء منزِل

ليلي، إذا ما الصيف ألقى المراسيا

وهذی شهور الصيف عنی قد انقضت

فما للنوى ترمي بلیلی المرامیا؟

فثمة في هذين البيتين حزن مأنوس لطيف، لعله أن يكون أعمق من ذلك الفرح الذي تتحققه تلك الأبيات الثلاثة التي أعجب بها الجرجاني. فالحقيقة أن الشاعر في هذا المقوس الأخير يفقد الغياب على نحو ملتفاع. ومما هو معروف أننا ننفعل باللوامة، أو بالألم، أكثر مما ننفعل بالفرح. وفي جميع الأمثلة الثلاثة الأخيرة يتبدى الوجدان البشري وهو يكابد شقاء من شأنه أن يستثير العاطفة فنأخذ بالتفور والرعش، بحيث تصبح فاعلية الشعر ضرباً من الإحالة على الجوانية الخالصة.

إن ملكة التصوير، على أهميتها وجلال قدرها، لا تملك البتة أن تضارع التقدّم والحنين وارتعاشات الروح تحت وطأة العذاب، الذي هو عنصر ماهوي في بنية الحياة. فالتصوير وحده ليس أدباً من الطراز الأول، ولكنه يصير أدباً عظيماً حين يوظفه الشاعر في نص حميم.

وه هنا، لا بد من التمييز بين الداخلية والخارجية، أو بين حقيقة الروح وحقيقة المادة. فكلما كان النص أكثر إيفالاً في داخلية الإنسان، كان أعظم وأجود، وأعلق بالنفس، وأكثر قدرة على التأثير فيها. ولكنه على العكس من ذلك، تتضاءل قيمته كلما دنا من الخارج، أو كلما أصبح قريباً من الطريقة الموضوعية في الكتابة، أي كلما أحال على المرئيات بطريقة النسخ، وهذا يعني أن العلم، وهو الخارجية الخالصة، لا تملك حقائقه أن تصير شرعاً بأي حال من الأحوال، لأنها محابيدة، باردة. تفتقر إلى الحرارة الجوانية المنبثقة من ماهية الذات، والتي هي نفس برهة في أصل إنسان وهويته المستتبة. ولهذا، لا أراك إلا سعيد الرأي، إذا ما أعلنت بأن الشعر، بل الفن بعامة، لا

يصور الواقع، ولا هو ينسخه نسخاً، وإنما يرسم باللغة الحية مكافدة الوجودان للواقع، أو للتاريخ والوجود معاً. وهذا هو، بكل دقة، ما أعنيه حين أقول بالذاتية العينية الممتلئة بالتجربة الفعلية. وبفضل هذا العنصر الوجданاني الصادق يصير النص شعراً وينجذب إليه الناس. وربما بسببه يجوز للمرء أن يؤثر الشعر على التاريخ، ولو أن المفاضلة بين هذين الشيئين لا مسوغ لها البتة.

وعلى أية حال، فإن هذا النقد الموضعي، أو الجرئي، الذي قدمه عبد القاهر الجرجاني للأبيات الثلاثة التي اقتبستها من «أسرار البلاغة»، بل الذي هو الطابع الغالب على النقد التراثي، وكذلك الرد الذي قدمته للتّو عبر الاستجاد بثلاثة نماذج وجданية تتوجه دفأً، إن الشيئين معاً يفتقران إلى النزوع الكلي، وهو النائي عن دراسة البيت الواحد التي تشبه الانجحار في حجر الضب. فالنقد في جوهره هو الحكم على المجمل، أو على المناخ والكلية والفحوى، وليس على الفتايات والشذرات التصويرية، وإن كان هذا النقد الموضعي مشروعاً إذا جاء في مسار نقدي شامل. ومما هو مبدئي أن النص يؤثّر بمناخه جملة، وليس بفعل هذه الصورة أو تلك، إذ لا مراء في أن السمات الشكلية لا تكفي وحدتها لتأسيس المزية والجودة، بل لا بد من معيار أكبر، وهو تخريج محتويات الذات، أو تصوير الإنسان المصلوب على جدار الزمان. (الصلب واحد من أكبر الرموز في الدنيا). ولهذا السبب حسراً، صار دستويفسكي، كاتب الوجدان وسابر الأعماق، أعظم الروائيين، وصار شكسبير أعظم المسرحيين.

وعلى أية حال، إن المناخ، أو قوة التأثير التي يحتقبها النص الأدبي، هو نتيجة تلقائية لالتحام الشكل والمضمون. وكلما كان تأثير

القصيدة ناجماً عن مجمل مناخها، وليس عن هذه الشذرة التصويرية أو تلك، أو عن هذا الموضع أو ذاك، كانت قيمتها أعظم ومزيتها أنفس، وصمودها في وجه الزمن أصلب وأمتن، وخذ قصيدة مثل تلك اللامية التي كتبها المتibi بمناسبة سقوط حلب في أيدي الروم، أو مثل قصيدة «المรثاة» لتوomas غراري، أو «القرية المهجورة»، لألفر غولد سميث، خذ أيّاً من هذه القصائد، واقرأها بإمعان، وسوف تلاحظ أن تأثيرها هو نتاج مناخها أو مجملها، بالدرجة الأولى، وليس نتاجاً لأي جزء من أجزائها وحده. وربما جاز لك أن تقول بأن النص العظيم يؤثر فينا من خلال مجمله، وكذلك من خلال جزئياته. ولكن النسق هو بيت القصيد.

ولعل من الواضح تماماً أن الشعر لفظة مشتقة من الشعور، فكل ما يجعلنا نشعر، أو نتحسس وجدنا وجودنا، من أية جهة من جهاته، فهو شعر حقيقي، دون ريب. ومما هو في حكم المؤكد أن الشعور البشري، حتى في مستوياته العظمى، شديد التوع، كثير المنازع، وغنى بالمحتويات. بيد أن ذلك الصنف الذي يتأنّم، أو يحن، أو يكابد الحاجة إلى ما يتأنّى على الاسترداد، بل ما يتعدّر الحصول عليه بإطلاق، هو أنبيل أصناف الشعور البشري برمته. ولكن حازم القرطاجي سيد الرأي حين ذهب إلى أن أول الدوافع إلى إنتاج الشعر هو الوجد والشوق والحنين إلى النائيات.



ثمة معيار آخر ليس ببعيد عن هذا المعيار الأخير. إنه معيار

التوتر، أو الانحراف في التوتر على نحو مفرق في الجدية. فالشعر الذي يصف توترات الحياة، هو صنف شديد الالتصاق بالنفس، جاذب لها، ولا سيما ما كان مشحوناً بالقلق والتخلع النفسي والاضطراب الناجي من البداءة والفجاجة. وربما كان التوتر أقدر العناصر الداخلية على تزويد اللغة بالдинامية والحيوية في آن واحد. يقول المتبني:

على قلق، لأن الريح تحتى

أقلبها يميناً أو شمالاً

فهلل مما هو ناصع تماماً أن الصورة في هذا الموضع مشحونة بشعور فحواء أن نظام الأشياء برمته قد أُعيد تكوينه من جديد، حتى لكان الزمان أصبح خادماً للشاعر نفسه، أو منصاعاً لأوامره ورغباته، ومستجيباً لإرادته وغاياته. والأولى من ذلك أن يقال بأن الريح ليست سوى صورة خارجية عن الذات الشاعرة نفسها، أو نسخة نسخت عن العرام الأصلي الذي يتمور في تلك الذات ويُوتّرها بحيث يجعل منها حقلًا ممعنطًا إلى حد نادر. ولقد عبرَ هذا الاضطراب المبدع، أو الخلاق، عن محتواه بواسطة التقلب الذي صار صفة للريح في هذه الصورة النادرة.

ولهذا، يصح القول بأن الانحراف الأصيل في توتر ما هو أحد المعايير التي يتيسر للمرء أن يعتمد其ا بغية إصدار حكم القيمة الناضج. ففي الحق أن ما يسبغ النكهة، بل الحرارة، أو المزية، على معظم الشطر الحي من شعر المتبني، هو أن الشاعر منخرط في توتر خلاق، لأنه نتاج لحيوية جوانية كلها زخم وعراٌم. ولا مرية في أن

توتراته الحادة، أو المتطرفة هي التي جرته إلى نهاية المأساوية المؤسفة. فلهم هو متواتر، أو مضطرب، ذلك الشاعر الذي كتب مثل هذا البيت التادر:

يقولون لي: ما أنت؟ في كل بلدة،

وما تبتغي؟ ما أبتيغي جَلَّ أن يُسمى

وفي الحق أن شعر المتبني لا يفتر أو يخبو إلا حينما يفتقر إلى
زخم التوتر الحي وعراشه الخلاق.

ومن شأن علاقته بالجبل والسيف والحسان، وهي علاقة لا يتيسر استيعابها إلا بالقراءة المستأنية لشعره، أن يجعل منه شاعر القوة والاستعلاء الذي لا يضارعه شاعر آخر في اللغة العربية. وينطوي نزوعه الإزدرائي المترع بالصلف، وهو نزوع يؤثر ويتأثر بتوتره العارم، على الأساس الذي يؤسس معظم الشطر الحي من شعره. وما هذا الأساس إلا القوة وعبادة القوة، بالدرجة الأولى.

ويكاد المذهب نفسه أن يصدق على شعر المعري الذي يفصله عن الوجود تأثره على النفس وقع مرير. ولا يخفى على أحد أن ثمة فرقاً حاسماً بين الشاعرين. فتوتر الأول انتقاض، أو جيشان، أما توتر^٢ الثاني فمن النمط السكوني الداخلي. ففي حالة المتبني كان الخلاف بين الآنا والمجتمع، أما في حالة المعري، فالخلاف، بالدرجة الأولى، بين الآنا والوجود. والفرق حاسم، إذا ما نظر المرء نظرة المستأنى. وقد لا أحافي الصواب إذا ما زعمت بأن هذا هو المبدأ الذي يحكم حياة المتبني وشعره: لئن كان الواقع منحطأً، فلا بأس في أن أزدريه وأن أحترم نفسي وحدها.

ولكن توتر المعرى خلاق هو الآخر. ولو لم ينجز بنفسه في النزعة الفقهية لجاء شعره أفضل بكثير مما هو عليه الآن. ففي الحق أنه شديد القدرة على التفross بالعبث والعدم واللاجدوى، بل هو أقوى الشعراء المتواترين في هذا الموضوع. والصورة التي قدمها للحياة، من حيث هي سجن مضاعف، أو مثلث، هي دليل حاسم على أنه، كالمتبني سواء بسواء، واحد من أكبر المفترين في التاريخ. وقد لا يضارعه إلا الحلاج، الذي صار قرياناً لرية الغربة والتوتر. ولكنه قلما ينم عن أنه مزود بتلك النزعة النرجسية، أو الأزدرائية، التي هي في أساس الكثير من قصائد المتبني، وهو من يعتقد بأن الدهر ليس سوى واحد فقط من العمال الذين يعملون ويكتحرون في خدمته، أو في خدمة شعره. ومع ذلك فإن شعوره بالاغتراب قد يبذر شعور المتبني، أو يعادله. وهذا هو ذا يقول:

هي غربتان، فغربية من عاقل

ثم اغتراب من محكم عقله

وعلى أية حال، لا يجوز الزعم بأن التوتر كله سلب، ولا سيما حين ينطأ عن التتفجج والتتجدد والعنجهية. لا يُضمر التوتر صنفاً من رفض الاسترخاء الذي من عاداته أن يؤسس بؤرة للتسوّس في قلب **السرقة** نفسها؛ فهو، في الغالب الأعم إنكار للعدم وتخارج للحيوية والطاقة النفسية والعافية، أو للزخم الداخلي حسراً، ولو أنه قد لا يخلو من عريدة غليظة تملك أن تخخل نظام النفس، وتحرم المرء من التمتع بمصادقة الأشياء. بيد أن المتواترين كثيراً ما يكونون مزودين بذلك الغريرة التي تمكنتهم من اكتشاف الحقائق الروحية الأصلية، التي هي أمهات الحقائق كلها، ومع ذلك فإن الإفراط في التوتر وفي

الازدراء قد يجر على صاحبه من العداوة الشيء الكثير. وهذا هو بالضبط حال المتبني والموري اللذين ما زالا يتعرضان للعنابة حتى اليوم.

ومع أن هذين الشاعرين هما الهرمان الخالدان للشعر العربي التراثي، فإن المرء كثيراً ما يشعر بأن لغتهما لا يصح أن يقال عنها بأنها ينبع من ينابيع اللغة العربية في برهتها الشعرية. ولكن هذا المذهب أمر ممكناً فيما يخص جميع الشعراء الجاهليين. فقد لا يخفي على القارئ الخبير بأسرار الشعر أن الإنهاك يتبدى جلياً على لغة الرجلين في معظم أشعارهما. وما أقصده بالإنهاك هو غياب البكارة، أو غياب الاخضلال والطراء المؤشرين إلى طفولة اللغة، أي إلى طفولة الشعب الذي يتكلموا. ويبدو أنه ما من شيء بلا ثمن، أو بغير مقابل. فحين أنجز الشعر العربي التراثي حداثته الخاصة، كان عليه أن يخسر مزية قديمة ليكسب مزية جديدة. ومما لا يخفى على أحد أن الإنسان لا يحصل على نضجه إلا إذا فقد طفولته التي هي دهشته وعدوبته وبهجة شعوره.



ربما اتفقت الغالبية العظمى من الناس على أن الشعر فن أصلي شديد القدرة على أن يشرح ماهية الإنسان شرحاً لا يملك علم النفس، ولا علم الاجتماع، ولا علم التاريخ، أن يجيء بمثله. فالشعر مختص بذلك الجانب الأثيري من الشعور، وهو اختصاص يتذرع أن يدخل في أي علم من العلوم. ولهذا، قد يصح تعريف الشعر بأنه ما

يأخذ بأيدي الناس ليقودهم إلى داخل أفئتهم. وهذا التعريف معياري وثيق الصلة بسؤال القيمة، دون أي ريب.

ومما هو صحيح تماماً أن الشعر قد واكب المشروع البشري، أو عاشه، منذ ما قبل التاريخ وحتى يوم الناس هذا. وبدهة، لا يمكن لهذه الظاهرة أن تكون من قبيل الصدفة بتاتاً، بل لا بد لها مِن دلالة إنسانية شديدة العمق. فوجود الشعر الجيد، مجرد وجوده، هو برهان حاسم على أن الإنسان ما زال موجوداً على الأصلية، أو هو لم ينقرض من الداخل بعد. ولا غلو في الاعتقاد بأن إنتاج الشعر ينطوي انتفاءً ضمنياً على احترام كبير لقيمة الإنسان وكرامته ومعناه. فالفن والتنفس، كلاهما خالد وأبدى.

وهذا يعني أن عافية الفن بعامة، والشعر بخاصة، معيار تملك أن تعير به عافية الإنسان وقيمه الروحية. فبمقدار الصحة التي يتمتع بها الفن والأدب تكون الصحة التي تتمتع بها الحياة في أي مجتمع من المجتمعات. وهذا يعني أن ثمة ترابطًا متيناً بين وضع الشعر في الحياة الاجتماعية وبين وضع القيم الروحية جملة. إن بين الشيئين صلة عميقة ودقيقة، وربما خفية أيضاً، بحيث يصحر القول بأن الشعر يظل معافى ما ظلت القيم معافاة. وحين يتغير وضع الفنون جملة، فإن وضع القيم يكون قد سبق له أن تغير سلفاً. وبذلك يجوز الزعم بأن صحة القيم الروحية والاجتماعية هي الشارط الأول، وربما الوحيد، لصحة الشعر وسلامته، أي لقيمه الفنية التي بها يصير شعراً أصلياً جليل الشأن.

ولهذا السبب، أراني أعتقد بأن أرسططو لم يحالقه السداد حين

ذهب في «فن الشعر» إلى أن الشعر «أكثر فلسفة من التاريخ وأرقى»، لأنه يعبر «عن الشؤون الكلية، بينما ينحصر التاريخ في الشؤون الخاصة». وعندئلي أن الموازنة بين الشعر والتاريخ لا لزوم لها، لأن الماهيتيين لا تقارب بينهما ولا تشابه. وكان الأفضل أن يقارن بين الشعر والفلسفة، وأن يعلن تفوق الشعر دون أية حاجة للمراء. فالشعر نتاج الوجودان المنسوج من اللطف، أما الفلسفة فهي نتاج الذهن التجريدي الذي لا يخلو من غلاطة وخشونة، بل حتى من نزوع نحو التمحل والمخرقة.

ولئن وافق المرء على أن الشعر أرقى من علم التاريخ، فليس للسبب الذي قدمه أرسطو. لقد برهن ذلك الفيلسوف، بهذا القول، على أنه يجهل ماهية التاريخ، بل إن اليونان كلها، حتى زمن أرسطو، قد كانت تجهل التاريخ، لأن هذا العلم لم ينضج في العالم الكلاسيكي إلا ابتداءً من القرن الثاني قبل الميلاد (عصر بوليب)، أي بعد وفاة أرسطو بأكثر من قرن كامل. فالحقيقة أن هيرودت وتوسيديد السابقين على أرسطو في الزمان ليسا مؤرخين كبيرين، بل هما محاولتان رياديتان وحسب. وربما جاز لك القول بأن التاريخ كعلم هو إنجاز روماني، أو من العصر الروماني، وليس يونانيًّا. وحتى بوليب اليوناني، الذي لا يبالغ المرء كثيراً إذا ما زعم بأنه أبو التاريخ، قد عاش وكتب في روما نفسها، وكان يطل على الأحداث التاريخية من الأعلى بحكم صداقته لأسرة سكيبيون الأفريقي، الذي هزم هنيبال في زاما سنة 202 ق.م.

إن أرسطو قد عكس الحقيقة حين زعم أن الشعر متخصص بالعام، وأن التاريخ معنى بالخاص وحده، إذ التاريخ، في جوهره، هو

العلم بالكل، أو علم الكل. وحتى لو كان الأمر كما زعم أرسطو، لما كان هذا سبباً كافياً لتفضيل الشعر على التاريخ. أما السبب الأكثر اقتساماً فهو أن الشعر أثيري، أو روحاني لطيف. ولهذا السبب فإنه شديد القدرة على الاجتذاب، أو على اكتساب مودة الناس، أي على أن يرسخ قيمته في أكبادهم. وهذه سمة يفتقر إليها، لا علم التاريخ وحده، بل كل علم على الإطلاق.

بيد أن ثمة سبباً حقيقة آخر، وهو ما يؤشر إليه إنتاج الشعر من صحة اجتماعية وأخلاقية، بحيث يسعك القول بأن للشعر من الحساسية ما يجعل صحته صحة للزمان كله، ومن علته علة للزمان كله أيضاً. أما كتابة التاريخ ودراسته وتدرисه، فتلك وقائع لا تدل على صحة ولا على سقام. ومما هو جدير بالتنويه، في هذا المقام، أن الدائرين الهندية والصينية، حتى بداية العصر الحديث، تفتقران أياً افتقار إلى علم التاريخ، ولكنهما متربعتان بالشعر العظيم، الأمر الذي من شأنه أن يؤكد ما فحواه أن الشعر حاجة أولية، أما علم التاريخ فحاجة ثانوية.

وما دام الشعر، اليوم، قد صار عرضة للانحطاط الآخذ بالتهمام كل شيء، فإن النقد الأدبي، الذي يلازم الشعر ملازمة ضرورية على الدوام، ينبغي أن يكون معيارياً، أو تقويمياً وذوقياً، بالدرجة الأولى. وقد يجوز الذهاب إلى أن الوظيفة الكبرى للنقد الأدبي (وهذا اسم لا يستحقه عن جدارة إلا من كان شديداً الاهتمام بالقيمة والمعيار، أو من كان تأويلياً أمعيناً ذا بصيرة ثاقبة، أي إلا من أتى النص من داخله وحسب) هي منع النغيل من احتلال مكانة الأصيل. وانبعاثاً من هذا الموقف، يغدو سؤال القيمة أكثر الأسئلة

قيمة، بل إنه سيدها وأجدرها بالتمحیص والترسیخ. واستناداً على هذه الأرضية يسعك أن تعرّف النقد الأدبي بأنه علم القيمة، أو الدراسة بما تطوي عليه النصوص من قيم فنية. وكل نقد لا ينخرط في هذه التجربة لا موقع له إلا على حاشية النقد، وليس في متنه الأصيل.

والحقيقة أن إنتاج الفنون هو إنتاج القيم نفسه، أو السعي بحثاً عن الرقة الروحية، أو عن الارتفاع بالإنسان. ثم إن إنجاز أي عمل فني عظيم، ولتكن قصيدة متميزة، مثلاً، هو انتصار للروح البشري على الخواص وضحايا الوجود وانطماماته معناه. وهذا الانتصار لا يخص فرداً بعينه، ولا شعراً واحداً بمفرده، بل هو نصر مؤزر للإنسانية برمتها على كل ما يعوق نموها الروحي الذي من دونه لا يبقى في داخلنا سوى الحيوان وحسب. فلئن كانت الحرب تقدم الإنسان من حيث هو غول مفترس لم تهذبه الحضارة قط، فإن الفن يقدمه بوصفه مخلوقاً ذهبياً ذا ماهية وأصالحة متعاليتين وأبديتين. فالإنسان حين يشعر ويتفنّن إنما يسعى وراء قيمته الخاصة، أو قل إنه لا قيمة له إلا بمقدار ما ينتجه من القيم الرفيعة. بيد أن الشعر، إذا ما طرقه الاتضاع، صار برهاناً على أن الإنسان نفسه قد هبط إلى الحضيض، إذ لا ريب في أن الأصل تتبعه الفروع، وتصطبغ بصبغاته، ولا تخرج البتة عن طبعه وفحواه.



يتلخص واحد من تعريفات الشعر الممكنة أو المقبولة بأنه مقاربة اللغة بكثير من حرية التصرف، أي إنه يزود الألفاظ بشحنات

خيالية من شأنها أن تربطها بعضها ببعض على نحو تغدو فيه اللغة وكأنها شيء لا يصلح للمباومة، بل للعلو وحده. وبذلك يصبح الذهاب إلى أن الشعر اكتشاف لمتابع اللغة وتوظيف لطاقاتها توظيفاً لا يستطيعه أي نثر مهما يكز نوعه أو مستوىه. ولهذا السبب، عمدت الأديان قديماً، ولا سيما الهندوسية والمانوية، إلى بث محظياتها في قصائد، أو في نثر شعري أو فني. ويبعدو أن جورج سنتيانا، الفيلسوف الأمريكي، قد كان يتلمس هذه الصلة التي بين الشعر والدين حين قال: «إن الشعر دين لم يعد يؤمن به أحد».

وبما أن الشعر إطلاق لاستطاعة اللغة، أو لقدرتها المتعالية، فإنه بكل توكييد، فسحة حرية شاسعة ورائعة، وربما صح القول بأن هذا العلو وهذه الجرية هما التفسير الناصع والمقنع لانتشار الظاهرة الشعرية في كل زمان ومكان، أي لتشبيث البشرية بالشعر طوال آلاف السنين. وينطوي هذا المذهب على أن إحالة اللغة إلى جمال، أو نحتها كما تحت التماثيل الفاتحة، هو شأن من اختصاص الشعر قبل سواه من فنون القول الأخرى.

ومهما يكن الأمر، فإن في وسعك أن تعرف الشعر بأنه لغة حساسة متعالية تتتجها غريزة الكمال التي لا وظيفة لها سوى الصعود بالإنسان إلى السامييات. ثم إن من شأنها أن تستقطر وهي الحياة وتواترها، وأن تشرح فحوى النفس وتبسطها أمام الوعي المتلقى. وفي مكانتها أن تبحث عن حقائق شبابها خالد، أو أن تستحضر بنية خيالية تستقها من مملكة الديمومة، وذلك حسراً حين تريد أن تصير قصيدة أصلية لا يعترها أي شيء من الزيف والتزوير، أي حين تصمم على أن تستجيب لسؤال القيمة استجابة توكيدية مثمرة.

ولا ريب في أن الخيال عنصر لا بد منه للشعر الناجح. وهذا ما عبر عنه القرآن الكريم حين قال عن الشعراء بأنهم «في كل واد يهيمون». ولئن كان العقل اكتهالاً، أو اكتمالاً، فإن الخيال طفلي، أسطوري، أو من شيعة الحلم والتتصوف والاستسرا. وإذا ما كان الواقع ملكاً للضرورة، فإن الخيال وطن الحرية، أو هو تلك الفاعالية التي بواسطتها يتم إطلاق سراح النفس، أو يتم تحريرها من الاحتمي والمنطقى والمحدود. ولما كانت الطفولة أجمل من الكهولة، فقد جاءت منجزات الخيال (الشعر، الأسطورة.. إلخ) أمتع من منجزات العقل، كالفلسفة والعلوم، وما إلى ذلك. ولهذا السبب، فإن الأداب والفنون تحاط في المجتمعات الشائخة التي خسرت طفولتها، بينما تزدهر العلوم والنظريات ومناهج التفكير المتباعدة، ويأخذ الصراع طابعاً عقائدياً، وأيديولوجيأً، صريحاً. وبما أن الخيال المعافى هو من سلالة الجمال، أو من شيعته الخلابة، فقد كان قيمة جُلّى في جميع الفنون. ولكن الخيال يخسر قيمته حين يتطرف ويستحيل إلى غيوبية.

ومما له دلالة عميقة أن يكون الصوفيون أول من فكر بتأسيس نظرية في الخيال، داخل إطار الثقافة العربية، وأن يكون الرومانسيون الغربيون، whom أقرباء الصوفيين إلى حد ما، أول من فعل الشيء نفسه في أوروبا الحديثة. فجوهر الأمر أن الطرفين يبحثان عن كون غير مرأى يُؤثِّر وراء المركبات. ولهذا، فإن الخيال هو بيت القصيد في نظر الصوفيين والرومانسيين معاً، وذلك ما جعل وليم بليك، أقدم الرومانسيين الإنجليز، يصرح بأن الخيال قوة شاملة عظمى، لها القدرة على البلوغ إلى نسق جواني لا يقع تحت هيمنة البصر. وهذا هو الإغراء الذي تتطوى عليه النائيات والمستورات. والحقيقة أن ابن عربي يقول، في المجلد الثاني من «الفتوحات المكية»، كلاماً شبهاً

جداً بهذا الكلام الذي قاله بليك: « فهو المحيط بما في الغيب من صور ». (طبعة دار صادر، بيروت، ص 183). بل إن ابن عربي يصرّ في الموضع نفسه بأن الإطلاق صفة الخيال الأولى، « لأنه يتصرف في الأمور كيف يشاء ». (حيداً لو أتيح لنظرية ابن عربي من يعرضها في كتاب خاص، فهي أول نظرية في الخيال تتمتع بالفنى والعمق وشدة الاستعاضة).



واليآن، يعلم الجميع أن الشعر الحديث قائم على مبدأ الانبثاق من الخيال، بل حتى على التطرف في هذا المنزع بحيث خرج الشعر من موقع الاستواء إلى توثين الشكل. ولا مراء في أن الخيال برهة ماهوية في كل شعر، ولكنه لا قيمة له إلا إذا جاء موحياً، نائياً عن التكلف وبريءاً من الاصطناع. وأما إحلال التهويم محل الخيال الخلاق فلا يسعه أن يكون سوى صفة انحطاط لا يملك البتة أن يموه نفسه، أو ينطلي إلا على أولئك الذين لا خبرة لهم بالشعر ولا بالتاريخ.

ولعل في ميسورك القول بأن الوجدان الحميم، الذي قد يصلح معياراً لأجدد أصناف الشعر، هو العنصر الذي يفتقر إليه الكثير من القصائد التي ظهرت في الآونة الأخيرة، أو في الربع الرابع من القرن العشرين. ومما هو ناصع أن بعض الشعراء اليوم لا يصنعون شيئاً سوى أنهم يعکرون حوض القصيدة ليوهموا الناس بأن حركتهم تجري في الأعماق التي لا تطال إلا بهذه الأساليب المعكورة، مع أنها في الحقيقة خائرة أو قاحلة كرمل الصحراء. فلعل مما هو ناصع تماماً النصوح أن بعض الأساليب الشعرية في هذا الربع الأخير من القرن

العشرين لا تزيد عن كونها سطحًا جافاً يفتقر أياًما افتقار إلى أي عمق ذي بال، كما أن بعضها الآخر ليس سوى خواء متألق، أو متأنث، وذلك تماماً على النقيض مما يزعمون. وكثير هم الذين لا يدركون أن العكر ليس العمق، وأن المسطح خير من المعكور الذي لا يندرج فيه إلا العماء الباهت الجامد.

وثمة شكوى عامة فحواها أن الرموز التي يصوغها الشاعر المعاصر قد لا يفهمها أحد سواه، بل ربما كان هو نفسه غير قادر على تأويلها تأويلاً مقنعاً. وهذا يعني أنه يدفع تجربته داخل الظلمات، بينما يحاول توضيحها. وفي تقديري أن مثل هذا الفعل ليس سوى محاولة للتعويض عن الفحوى المفقود. ولكن، لا مرية قط في أنه ما من شيء يملك أن يعوض عن الأصلية الغائبة.

وبداية، إن هذا الجفاف ليس القيمة، إذ القيمة هي حياة النص ونبضه ويخضوره المبثوث في مجمل نسيجه الرطب. بل يملك المرء أن يجزم بأن هذا الجفاف هو سلب القيمة فعلًا، إذ ما من قيمة لأي شيء لا يستجيب لأشواق النفس ومناخاتها، وحنينها الذي هو لبابها ونشاطها الباطني الأول. وبناء على هذا المبدأ البدهي والأبدي، لا بد من الإلتقاء بآن المعيار، إن كان له أيماء وجود، فإنه مركوز في بنية النفس البشرية حصرًا، أقصد في تلك الراقة التحتانية التي تنتج كل شيء عميق.

وببدو أن قلة ضئيلة من الناس هي التي تدرك أن هذا القحل، أو هذا التخثر، الذي عبر عن نفسه بغزاره ووفرة، هو علامة شيخوخة شاملة، متليفة أو متيسّة. ولست أعني شيخوخة الثقافة

وحدها، وإنما تليف خلايا المجتمع الذي ينتج هذا الصنف اليرقاني من أصناف الحياة التاريخية العامة. ففي غمرة هذا الركود التاريخي المohl سوف لن يكون هنالك أي أدب عظيم، سوى بعض المنجزات التي تأتي وفقاً لناموس الاستثناء، الذي يظل يفعل فعله حتى ضمن آسوا الشروط.

وأوضح ما في الأمر أن الخيال لدى الكثير من الشعراء في الجيل الراهن، ولا سيما لدى أولئك الذين لا يميزون بين العميق والمعكور، قلما يوحى بأي شيء جميل، أو منعش لروح المتلقى، بل هو قلما يعرض خيال القارئ على استلهام روح النص والتاثير به، ولهذا السبب، صار معظم الشعر الحديث غير قادر على الرواج بين الناس، كما كان الشعر قادراً على ذلك في غابر الزمان، أي يوم كانت القصيدة تستمد قيمتها، لا من الخيال، بالدرجة الأولى، بل من الوجdan الدافئ والأسلوب الرصين، واللحن الداخلي الصافي. ولعل مما هو جد ناصع أن ما يفتقر إليه الشعر في هذا العقد الأخير من القرن العشرين، هو القدرة على الإيحاء والخلب. ومن شأن تلك السمة، إذا ما توفرت، أن تقنع المرء بأنه في حضرة روح متقوّق عظيم.

وليس بخاف على كل ذي عين أن عدداً كبيراً جداً من قصائد الآونة الأخيرة إنما كتبت بلغة غروية، لزجة أو متخثرة، فجاءت غير صالحة للمتعة الأدبية، التي هي أولى غaiات النص الأدبي. ومما هو واضح كذلك أن التفكك، أو حتى التفتت، والعكر والخشوانية، هي المثالب الكبرى لشطر واسع جداً من الشعر الراهن. وفي ميسورك أن تضيف الافتقار إلى التلقائية، وكذلك الافتقار إلى التفتح الحر. ثم إن الشاعر المعاصر كثيراً ما يتبدى وكأنه يستمد فحواه من تلف ألمٍ بنواعة

روحه. وهذا حديث لا يسعه أن يحدث إلا لأن الحياة نفسها قد حل بها فحطت كيفي، خُرّ أخضلالها وأذبل ازدهارها وريعنها. وعندني أن وضع الشعر بخاصة، والفن بعامة، هو صورة عن حال المجتمع نفسه. فالفن السليم في المجتمع السليم.

ومما لا يخفى على البصیر أن عدداً كبيراً من القصائد الراهنة لا تحظى بآية نقطة استناد تستند إليها بنية القصيدة كلها، أو تتركز حولها جميع لحظاتها المتباينة. وهذا يعني أن التبعثر والعشوائية صفتان سلبيتان أو مثبتتان تحايشان مساحة شاسعة من الشعر الراهن، بل من الأدب المعاصر بوجه عام. وربما كان حال القصيدة هذا نتيجة محتملة لتفكك أوصال المجتمع في هذه الأيام الكابية. فالمجتمع الراهن يفتقر إلى مركز ثابت وقدر على شد الأجزاء ودمجها في الوحدة المترادفة. فربما صبح الظن بأن القصيدة المفكرة هي نتاج مجتمع مفكك، أو لحياة تقفر إلى التماسك الرصين.

وكثيراً ما تم القصيدة اليوم عن أن الشاعر قد انسحب من الحياة، أو استقال واعتكف داخل قوقة تشبه درع السلاحفة الشديد القدرة على العزل والفصل. فكثيرة هي القصائد التي تتبدى وكأنها لا تخاطب إلا قائلها وحده، أو لكتأنها قد اتبعت من العماء الذي لا يحيل إلا على نفسه وحدها. ويبعدو أننا قد استوردننا من الغربيين انحطاطهم وميلهم إلى الشحوب.

لكم هو شاسع ذلك الفرق الذي يفصل بين الشاعر الحديث والشاعر القديم، كالمتبي والمعربي وابن الفارض. إن كلاماً من هؤلاء الشعراء الخالدين هو التجلي الأمثل لروح تبذل كل جهد ممكن لتخرج

من الزمن والمادة والمنطق والمؤلف. ولعل في ميسورك أن تنظر إلى صور البروق في شعر ابن الفارض، وكذلك إلى المصايبخ المبثوثة في ذلك الشعر نفسه، بوصفها منارات شاهقة تقادينا نحو الأسمى والأصفى، أو باتجاه الذرى التي لا يبلغها إلا ذوو القامات الفارهة وحدهم. وهذا هو بالضبط فحوى النداء الذي يوجهه إلى الروح كل شعر نفيس. والحقيقة أن الشعر الراهن قلما ينجح في إسْهَد عائِك إلى الساميّات على هذا النحو الأصيل حسراً.

ولهذا أراني ميالاً إلى الزعم بأن وظيفة النقد الأدبي في هذه الأيام ينبغي أن تكون سداً نة السُّوء، أو صحة الفطرة، أي حراسة النص من هذا النزوع إلى التجريد العمائي الذي لا يشبه إلا رقص الأشباح. ثم إن هذه اللغة التجريدية الشبحية، التي يكتب بها معظم الشعر الحديث، هي أقرب إلى الحياد منها إلى لغة الأسلوب الحي والملتزم بالحياة. ولقد استطاع هذا الموقف الحيادي الباهت أن يرغم اللغة الشعرية على خسران رونقها واحتضان أوراقها التي كانت يانعة ورطيبة في غابر الزمان. ومما لا مراء فيه أن كل قصيدة هذا شأنها هي بغير قيمة بتاتاً، إذ لا قيمة على الأصلية إلا لما يربطنا بالحياة العميقـة، وإلا لما هو مأهول بما يملك أن يستجيب بكافـة لأشواق النفس وأذواقها وغرائزها العليا، التي هي حقاً من سلالـة النور.

محيم الميرموك

نisan، 1999

الشعر والذائقـة

قد يظن للوهلة الأولى أن الذوق، وهو محمول ماهوي من محمولات الذات، لا يحتاج إلى تعريف أو تحديد، وذلك بحجـة أنه مقولـة شديدة الشـيوع بين الناس، مما يوهمـ بأن معناها واضح دون أي لبس، ولهـذا فلا لزومـ لبذلـ أي جـهد بغـية شـرحـها أو تـيسيرـها للـفهمـ. ومعـ أنـ الحاجـةـ مـاسـةـ إـلـىـ تـعرـيفـ الذـوقـ، فإنـنيـ أـرـتـابـ فـيـ أنـ يـتفـقـ اـشـانـ منـ الـبـشـرـ عـلـىـ حـدـ وـاحـدـ وـمـوـحـدـ، لـلـذـائـقـةـ وـحـسـبـ، بلـ كـذـلـكـ لـعـظـمـ الـماـهـيـاتـ الـمـجـرـدـةـ، كـالـحـبـ وـالـحرـيـةـ وـالـجمـالـ، وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ مـجـرـدـاتـ شـدـيـدةـ الـعـمـقـ بـسـبـبـ مـنـ كـوـنـهـاـ التـأـسـيـسـ الـابـدـائـيـ لـلـهـوـيـةـ الـبـشـرـيـةـ بـرـمـتهاـ. فـمـاـ أـنـ يـغـوـصـ الـعـقـلـ الـمـتـدـهـنـ، أـوـ المـتـقـطـنـ، فـيـ هـذـهـ الـعـمـائـقـ لـلـنـازـحةـ الـفـائـرـةـ حـتـىـ يـلـجـ مـمـلـكةـ الـتـيـ، التـيـ لـاـ مـخـرـجـ مـنـهـاـ إـلـاـ بـشـقـ الـأـنـفـسـ. وـلـهـذاـ فـإـنـ كـلـ تـعرـيفـ لـأـيـ مـنـ هـذـهـ الـمـاهـيـاتـ الـمـجـرـدـةـ لـاـ يـعـدـ كـوـنـهـ اـجـتـهـادـاـ خـاصـاـ بـيـذـلـهـ هـذـاـ الفـرـدـ أـوـ ذـاكـ، لـيـجيـءـ حـامـلاـ لـوـجـهـ وـاحـدـ مـنـ وـجـوهـ الـمـفـهـومـ الـتـيـ لـاـ تـتـاهـيـ، عـلـىـ حـدـ عـبـارـةـ الشـيـخـ الـأـكـبرـ، مـحـيـ الـدـيـنـ بـنـ عـرـيـيـ. وـمـعـ ذـلـكـ، فـإـنـ كـلـ تـعرـيفـ جـديـدـ لـأـيـةـ مـاهـيـةـ مـنـ الـمـاهـيـاتـ هـوـ إـغـنـاءـ لـهـاـ وـتـوضـيـعـ لـأـحـدـ مـمـكـنـاتـهاـ أـوـ إـنـارـةـ

لجزء من منطوياتها بل ربما لجملة من هذه المنطويات الكثيرة أو المتکاثرة على الدوام.

وأياً ما كان جوهر الحال، فلا بأس في عرض هذا التعريف الذي لا أحسبه يخرج كثيراً عن سمت الصواب، أن لم يكن صحيحاً إلى حد ما من حدود الصحة. فالذائقة هي الانفعال (التأثير، الالتقاء) بالوسيم أو باللطيف على نحو ممتع أو منعش. وهذا يعني أنها فاعلية مبدؤها مقاربة المناسب، أو المواتم، بطريقة من شأنها أن تحدف كل فرق بين الذات، أي بين الذائقة، والمحتوى الذي يذاق، إذ لابد من مضمون تمثل في به الداخلية، وإلا فلن تكون سوى شبح أو وهم، أو خواص مفرغ من كل ما يملأ أو يعني. فإن تتدوّق نصاً أدبياً، أيًّا كان جنسه، هو أن تتماهي معه، بحيث تخرط فيه وينخرط فيك، أو تتمثله فتجعله جزءاً من ماهيتك الخاصة، وإنْ فإنك ما أحببته بالعمق على التأصيل. وهذا يعني، بدهة، أن الذائق وما يذوقهما مكونان على التأصيل. ولكن، وبذلك تتاسب درجة انحراف النص في هوينتك، بحيث يصير الكمال. وبذلك تتناسب درجة التذوق والتمتع والاستيعاء الروحي القادر عنصراً في حبك، مع درجة التذوق والتمتع والاستيعاء الروحي القادر على التأصيل. وهذا يعني، بدهة، أن الذائق وما يذوقهما مكونان لبنية واحدة لا تقبل الانشطار ولا التمايز، أو كأن الموضوع الذي يذاق هو الذوق نفسه، مادام الذوق لا وجود له بغير المحتوى الذي من شأنه أن يزوده بفحواه.

ولكن، ينبغي ألا يظن أحد بأن الذات التي تتفعل بالوسيم، أو باللطيف، لا فعل لها سوى الحياد السلبي الذي تتلقى أثداءه تأثيرات النص وهي ساكتة خاملة، إذ في الحق لا بد لها من أن تبذل جهداً داخلياً كبيراً بغية الحصول على التأثير المنشود الذي هو نتيجة تعاون

وتفاعل بين النص والذات. ثم إنها، حين تستقبل اللطف، أو ما هو من أجل المتعة، إنما تستقبله بدرجة نضجها أو وفقاً لحجم نموها وكمالها. وهذا يعني أنك لن تذوق إلا على قدرك، أو بما يتاسب مع قامتك الداخلية. وهننا تتبدى فردية الذوق بكامل نصوعها. وبسبب من هذه الفردية قال الناس منذ زمن بعيد: «لا جدال في الأذواق».

وما دامت عملية التذوق انخراطاً في الموضوع الذوقي، فإن مما لا بد منه أن يكون ما هو برسم الذائقه وجданاً حمياً أو شعوراً إنسانياً نبيلاً أو لطيفاً، إذ لا يملك الذوقي أن يكون عملياً من جنس الرياضيات أو الفيزياء، كما يتعدى إلغاء المسافة التي تفصل بين الذات والموضوع في حال التقييم عن الحقائق العلمية الخارجية، بينما لا يجوز مثل هذا الفصل فيما يخص الصلة القائمة بين الروح والجمال. وما لم يكن العنصر الذوقي وسيماً فاتأ فإنه من أقرباء الوسيم، أو من شيعته، دون أدنى ريب. فالجليل، مثلاً، يصلح لإشباع الذوق، كالجميل تماماً. وقد يكون المأسوي أصلح أجناس الأدب والفن للتذوق، ولهذا السبب حسراً كان شكسبير أكثر شهرة من أي كاتب مسرحي آخر.

أما ابن عربي، وهو كجميع الصوفيين، ذوقة كلام بعامة، وشعر بخاصة، فقد عرّف الذوق في المجلد الثاني من «الفتوحات المكية» بأنه «أول مبادئ التجلي، وهو حال يفجاً العبد في قلبه، فإن أقام نفسيين فصاعداً كان شرياً. وهل بعد الشرب زي أم لا؟ فذوقهم في ذلك مختلف». وبهذا يكون الشيخ الأكبر قد جعل من الذوق فاتحة للتجلي ومقدمة للسكر والانتشار، أي قد أحاله إلى طاقة ذاتية شديدة القدرة على توليد الأحوال في داخل النفس. ومما هو معلوم أن

الصوفيين يجعلون الذوق منهجهم المعرفي الأول. ففي مبدأ مذهبهم أن «من ذاق عرف»، كما تقول عبارتهم المشهورة.

وفي المجلد الرابع من «الفتوحات المكية»، أو في بداية فصل عنوانه «الطيّب، حضرة الطيّب»، جاء هذا البيت الشعري الوثيق الصلة بالأمر:

من ذاقه ذاق طعم الشهد فيه، كما

من لم يذق ماله علم ولا حال.

وليس بخاف أن المقصود هو تذوق الطيبة، التي هي المعرفة الصوفية والأحوال الجوانية المنوحة لأهل القرب وحدهم.

والحقيقة أن الذوق في مفهومه الصوفي شديد الشبه بالذوق في مفهومه الأدبي. فبينما تعرف الصوفية ذوقها بأنه «حال يفجأ العبد في قلبه»، فإن في ميسور النظرية الأدبية أن تعرف ذوقها بأنه حال تخلقه المنجزات الإبداعية في داخل الفؤاد. ومن شأن محتواه أن يفجأ ويختطف ويأخذ إلى بعيد، ولكن الذوق في الحالين، الصوفي والأدبي، يشبه الشمل الذي هو نشوة أو متعة، كما أنه في الحالين تفتح من الداخل، وعلى الحقيقة الداخلية نفسها إذ إن ما يذاق هو من نسيج الداخلية نفسه، وما كان للذات سلفاً. وهذا يعني أن الذائق ما ذاق سوى نفسه. فلا ريب في أن النص الأدبي العظيم صنف من أصناف التجلّي، أو التحول من الإضمار الداخلي إلى العيان الخارجي القابل للتموضع، أي تخارج المحتوى الروحي في شكل فني هو برسم التوصيل. ومما هو مقنع أن درجة التذوق تناسب طرداً مع قدرة

النص على إنجاز التجلي، الذي هو إفراز الأنس في داخل المتكلمي، أي على توليد المحتويات الذاتية في فؤاده و من فؤاده. وهذا يعني أن الذائق لا تقف إلى جوار القصيدة، بل في جوفها أو في عقر بنيتها على وجه الحصر والتحديد.



أما الغاية المباشرة للتذوق فهي المتعة، أو التلذذ بما هو عزيز على النفس البشرية، بل قل إنها السعي وراء الوسيم ونشدان الدماشة والهيف. وأما غايتها النهائية فهي تفتح الروح على آفاق جديدة لم يخبرها الوعي من قبل. ولعل من شأن هذا المذهب أن ينطوي على فكرة الارتقاء بالروح وصقله وتحويله من حيوان إلى كائن مهذب ناج من جميع أنماط الغلاظة والثقل الداخلين. فربما كان في ميسور المرء أن يؤكد على أن الذوق الناضج والعدوان لا يجتمعان في ظرف واحد. ولهذا فقد يجوز الاعتقاد بأن هدف التذوق هو إنجاز الكمال في شخصية الإنسان.

بيد أن مثل هذا الإنجاز لا يتحقق إلا إذا كان ما يذاق استحضاراً أصلياً لغريزة الاقتراب من فحوى الحياة، أو من ينابيعها الأولى، كالجمال والحب والفرح والحق والحرية. فكثيراً ما شدد القرن العشرون على أن الوظيفة الأولى للنص الأدبي، وكل إنجاز فني، هي تغيير العالم، أو تحويله نحو الأفضل. (والحقيقة أن هذه الفكرة هي في الأصل للدكتور صاموئيل جونسن، الذي عاش ومات في القرن الثامن عشر). ولكن كثراً هم أولئك الذين لم يفطنوا إلى حقيقة مؤداتها أن الأدب لا يسعه أن يؤثر في من يتلقونه، ناهيك بأن يغيرهم من الصميم، إلا إذا كان قادراً على الإمتاع والمؤانسة والاجتناب، أي

إلا إذا كان صالحـاً للتدوـق.. فالناس لا يقرأون الأدب لكي يتـعلمـوا التجارة، أو المهنـ، أو مداواة المرضىـ، أو هندسة الـبناءـ، أو تصـليـحـ السيـاراتـ، وإنـماـ هـمـ يـقـرأـونـهـ اـبـغـاءـ التـمـتـعـ بـمـسـرـاتـهـ، أو تـذـوقـهاـ ثـمـ الـبـلـوغـ عـبـرـ التـذـوقـ إـلـىـ خـبـرـةـ بـالـشـعـورـ الـبـشـريـ يـتـعـذرـ نـيـلـهـ بـغـيرـ الـآـدـابـ .
وـالـفـنـونـ.

وبـماـ أـنـ التـأـثـيرـ هوـ العـلـاقـةـ الفـعـلـيةـ التـيـ تـشـدـ النـصـ إـلـىـ المـتـلـقـيـ، فقدـ كـانـ مـنـ الطـبـيعـيـ أـنـ يـجـيءـ التـذـوقـ فـيـ طـلـيـعـةـ المـقـولـاتـ التـيـ تـؤـسـسـ النـقـدـ الـأـدـبـيـ جـمـلـةـ، لأنـ التـذـوقـ هوـ الـاسـتـجـابـةـ الإـيجـابـيـةـ الـأـوـلـىـ لـلـتـأـثـيرـ الـذـيـ تـمـارـسـهـ النـصـوصـ الـأـدـبـيـةـ وـالـمـنـجـزـاتـ الـفـنـيـةـ عـلـىـ الرـوـحـ الـحـيـ. وـرـبـماـ جـازـ الـذـهـابـ معـ الـأـقـدـمـينـ إـلـىـ أـنـ الشـعـرـ الـذـيـ يـصـلـحـ لـلـتـذـوقـ هوـ ذـاكـ الـذـيـ يـصـلـ مـعـنـاهـ إـلـىـ فـوـادـكـ تـلـوـ وـصـولـ الـفـاظـهـ إـلـىـ أـذـنـيكـ. وـلـكـنـ، معـ أـنـ هـذـاـ الـبـلـوغـ الـفـورـيـ شـرـطـ مـنـ شـرـوطـ التـذـوقـ السـلـيمـ، أوـ غـيرـ الـمـاعـقـ، فـلـاـ بـدـ مـنـ أـنـ تـصـحـبـهـ الـمـتـعـةـ فـيـ جـمـيـعـ الـأـحـوـالـ، وـإـلـاـ فـلـنـ يـكـونـ هـنـالـكـ تـذـوقـ، أوـ لـنـ يـكـونـ ثـمـةـ، فـيـ أـحـسـنـ الـأـحـوـالـ، سـوـىـ تـذـوقـ مـبـتـسـرـ أوـ مـنـقـوـصـ. وـمـاـ يـجـدرـ بـالـمـرـءـ أـنـ يـؤـكـدـ عـلـيـهـ أـنـ التـذـوقـ لـنـ يـكـونـ تـامـاـ .
إـلـاـ أـنـبـيـقـ النـصـ مـنـ يـنـبـيـعـ الـعـمـقـ وـيـنـبـيـعـ الـصـدـقـ فـيـ آـنـ وـاحـدـ .

ولـعـلـ فـيـ السـدـادـ أـنـ يـقـالـ بـأـنـ رـغـبةـ النـفـسـ فـيـ التـعـرـفـ عـلـىـ مـحـتـويـاتـهـ هيـ بـالـضـبـطـ ماـ يـحـثـ الـمـرـءـ عـلـىـ مـقـارـيـةـ الشـعـرـ، بلـ عـلـىـ مـلـامـسـةـ الـأـعـمـالـ الـفـنـيـةـ وـالـأـدـبـيـةـ، عـلـىـ اـخـتـلـافـ أـنـوـاعـهـاـ، وـذـلـكـ بـحـكمـ كـونـ تـلـكـ الـأـعـمـالـ مـصـادـرـ مـمـتـازـةـ لـمـحـتـويـاتـ النـفـسـ وـمـنـطـوـيـاتـهــ. وـحـينـ يـتـصـلـ الـوـعـيـ بـمـاـ تـدـخـرـهـ الـآـدـابـ وـالـفـنـونـ مـنـ رـصـيدـ ذـوقـيـ، فـإـنـهـ يـتـمـتـعـ بـهـ بـفـضـلـ كـونـهـ مـتـوـافـقاـ تـامـ التـوـافـقـ مـعـ مـاـ هـوـ مـرـكـوزـ فـيـ بـنـيـةـ النـفـسـ أـصـلـاـ. وـهـذـاـ يـعـنيـ أـنـ الـقـصـيـدـةـ، أوـ أـيـةـ بـنـيـةـ فـنـيـةـ، لـاـ تـكـونـ جـيـدةـ إـلـاـ

بمقدار توافقها مع هوية النفس، أو بمقدار استطاعتها على الأخذ بيد المتلقى ليدخل إلى داخل ذاته، أو قل إلى داخليته الخاصة. وهذا التوافق نفسه هو التذوق على الأصالة، دون أدنى ريب. ففعل الذوق إنما يكمن في الاتصال الذاتي بما يغذى الوعي الروحي الصرف. ولكن، إذا ما نظر إلى الذائقة من حيث هي أُس النقد الأدبي، أو الينبوع الأول للقيمة، فهل تبقى هنالك من حاجة إلى المعيار النقدي؟ أو هل يظل المعيار ممكناً الوجود؟



أحياناً يشعر المرء، حين يتذوق إحدى القصائد، بأنه كان يعرفها منذ زمن بعيد، وبأنه ما من وظيفة لشاعر سوى أنه أيقظها بعدها كانت غافية في أعماقه الساجية، أو أتاح لها فرصة التجلي على الإيماء والاستحضار. وفضلاً عن ذلك، فإن النص الذي يتذوقه بمحنة كثيراً ما نرحب في العودة إليه دوماً ودون أن نسامم الاستثناء بمذخره من الفحوى العميق. ولا ريب في أن هذا الاشتياق المتكرر لنص بعينه هو معيار يشهد له بالجودة والمزيدة. فمثل هذا النص هو شيء لا ينسى ولا يقبل الامحاء من الذكرة. وأما رسوخه في البال فهو دليل حاسم على أنه إنجاز نفيس، يصلح لإشباع الذائقة، بل ما من نص يقدر على الاستجابة ل حاجاتها إلا ما كانت له هذه المقدرة على الاجتناب.

وبما أن أحداً لا يملك أن يبرهن بمنهج منطقي على أن معيار القيمة كلي، أو صالح للاستعمال بشكل شمولي أو ديمومي، فإن من الواجب الإفساح في المجال كي تسهم الذائقة إسهاماً كبيراً في إصدار

حكم القيمة، ولكن دون أن نجعل منها أُسّ النقد الأدبي أو جذرها الوحيد. ويبدو أنه لا بد من الوساطة بين الذوق والمعيار، أو بين الانطباع والتعليق، أي بين الوجودان والذهن الذين يتزازان السلطة على النص الأدبي. فمن جهة، لا محيد عن القول بنسبية المعيار، مادام ليس ثمة من معيار واحد يقبله الجميع. كما أنه لا محيد، من الجهة الأخرى، عن مطالبة الذوق بأن يكشف عن العناصر التي أنجزت له برهة الاشباع، وفي هذا ضرب من التعليل، أو من إدخال الذهني في الوجوداني على نحو من شأنه أن ينتج قوة جديدة شديدة القدرة على الفعل. وبإيجاز، لا بد من تلامِم البرهتين ودمجهما في برهة واحدة مركبة دون تمایزٍ مرئي. وإذا ما تم هذا الكيان أو هذا التوليف الرصين، فإن النقد الأدبي يكون قد بلغ إلى مبلغ عالٍ بكل توكيده.

فمما لا مرية فيه أن القصيدة، وهي نتاج حياة داخلية، أو حدسية، لا صلة لها بمقولتي الخطأ والصواب، مع أنها وثيقة الارتباط بالتجربة العينية أو الخارجية، كما أن إخضاعها لمحاكمة الذهنية هو شأن لا يسوغه الذهن نفسه، ومذاك إلا لأن الذهن، حين يتعامل مع القصيدة، سوف يتوجب عليه أن يتناول بنية ليست من نسيجه تماماً. وبدهة، فإن من شأن هذا المنزع أن يرسخ الاعتقاد بأن القصيدة من اختصاص الذوق وحده، وكذلك بأن الشعر يأتي من مملكة الروح ابتعاءً تغذية الروح وترقيته والسمو به إلى أسمى الآفاق. وما لم يكن هدا هو الهدف النهائي للقصيدة، فإنها لن يكون لها أي إسهام فعال في التغلب على التشاؤ، ذلك الوحش الذي يفترس (أو يحاول أن يفترس) الإنسان في كل زمان ومكان.

وه هنا يسعك أن تطرح هذا السؤال: لماذا الفن والأدب؟ لماذا

التعبير باللغة وبغير اللغة؟

لكي لا يختبر الروح بين الواقع، أو لكيلا يصبح الإنسان جماداً بين جمادات، إذ إن من شأن فساد الذوق أن يهبط بالشخص البشري إلى مستوى ليس بعيد عن مستوى المادة العجماء. ولهذا فإنك ترى الإنسان يوظف طاقاته الداخلية في فنونه وأدابه ابتعاء جعلها في حال من الدينامية الحية، كيلا يصاب بالتختر أو بالاتضاع. ففي الحق أن الشعر الجيد كثيراً ما يتغذى بالطاقة الوثنية أو السرية المذخورة في قاع النفس، أو في مستودعاتها اللامرأوية الشديدة السعة والاندياح. ومن شأن هذا كله أن يتضمن ما فحواه أن حظ الذائقه من الأدب والفن هو أكبر بكثير من حظ الذهن، أو من حظ المعيار الراسخ.

ولكن، لا بأس في الاقتراب من برهة الوساطة. ما هي خصائص تلك القصيدة التي يسعها أن تشبع الذائقه إلى الحد المنشود؟

ربما قيل بأن الشعر الجيد لا يكون له وجود أصلي إلا حينما كانت اللغة الاستثنائية، إذ إن كيفية اللغة تتاسب دوماً مع كيفية الشعور. ولكن ما هو معيار هذا الصنف من أصناف اللغة؟ قد لا نعد من يجيب على هذا النحو: تكون اللغة استثنائية حين تستحيل إلى آثير، أي إلى صفاء خالص. حسناً، ولكن من ذا الذي سوف يقرر أن هذه اللغة استحالت إلى صفاء خالص، وأن لغة أخرى لم تملك أن تتحقق هذه الاستحالة نفسها؟.

إن ما هو أثيري في نظرك قد لا يكون إلا غلاظة أو ثقلأً في نظر سواك، وما يشبع ذوقك ينفر منه بعض الناس أحياناً بل ربما كثيراً.

ولكن هذا المعيار، أقصد السمة الأثيرية للغة، سوف يتعزز حقاً

أو يصبح حجة وجيهة، حين يحاول المرء أن يبيّنها ويشرح عواملها ويبرهن على حضورها بطريقة رصينة، كأن يكشف عن الخيال البصري المستتب في داخلها وكذلك عن لحنها العذب الموظف توظيفاً ناجحاً في خدمة المعنى، والأهم من ذلك أن يبين التقارب القائم بين المعجم والمحتوى، وكذلك قدرة الأسلوب على أن يخلق المناخ المؤثر والجو الملوحي بالغرض النهائي المنشود. فبمثيل هذا الجهد يكُون النقد الفني قد أَنْجَزَ واسطة فعلية بين الذاتي والموضوعي، أو بين الذوقى والتعليلي، الذي هو من فصيلة البرهان. فهو إذ يغوص في النص على هذا النحو كي يبرهن على جودته وفقاً لمعيار تعين سلفاً فإنه يمارس تغذية الذوق في الآن نفسه، وما ذاك إلا لأن العناصر الداعمة لقوه المعيار هي نفسها العناصر التي من شأنها أن تكون غذاء للذائقه.



ومهما يكن الحال، لا بد من التوكيد على أن المتلقى لا يسعه أن يقرأ النص الأدبي إلا إذا كان ممتعًا حقاً. والممتع، أو ما كان برسمل الذوق، هو الدافع الذي نجا من الفتور البائع على السأم، وكذلك من العكر الطارد للصفاء. وانطلاقاً من هذا المبدأ فإنك تملك حق التوكيد على أن النقد الأدبي لا يصير نقداً أفعى بالحيوية، ما لم يهدف إلى اكتشاف العناصر الذوقية المحاثة لكل نص متميز. فالنقد، في الجوهر، تقييب عن التفرد، أو عن المزية والخصوصية، والشيطان سيان. فلا ريب في أن هذه العناصر الذوقية هي ما يؤسس الجودة في كل كتابة أدبية ناجحة. وهذا يعني أن النص، إما أن يشبع الذائقه، وإما أن يخفق في إنشاء و كر له داخل روح القارئ. وهو لن يحقق ذلك الإنجاز إلا إذا نبع من يتبع القوة التي تتصل محتويات الذات،

وتختزن ذلك العنصر النموقي الأصيل، أي إلا إذا جاء من عالم الدمامنة الأهيف الرخيم، الذي هو عالم الباب الخالصة الناجية من كل فجاجة و تسطح. وبإيجاز، إن النص لا يسعه أن يستجيب للمطلب النموقي إلا إذا انبثق من عمق الأشياء.

ولعل مما لا يحتاج إلى إسهاب في الإيضاح أن القصيدة هي اللغة وقد صارت غذاء للرؤاد، إذ الشعر هو أسمى أطوار اللغة، وأرقى تجلياتها وأكثرها اقتراباً من فحوى الشعور. وبما أن اللغة هي ماهية الإنسان، أو كما يقول ابن عربي في المجلد الثاني من «الفتوحات المكية» : «لولا الكلام لكان اليوم في العدم» ، لهذا فإن الشعر هو أرقى الفنون دون استثناء بتاتاً، وذلك لأنه وحده قادر على جعل اللغة غاية في ذاتها أي على جعل الإنسان نفسه غاية نفسه. وينطوي هذا المذهب على أن الشعر هو الأخلاق بامتياز، كما ينطوي على أن الشعر لا يقلص إلا في مجتمع تقلصت فيه الأخلاق. وفضلاً عن ذلك، فإنه ما من شعر حي يملك أن يدير ظهره للأخلاق، وما أعنيه بالأخلاق هو حرية الإنسان وقيمة الكلية، أو من حيث هو غاية لكل وسيلة على الإطلاق.

ويبدو أن النفس الرفيعة مشوقة دوماً إلى مقاربة الأسلوب السامي فتدوقه حتى يصير متعتها التي لا تبدها أية متعة أخرى. والأسلوب السامي هو ذاك الذي يوحد بين الصلادة والطراء في ملغمة واحدة لا تقبل الانفكاك. وهو كذلك ما يتدفق حرّاً سلساً دون أي عائق على شفافيته ورشاقته وسيولته الطليقة.

ولكنه، في الوقت نفسه، يتميز بالصفاء الماسي الذي من شأنه أن يجعل اللغة فتوناً ممتعاً وقدراً على أن يقنع المرء بأنها ليست

أعظم منجزات الروح وحسب، بل هي، فضلاً عن ذلك، تخارجه الدقيق إلى الوجود العيني الحي، ولذا فإن هذا الأسلوب المتفوق، الذي لا بد له من أن ينطوي على الدفء والمدامة والشفافية، هو الينبوع الأول للعنصر الذوقي في كل أدب متميز أو جليل. ولا مبالغة في القول بأنه رمز لانتصار الروح، أو اللغة (سيان)، على المادة وصمتها، وذلك بتجاوز عجمتها وفجاجتها صوب حضور غزير لقيم الإنسان ومثله ومحبيـات وجـدانـه.

بيد أن ما يحتاج إلى تشدـيد وتوكـيد هو أن هذا الأسلوب السامي تلقائي أو طبـعي، وناـجـ تمامـ النـزـوحـ عنـ التـكـلفـ والـاصـطـنـاعـ والتـلاـعـبـ بالـلـغـةـ، وكـذـلـكـ عنـ كـلـ مـجـانـيـةـ فـيـ الـكـلامـ، إذـ لـابـدـ لـأـيـ منـ هـذـهـ عـيـوـبـ أـنـ يـفـرـضـ عـلـىـ النـصـ ضـرـيـاـ مـنـ ضـرـوبـ التـحـجـرـ أوـ التـخـثـرـ.. فـمـاـ هـوـ مـلـحوـظـ أـنـ مـيـلـ الـأـدـبـ إـلـىـ الـانـحـاطـاطـ فـيـ كـلـ زـمـانـ وـمـكـانـ إـنـمـاـ يـبـدـأـ بـمـيـلـ الـلـغـةـ إـلـىـ التـحـذـلـقـ وـالـتـلـمـظـ. وـلـكـنـ الـأـدـبـ يـظـلـ سـلـيـمـاـ، غـيرـ مـعـتـلـ، مـادـامـتـ لـغـتـهـ مـلـزـمـةـ بـمـبـدـأـ التـلـقـائـيـ، أـوـ مـبـدـأـ الـاعـدـالـ.

ومـاـ هـوـ جـدـ صـادـقـ أـنـ رـفـعـ الـلـغـةـ إـلـىـ أـفـقـ السـمـوـ هـوـ وـاحـدـ مـنـ أـرـقـىـ الإـنـجـازـاتـ الـذـوـقـيـةـ الـتـيـ سـعـىـ الـأـدـبـ جـاهـداـ لـكـيـ يـجـيءـ بـهـاـ إـلـىـ الـوـجـودـ الـعـيـنـيـ أوـ الـمـتـحـقـقـ. وـلـهـذـاـ قـدـ لـاـ يـخـرـجـ الـرـءـ عنـ سـمـتـ الصـوـابـ إـذـ مـاـ زـعـمـ بـأـنـ شـطـراـ كـبـيـراـ مـنـ الـكـتـابـاتـ الـأـدـبـيـةـ، فـيـ زـمـانـاـ هـذـاـ قـدـ أـصـبـيـتـ بـالـعـقـمـ، وـذـلـكـ نـظـرـاـ لـاـفـقـارـهـاـ إـلـىـ الـعـنـاـصـرـ الـذـوـقـيـةـ الـحـيـةـ ذاتـ الـفـحـوىـ الـوـجـدـانـيـ الـحـمـيمـ، أـوـ الـعـنـاـصـرـ الـصـادـرـةـ عنـ خـيـالـ قـادـرـ عـلـىـ إـنـجـازـ الصـورـ الـمـوـحـيـةـ وـالـمـدـخـرـةـ لـلـدـهـشـةـ وـالـبـكـارـةـ. فـحـينـ يـفـقـرـ الـنـصـ إـلـىـ ذـلـكـ الـعـنـصـرـ الـجـلـيلـ، الـذـيـ مـنـ شـائـهـ أـنـ يـؤـشـرـ إـلـىـ عـظـمةـ

الروح، وإلى سمو خاص لا يذاق إلا في اللغة ومن خلالها. فإن النص عند ذاك لا يكون صالحًا للتذوق البتة، ولهذا فإنّه يخرج من مملكة الأدب التي لا تستقبل إلا كل ما يشمّخ فوق تصرّم الأزمان.



ولعل أهم ما في الأمر أن الذائقـة ليست قوـة سلبـية، أو حيـادـية، تـتـنـظـر مـجـيـء الأـشـيـاء إـلـيـها بـغـيـة التـهـامـها وـالتـلـذـذـ بهاـ، كـما يـتـلـذـذـ المـرـء بـحـبـةـ منـ الفـاكـهـةـ الـيـانـعـةـ، بلـ هيـ طـاـقةـ دـيـنـامـيـةـ حـيـةـ وـشـدـيـدةـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ الـاسـتـبـصـارـ وـالـاـكـتـشـافـ. وـهـذـاـ يـعـنـيـ أـنـهـ فـعـالـيـةـ مـعـيـارـيـةـ تـهـدـيـ إـلـىـ الـالـتـقـاءـ بـالـعـنـاصـرـ الـجمـالـيـةـ الصـانـعـةـ لـلـمـزـيـةـ فـيـ كـلـ نـصـ أـدـبـيـ تـلـامـسـهـ، أوـ تـجـعـلـ مـنـهـ شـيـئـاًـ لـأـجـلـهـاـ. وـعـنـدـ ذـاكـ بـالـضـبـطـ يـصـيرـ النـصـ شـيـئـاًـ لـأـجـلـ ذـاتـهـ، أـيـ أـنـ فـكـرـةـ «ـالـفـنـ لـلـفـنـ»ـ لـاـ تـصـحـ إـلـاـ حـينـ يـكـونـ الـفـنـ لـأـجـلـ الـذـاتـ، أوـ لـأـجـلـ الـإـنـسـانـ.

إـذـنـ ، مـنـ شـائـعـةـ الـذـائـقـةـ الـمـنـدـغـمـةـ بـالـبـصـيرـةـ أـنـ تـكـشـفـ شـفـاقـيـةـ الـشـعـرـ الـرـومـانـسـيـ وـصـفـاءـ الـمـاسـيـ، وـلـاـ سـيـماـ وـرـدـ زـورـثـ وـهـوـ يـتـحـسـسـ الـبـهـجـةـ الـمـسـتـبـتـةـ فـيـ الطـبـيـعـةـ وـمـعـطـيـاتـهـ الـخـالـدـةـ. كـماـ أـنـهـ تـمـلـكـ أـنـ تـرـىـ توـمـاسـ هـارـديـ وـهـوـ يـعـرـيـ الـكـائـنـاتـ اـبـتـقاءـ الـكـشـفـ عـنـ السـخـفـ الـرـابـضـِِ فـيـ جـذـورـ الـوـجـودـ وـالـشـرـ الرـاسـخـ فـيـ صـمـيمـ الـأـشـيـاءـ كـلـهـاـ. وـبـالـذـائـقـةـ تـعـاـيشـ حـيـوـيـةـ اـمـرـيـءـ الـقـيـسـ الـصـادـرـةـ عـنـ فـتـاءـ عـارـمـ. بـيـدـ أـنـ الـذـائـقـةـ لـاـ بـدـ لـهـاـ مـنـ أـنـ تـتـحـالـفـ مـعـ الـحـسـاسـيـةـ، أـوـ أـنـ تـكـوـنـ هـيـ الـحـسـاسـيـةـ نـفـسـهـاـ كـيـ تـتـمـكـنـ مـنـ الـالـتـقـاءـ بـرـفـعـةـ الـمـتـبـيـ وـعـلوـهـ، وـشـعـورـهـ بـالـغـرـيـةـ وـسـرـعـةـ الـزـوـالـ، وـمـنـ اـسـتـيـعـاءـ صـورـةـ الـرـأـةـ الـراـخـمـةـ فـيـ خـلـفـيـةـ وـعـيـهـ. وـيـصـدـقـ الـمـذـهـبـ نـفـسـهـ عـلـىـ قـلـقـ الـمـعـرـيـ الـذـيـ يـجـهـلـ الـاسـتـبـابـ

وهداة البال. أما حنين ابن الفارض الدافئ إلى حد الإنعاش، ومكابدات العذريين، وسواهم ممن يستحقون التعاطف، نظراً لقدرتهم على استحضار ذلك العنصر الشجي الذي يحيات النفس دوماً، فما كان لها أن تعرف دريها إلى العبارة، إلا من أجل التعاطف والتذوق الوجداني الحميم.

فما من غضاضة في الاعتقاد بأن كل شعر صالح للتذوق، مالم تكن لفته مكدودة، أو معقدة بغير طائل. والحقيقة أن شاعراً بحجم المتبني قد خرج، في بعض الأحيان، عن هذا المبدأ فما كان إلا أن أرغم شطراً من شعره على السقوط في شبكة الاصطناع. وربما صح القول نفسه بخصوص المعري، وهو المولع بالغريب، أي بالجزء المهجور من المعجم العربي.



لئن لم يكن المرء مزوداً بذائقـة مرهفة، فإنه سوف يعجز عن اكتشاف الطبيعة النادرة للنساء الفاتنـات اللائي صورهن دانتي في «الكوميديا الإلهية»، ولاسيما في «الفردوس» حسراً. فهنـ . وبخاصة بيـاتـريـسـ . من مـاهـيـة تـوـسـطـ بينـ الـخـلـقـ وـالـحـقـ، عـلـىـ حدـ عـبـارـةـ الصـوـفـيـنـ . وـمـاـ يـتـبـدـيـ نـاصـعاـ أـنـهـنـ منـ فـصـيـلـةـ الـمـرـيمـاتـ اللـائـيـ أحـطـنـ بـالـسـيـدـ الـمـسـيـحـ فـيـ مـحـنـتـهـ، وـلـكـ بـعـدـ تـخـلـيـصـهـنـ منـ الـحـزـنـ وـتـزوـيدـهـنـ بـالـرـقـةـ وـالـعـذـوـبةـ، وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ منـ خـصـائـصـ الـجـذـبـ وـالـأـنـسـ.

ولا ريب في أن هذا النص النادر الخالد هو نتاج مباشر لما في المسيحية من أصالة ونبيل ونقاء. فكل امرأة هنا هي روح خالص نقى متربع بالدماثة والصفاء. ولهذا لا يتيسر التفكير بهؤلاء النساء من

حيث هن أجساد بتاتاً. فلا فينيوس ولا أفردوبيت في هذا النص الرفيع، بل جمال روحاني لهأخذة تشبه السحر.

وربما حالفني السداد إذا ما قلت بأن النساء في «الفردوس» مزيج من المريمات ومن صورة المرأة الصوفية الإسلامية، ولا سيما الصورة التي رسمها ابن الفارض وابن عربي. ومما هو محتمل أن تكون صورة بياتريس شبيهة بصورة الهي المطلقة التي يحاورها ابن الفارض في التائية الكبرى، وذلك من حيث أن كلاً من المرأتين هي نموذج لمثل أعلى لا وجود له في الواقع بتاتاً، ولكنه تعبير عن الحالة الفردوسية التي يحن إليها الرجل على الدوام، والتي لا يجسدتها شيء سوى المرأة حصرأً.

وأكاد أجزم بأنه ما من كاتب أوروبي قد ورث صورة المرأة عن دانتي وراثة صريحة سوى شكسبير، وهو من بدّ الجميع في إنشاء أنقى صورة للمرأة عرفها الأدب طوال التاريخ. وفي الحقيقة أن عدداً لا يأس به من النساء اللائي رسمهن ذلك الكاتب الفذ (أوفيليا، كورديليا، دزدمونة، بورشا، ميرندا وسواهن)، لسن سوى الأنس أو الصفاء، وقد تجسد في كائن عياني، أو في شخصية مسرحية قابلة للتمثيل. ومع ذلك ، فإن بياتريس تبقى شخصية أسمى من أيام امرأة أنجزها شكسبير، أو سواه من ورثة دانتي، وأبرزهم الرومانسيون، فهي، إذ يُقود الشاعر إلى الله بفعل الحب، حتى ليرى «الأوراق التي تناثر في أرجاء العالم، تتجمع برباط المحبة في كتاب واحد»، إنما تنجز غاية الغايات كلها، وتبرهن بكل وضوح على أن المرأة في خيال الرجل هي القيمة الكلية الأولى التي يحاول أن يتصل بها انطلاقاً من المبدأ الروحي الخالص. فربما صح الزعم بأن بياتريس هي أسمى صورة للمرأة رسمها الأدب كله.

والأهم من ذلك أنها التصوير الصادق لمثال المرأة التي يريدها الرجل في كل زمان ومكان. وفي قناعتي الجازمة أن هذه الصورة للمرأة ما كان في الميسور أن ترسم بمعزل عن الصوفية العربية الإسلامية.

وأيًّا ما كان واقع الحال، فإن دانتي هو اللطف والدماثة والهيف، وكل ما هو برسم الذوق الشديد التهذيب. ومما هو جدير بالتنويه أن هذه الخصال هي في صلب الموروث الصوفي، دون أي مراء.

وقد لا يبالغ إذا ما زعمت بأن دانتي هو المؤسس الفعلي للأداب الأوروبية، ولا سيما الشعر، إذ ما من شاعر أوروبي كبير إلا وقد أشعلته شرارة ذلك الإيطالي الجليل. فلو أنه حذف من الوجود، أو لو أنه لم يكتب، لتأخر نشوء الأداب الأوروبية وتطورها لعدة أجيال. وليس بالصدفة أن يكون مؤسس الأداب الأوروبية رجلاً من إيطاليا، إذ الحقيقة أن إيطاليا هي أقرب أقاليم الغرب إلى الشرق.

ولعل الذوق في «الكوميديا» أن يتبدّى من خلال تلك السمة السياحية التي يتمتع بها ذلك النص الخالد. والكوميديا سياحة سريالية، شأنها في ذلك شأن كل سياحة صوفية أصلية. ولا عجب في ذلك، فالصوفية هي البرهة التي يلتحم فيها الوجودان بالخيال. وقد لا يبالغ المرء إذا ما قال بأن كل نشيد من أناشيد «الفردوس» هو سمفونية أو أغنية أورفية خالدة.

ولهذا قد يشعر المرء، في نهاية قراءة «الكوميديا» بأن دانتي كان مهموماً بهمْ واعِ فحواه الالتفاء بالغاليلات النائيات، وكذلك بهم

آخر غير واعٍ يتلخص في ميله إلى صنع أسطورة لعصره، أو لجميع الأجيال القادمة.

وريماً أقتعتك القراءة المستأنفة والمتدوقة لهذا النص النادر بأن السمة الأساسية لدانتي هي طفولة روحه الدائمة. وبفعل هذه الطفولة، امتلأت «الفردوس» بكل ما يدل على البدايات الفضيرة: الينبوع، البزوع، العش، العذاري، العرائس، الحملان، كل ما يؤشر إلى برهة الابتداء. وعندني أن «الفردوس» لن يفهمه حق الفهم، ولن يتذوقه حتى الثمالة، إلا من احتفظ في داخله بشيء من طفولته في غضون رجولته، أو خلال فترة نضجه. كما قد يجوز الذهاب إلى أن «الفردوس» لا تدور إلا على الطفل المبهج بوجوده الخاص، أو بما يترع خياله من صور جميلة، وما يأهل وجوداته من انفعالات لطيفة.

ومما هو جدير بالانتباه أن دانتي في النشيد الأول من «الكوميديا» يلتقي بضربيل، الذي قد يصلح ليكون رمزاً للأب، وكذلك للشيخ الصوفي الذي يأخذ بيد المريد إلى الحقيقة النهاية. أما بياترييس فشديدة الشبه بالأم، أو لعلها تتطوّي على إشارات من شأنها أن تؤمّن إلى ذلك. والحقيقة أن الأمومة والطفولة حاضرتان على نحو صحيح ومتواتر في «الفردوس»، ولا سيما في أناشيده الأخيرة.

وبفعل هذه الطفولة، فقد هيمن الخيال البصري على «الفردوس»، كما انتشرت فيها ألفاظ البسمة والبهجة والضحكة والمحبة، وكذلك البهاء والإضاءة والتألق والتلألئ «والنور الأبدي»، ثم ألفاظ اليختصور والزهور والتفتح والينبوع والاخضلال و«الربيع الأبدي» والينبوع والنهر والماء واليواقيت والذهب والجواهر، وكل ما يؤشر إلى

الحيوية والشباب. ولهذا السبب، فقد جاءت «الفردوس» ألطافاً بالدرجة الأولى، بل هي أحلام تدفقت من عالم اللطف والهيف، ولا شيء سوى ذلك. ولا مبالغة في القول بأن هذا الجزء الثالث من «الكوميديا» هو محاولة بذلها دانتي لكي يخلق جنة في اللغة، أو في الخيال. أما النص بأجزائه الثلاثة فقد أفرزته ثلاثة دوافع مبثوثة في النص نفسه:

1. الرغبة في الحب المطلق الطاهر الموقوف على النازع الروحي

وحدة.

2. دافع الكمال والسمو والاتصال باللامتناهي.

3. غريزة المعرفة والميقين وحيازة الحقيقة الأبدية التي هي

الفرح والابتهاج بالعلو.

فلا مراء، إذن، في أن «الكوميديا» نص رفيع أنتجه الثقافة الأوروبية في شبابها الباكر. وفي مثل هذا الطور من أطوار الحضارة لا يكون الأدب، في الغالب الأعم، إلا سليماً معافى، ولهذا فإنه برسم الذائقة فعلاً. ولعل هذا السبب أن يكون كافياً لتفسير ما في «الفردوس» من أفراح ورقص ودوران. إنه عالم يشبه العرس والعيد والحلم. فبينما تترعرع الأرض في حمأة البؤس والشقاء، فإن ثمة أفراحاً في السماوات العالية، ولا ينالها إلا الأبرار الذين لم تدنسهم الحياة بأي دنس. ففي الأنشودة العشرين من «الفردوس» يقول دانتي:

«وَعِنْدَئِذْ رَأَيْتُ عِيداً كَبِيرَاً مِنْ مُتَلَائِئِ الْأَنْوَارِ».

ثم إن التشبيهات المدمثة التي تسود أناشيد «الفردوس»،

والبعيدة كل البعد عن التكلف والاصطناع، هي نتاج تلقائي لذوق لم ينزل في منأى عن الفساد. ولعل في ميسورك أن تصف دانتي في «الفردوس» بكلمة واحدة وهي الشاعر البسام. كما أن بوسعك أن تصف «الفردوس» كلها بكلمة واحدة هي كلمة «الفرح». والجدير بالتنويه أن اللون الأحمر هو اللون الأكثر أثراً في «الفردوس». وربما كان هذا اللون أحب الألوان إلى الأطفال. ومما هو ملحوظ أن صورة السفينة، وصورة النسر والقبرة، من الصور الشديدة التواتر في الجزء الأخير من «الكوميديا». وهذه ظاهرة، أو سمة أسلوبية، من شأنها أن تؤكد حيوية النص وقوته وميله إلى تصوير الحركة، وكذلك إلى استدعاء رموز الحياة.

ولا مبالغة في القول بأن «الكوميديا الإلهية» كلها ليست سوى حركة معراجية صاعدة باتجاه سمت الأوج، أو هي ارقاء دائم لا يتوقف إلا حين يبلغ إلى حيث الذي لا حيث بعده على الإطلاق. وبهذا المعراج المثابر على السمو دوماً تكتشف الحقائق بالتدريج، أو كلما صعد المرء إلى طبقة جديدة من طبقات العلو. ولهذا جاءت «الكوميديا» قصيدة رؤيا وتبصر ومشاهدة. إنها حقاً من أجل العين، أو برسم البصر والبصرة في آن واحد. ولكن ما يؤسسها كلها هو ذلك الحنين نصف المكتوم إلى الأهيف الأملد، أو إلى كل ما هو عالٍ وديمومي وجميل.

والأآن، أحسب أنتي، بهذه الملامة السريعة، قد حاولت أن أتدوق بعض الطاف «الكوميديا الإلهية»، وذلك بطريقه لعلها أن تكون قد مزجت المتعة والفهم في بنية واحدة. ومع ذلك، لا أزعم بأن هذه العجاله كافية لتبيان العناصر الذوقية في هذا النص الخالد، ولكنني

أظنّها قد أومأت إلى الاتجاه. وليس بخافٍ أن المجال ه هنا لا يتسع لما هو أكثر من ذلك.



و لا يتوقف فعل الذائقة عند الشعر وحده، بل يتخطاً ليشمل المسرات برمتها ولاسيما ما كان منها فنياً أو أدبياً على وجه الخصوص. فلعل من شأن الذوق المعافى أن يرى الرواية الروسية في تفوقها النوعي، أو الكيفي، على الرواية الإنجليزية والأمريكية والفرنسية، وذلك بفضل النشوة الوجدانية التي تحصل عليها النفس أثناء تمثيلها لروايات كل من دستويفسكي وتولstoi؛ وسواءما من عمالقة الرواية في روسيا. كما أن النزاقة لن يعجز عن إدراك الفرق الحاسم بين رواية القرن التاسع عشر ورواية القرن العشرين المنهمكة في صناعة الشكل الأعجف، والنرازة إلى التقييب في البنية الخارجية، بدلاً من الغوص في نخاريب النفس وشروخها، وبدلأ من التعرف على مضامين الشعور البشري المترع بالحنين إلى الخلاص من آلامه الدائمة وبؤسه المزمن. ولعل في ميسور الذائقة المتحالف مع غريزة الاتجاه السديد أن تتمكن من رؤية الأدب الفرنسي وهو يشدد على الشكل أكثر مما يشدد على المحتوى الأصيل، حتى كأنه يزخرف اللغة بدلاً من أن يتحسس مضمرات الوجودان، وحتى كأن الذوق الفرنسي، في كثير من الأحيان، هو ذوق اللحاء الناعم الصقيل. يقيناً، إن الفرق شاسع بين راسين، بل حتى كورناري، وبين شكسبير أو غوته. أما رتبة بلزاك فلا ترقى إلى مستوى دكنز، معاصره الإنجليزي الذي يصغره بقليل.

وحين تتأثر الذائقـة الناضـجة مع الاستـبصار الـاخـتـراـقـي ذـي الشـوطـ الطـوـيلـ، فإنـها تـفـدوـ شـدـيدـةـ الـقـدرـةـ عـلـىـ التـمـيـزـ بـيـنـ الـمـسـطـحـ والـعـمـيقـ، وـكـذـلـكـ بـيـنـ التـلـقـائـيـ وـالـمـتـكـلـفـ، بـحـيثـ تـدـرـكـ بـكـثـيرـ مـنـ الـفـورـيـةـ أـنـ مـعـلـقـةـ اـمـرـئـ الـقـيـسـ، بـلـ الـمـعـلـقـاتـ جـمـلةـ، وـلـاـ سـيـماـ مـعـلـقـةـ كـلـ مـنـ طـرـفـةـ وـعـنـتـرـةـ وـزـهـيرـ، لـهـاـ مـنـ التـلـقـائـيـ ماـ لـشـرـوقـ الـشـمـسـ أوـ لـغـرـوبـهاـ، بـيـنـمـاـ يـتـبـدـىـ الـاصـطـنـاعـ طـاغـيـاـ عـلـىـ الشـعـرـ فـيـ هـذـهـ الـأـيـامـ الـراـهـنـةـ.. فـيـ الـحـقـ أـنـ الـذـائـقـةـ السـلـيـمـةـ مـنـ شـائـنـهاـ أـنـ تـجـفـلـ مـنـ هـذـاـ الشـكـلـ التـهـوـيـمـيـ، الإـشـكـالـيـ، أـوـ الـأـعـجمـ، وـهـوـ الـذـيـ قـلـ أـنـ يـوـحـيـ بـأـيـ إـيـحـاءـ ذـيـ باـلـ. فـالـتـجـرـيدـ المـوـغـلـ فـيـ الـجـفـافـ هوـ دـاءـ الـحـضـارـةـ، وـهـوـ الـعـنـصـرـ الـلـادـوـقـيـ فـيـهـاـ. وـمـمـاـ هـوـ وـاـضـحـ أـنـ التـجـفـفـ وـالـتـجـيـفـ أـخـوـانـ، إـنـ لـمـ يـكـونـاـ شـيـئـاـ وـاحـدـاـ بـعـيـنهـ. وـلـيـسـ التـجـوـفـ بـيـعـيـدـ عـنـ هـذـيـنـ الـأـخـوـيـنـ، بـلـ لـعـلـهـ أـنـ يـكـونـ أـخـاهـمـاـ الـثـالـثـ.

ولـمـرـءـ أـنـ يـرـتـابـ فـيـ أـنـ يـكـونـ أـسـلـوـبـ عـصـرـنـاـ صـالـحـاـ لـإـنـتـاجـ الـشـعـرـ الـأـصـيـلـ، عـلـىـ وـجـهـ الـخـصـوصـ. وـفـيـ صـلـبـ الـحـقـ أـنـ لـكـلـ عـصـرـ أـسـلـوـبـاـ يـخـصـهـ وـحـدـهـ دـوـنـ سـوـاهـ مـنـ الـعـصـورـ، وـذـلـكـ لـأـنـ لـكـلـ عـصـرـ شـخـصـيـتـهـ الـتـيـ تـمـيـزـهـ عـنـ أـيـ عـصـرـ آـخـرـ.

فـلـعـلـ مـاـ هـوـ وـاـضـحـ أـنـ الطـورـ الـراـهـنـ هـوـ طـورـ نـثـرـيـ بـالـدـرـجـةـ الـأـوـلـىـ. وـأـقـصـدـ بـالـنـثـرـيـ أـنـ الـكـثـيرـ مـنـ أـشـكـالـ الـكـتـابـةـ فـيـهـ، حـتـىـ وـانـ كـانـتـ شـعـرـاـ تـقـتـرـ إـلـىـ الشـاعـرـيـةـ وـالـإـيـحـاءـ، أـوـ إـلـىـ الـخـلـبـ وـالـقـدـرـةـ عـلـىـ الـجـذـبـ. وـأـهـمـ مـاـ فـيـ أـمـرـهـاـ أـنـهـاـ كـثـيرـاـ مـاـ تـقـتـرـ إـلـىـ حـرـيـةـ الـاـنـبـاثـ، أـوـ إـلـىـ الـحـرـكـةـ الـطـوـعـيـةـ الـتـلـقـائـيـةـ. فـفـيـ الـأـسـالـيـبـ السـوـيـةـ تـسـتـجـبـ الـكـلـمـةـ لـلـنـدـاءـ الـذـيـ تـوـجـهـ إـلـيـهـ رـوـحـ طـيـيـةـ دـافـئـةـ، أـمـاـ فـيـ الـأـسـالـيـبـ الـمـعـتـلـةـ، أـوـ

المختلة، فإن اللفظة ترخص للاقتباس، فتجيء مكدودة أو مصطنعة، وذلك لأنها تتصبـع انصياعاً بدلاً من أن تستجيب على نحو حرّ.

ومما هو مؤكـد أن النقاد العرب التراـثيين، ولا سيما القاضـي الجرجاني، قد رأوا في التـكـلف، الذي هو ضرب من ضروب اغتصـاب اللغة، مثـلـة لا تـبـذـها أـيـة مـثـلـة أـخـرى. والـحـقـيقـة أـنـ أولـئـكـ النـقـادـ قد استـبـطـواـ منـ تـجـارـبـهـمـ، وـكـذـلـكـ منـ أـذـواـقـهـمـ السـوـيـةـ، جـمـلـةـ منـ القـوـاعـدـ الفـنـيـةـ الـخـالـدـةـ الـتـيـ لمـ يـسـبـقـهـمـ إـلـيـهاـ أـحـدـ قـطـ. (ولـكـ هـذـاـ المـذـهـبـ لاـ يـنـفـيـ أـنـهـمـ قدـ تـأـثـرـواـ بـبعـضـ السـابـقـينـ فـيـ جـانـبـ مـجـانـبـ جـهـدـهـمـ). وـمـنـ أـبـرـزـ مـنـجـزـاتـهـمـ أـنـهـمـ أـشـارـواـ بـكـثـيرـ مـنـ التـفـصـيلـ إـلـىـ قـسـمـاتـ الأـسـلـوبـ الصـافـيـ، أـوـ الأـسـلـوبـ الـحرـ، وـهـوـ الـذـيـ يـحـشـدـ سـمـاتـ الـصـلـادـةـ وـالـطـرـاءـ فـيـ بـنـيـةـ وـاحـدـةـ تـؤـسـسـهـاـ التـلـقـائـيـةـ وـالـابـنـاقـ الطـوـعـيـ. وـمـنـ شـأـنـ هـذـاـ الأـسـلـوبـ، الـذـيـ لـاـ يـؤـتـاهـ إـلـاـ الـأـصـحـاءـ وـحـدـهـمـ، أـنـ يـقـنـعـ الـمـرـءـ بـأـنـ النـشـاطـ الـلـغـوـيـ هوـ ذـرـوةـ النـشـاطـ الـرـوـحـيـ وـأـسـمـىـ أـفـعـالـهـ.

أما نماذج هذا الأسلوب الأملد في الشعر العربي، فهي أكثر من أن تحصـىـ. ولـعـلـ هـذـهـ الـأـمـثلـةـ أـنـ تكونـ أـمـثلـةـ جـيـدةـ: نـونـيـةـ لـعـرـوـةـ بـنـ حـزـامـ، وـنـونـيـةـ ثـانـيـةـ لـجـرـيرـ، وـثـالـثـةـ لـابـنـ زـيـدـونـ، وـسـيـنـيـةـ لـبـحـرـيـ، وـأـخـرـىـ لـأـبـيـ تـمـامـ، وـثـالـثـةـ لـابـنـ الـفـارـضـ، وـفـيـ مـيـسـورـكـ أـنـ تـضـعـ الـمـوـشـحـاتـ كـلـهـاـ فـيـ هـذـهـ الـفـتـةـ مـنـ الـقـصـائـدـ الـمـتـمـيـزةـ بـالـلـغـةـ الـمـدـمـشـةـ الـهـيـفـاءـ.. فـقـيـ الـحـقـ أـنـ هـذـهـ الـمـنـجـزـاتـ الـشـعـرـيـةـ وـأـمـثالـهـاـ تـعـرـضـ الـمـحـتـوىـ الـوـجـدـانـيـ الـحـمـيمـ بـأـسـلـوبـ حـرـيريـ، يـتـمـيـزـ بـالـتـلـقـائـيـةـ وـالـحـرـيـةـ، فـيـوـحـيـ إـلـيـكـ بـأـنـ الـلـغـةـ قـدـ أـحـيـلـتـ إـلـىـ أـثـيـرـ بـالـفـعـلـ.

ولـعـلـ مـنـ شـأـنـ هـذـهـ الـقـصـائـدـ الدـافـقـةـ أـنـ تـؤـكـدـ صـحةـ التـعـرـيفـ

الجيد الذي صَكَه الباقلاني للشعر في كتاب له عنوانه «إعجاز القرآن»: «تصویر ما في النفس لغير». وهذا تعريف اجتماعي، دون ريب، وربما كانت هذه الرغبة الأصلية في الوصال، أو عرض ما تتحققه الداخلية أمام أنظار الآخرين، سبباً جوهرياً يدفع المرء إلى نحت اللغة بحيث تصير تمثالاً يجسد الجمال. فما هو ناصح في هذه القصائد أن اللغة قد استحالـت إلى رشاقة وطراـء خالصـين، ولكنـها في الوقت نفسه متراـصة وشديدة المـاتنة والـرزانـة. والأهم من ذلك أنها سـيالية، أو مـتدفقة، دونـما تشـنج يـكتب حـريتها أو سـجيتها الطـبيعـية. ومـثل هـذا الأـسلوب المـفعـم بالـطـبيـة والـعـذـوبة هو خـير الأـسـالـيب الصـالـحة لـلتـذـوق والـتمـتع، وـذلك بـفضل دـمائـته وـنقـائـه المـنـعشـ. ومـما هو جـد طـبـيعـي أن هـذه الدـمـاثـة وهـذا النـقـاء هـما إـفـراـزان من إـفـراـزـاتـ النـفـس السـوـيـةـ، التي تـجـهـل أيـ صـنـفـ منـ أـصـنـافـ الفـسـادـ.

﴿ لا غـضـاضـةـ فيـ الـذـهـابـ إـلـىـ أـنـ النـاقـدـ الـعـرـبـيـ التـرـاثـيـ ذـواـقةـ أـصـيلـ، وـخـبـيرـ بالـشـعـرـ، وـشـدـيدـ الـقـدرـةـ عـلـىـ التـميـزـ بـيـنـ جـيـدـهـ وـرـديـهـ. وـأـنـيـ لـأـنـصـحـ كـلـ مـنـ أـرـادـ لـذـوقـهـ نـمـوـاـ صـحـيـحاـ، أـوـ شـفـاءـ مـنـ فـسـادـ، بـأـنـ يـدـرـسـ النـقـدـ التـرـاثـيـ، وـلـكـنـ شـرـيـطةـ أـنـ يـنـطـلـقـ مـنـ رـوـحـ الصـدـاقـةـ، لـمـ منـ رـوـحـ العـدـاءـ. فـلـاـ رـيبـ فـيـ أـنـ ذـلـكـ النـقـدـ إـنـمـاـ يـنـبـثـقـ مـنـ ذـوقـ السـلـيمـ الـذـيـ لـمـ يـتـلـفـهـ النـزـعـاتـ الغـوـغـائـيـةـ الـرافـضـةـ لـكـلـ عـلـوـ وـلـكـلـ عـمـقـ.﴾

يقول ابن طباطبا العلوـيـ فيـ «عيـارـ الشـفـرـ» وـ«عيـارـ الشـعـرـ» أـنـ يـورـدـ عـلـىـ الـفـهـمـ الثـاقـبـ، فـمـاـ قـبـلـهـ وـاـصـطـفـاهـ فـهـوـ وـافـ، وـمـاـ مجـهـ وـنـفـاهـ فـهـوـ نـاقـصـ». وبـالـبـداـهـةـ، فـإـنـ عـبـارـةـ «ـالـفـهـمـ الثـاقـبـ» فـيـ هـذـاـ السـيـاقـ هـيـ ذـوقـ، وـلـاشـيءـ سـواـهـ. ويـقـولـ الـكـتـابـ نـفـسـهـ بـعـدـ قـلـيلـ: «ـوـلـلـأشـعـارـ

الحسنة، على اختلافها موقع لطيفة عند الفهم لا تجد كييفيتها
كموقع الطعوم المركبة الخفية التركيب، اللذينة المذاق... فهي تلائمـه
إذا وردت عليهـ . أعني الأشعار الحسنة للفهمـ . فيلتذهبـ ويقبـلـها
ويرتـشـفـهاـ كارتـشـافـ الصـدـيـانـ للـبـارـدـ الزـلـالـ، لأنـ الـحـكـمةـ غـذـاءـ الـرـوـحـ.
فـأـنـجـ الأـغـذـيـةـ أـلـطـفـهــاـ».

ما من ريب قـطـ فيـ أنـ هـذـاـ المـقـبـوسـ إنـمـاـ يـتـحدـثـ عنـ الذـوقـ
حـصـراـ. وـخـلاـصـتـهـ أنـ مـاـ يـلـتـذـهـ الذـوقـ فـهـوـ الشـعـرـ الـحـقـ، وـمـاـ يـرـفـضـهـ
فـلـاـ قـيـمـةـ لـهـ، بلـ لـاـ قـيـمـةـ لـلـنـصـ إـلـاـ بـمـقـدـارـ مـاـ يـمـلـكـ أـنـ يـؤـثـرـ عـلـىـ
الـذـائـقـةـ، أوـ عـلـىـ الـوـجـدانـ الـذـيـ هوـ مـرـكـزـ الشـعـورـ الـبـشـريـ كـلـهــ. وـأـوـضـحـ
مـاـ فـيـ الـأـمـرـ أـنـ النـاقـدـ التـرـاثـيـ كـانـ قدـ اـكـتـشـفـ «ـالـمـتـعـةـ الـأـدـبـيـةـ»ـ قـبـلـ
أـلـفـ سـنـةـ أوـ أـكـثـرـ.

أـمـاـ القـاضـيـ الـجـرجـانـيـ فـذـوقـهـ أـشـبـهـ بـالـمـصـفـاةـ الـتـيـ لـاـ يـتـيسـرـ
لـأـيـ شـيـءـ غـلـيـظـ أوـ ثـقـيلـ أـنـ يـمـرـ عـبـرـهــ. وـمـثـلـمـاـ رـأـيـ ابنـ طـبـاطـبـاـ أـنـ
عيـارـ الـأـدـبـ هوـ عـرـضـهـ عـلـىـ «ـفـهـمـ الثـاقـبـ»ـ، فـقـدـ رـأـيـ القـاضـيـ النـزـيـهـ
بعـدـ بـنـصـفـ قـرنـ، أوـ زـهـاءـ ذـلـكـ، أـنـ «ـمـدارـهـ عـلـىـ اـسـتـشـهـادـ الـقـرـائـحـ
الـصـافـيـةـ وـالـطـبـائـعـ السـلـيمـةـ الـتـيـ طـالـتـ مـارـسـتـهـ لـلـشـعـرـ، فـحـذـقـتـ
تـقدـهـ، وـأـثـبـتـ عـيـارـهـ، وـقـوـيـتـ عـلـىـ تـميـزـهـ، وـعـرـفـتـ خـلـاصـهـ...ـ فـأـمـاـ وـأـنـتـ
تـقولـ:ـ هـذـاـ غـثـ مـسـتـبـرـدـ،ـ وـهـذـاـ مـتـكـلـفـ مـتـعـسـفـ،ـ فـإـنـمـاـ تـخـبـرـ عـنـ نـبـوـ
الـنـفـسـ عـنـهـ،ـ وـقـلـةـ اـرـتـيـاحـ الـقـلـبـ إـلـيـهـ»ـ.ـ وـلـعـلـ مـاـ هـوـ وـاـضـحـ أـنـ «ـالـقـرـائـحـ
الـصـافـيـةـ»ـ فـيـ هـذـاـ مـقـبـوسـ هـيـ الـاسـمـ الـآـخـرـ لـفـهـمـ الثـاقـبـ الـذـيـ وـرـدـ
فـيـ مـقـبـوسـ ابنـ طـبـاطـبـاــ.ـ أـمـاـ عـبـارـةـ «ـنـبـوـ النـفـسـ»ـ،ـ وـكـذـلـكـ «ـقـلـةـ اـرـتـيـاحـ
الـقـلـبـ إـلـيـهـ»ـ،ـ فـهـمـاـ دـلـيـلـانـ حـاسـمـانـ عـلـىـ أـنـ القـاضـيـ يـجـعـلـ الذـوقـ فـيـ

جذور النقد الأدبي، كما يجعل الصلة بين القارئ والنص صلة ذاتية خالصة.

ومما هو شديد الصراحة في هذا المذهب السديد أن الغثاثة والبرودة والتتكلف والتعسف هي ما يراه القاضي صفات الرداءة المؤدية بالنص الشعري إلى الإهمال . وفي الحق أن التتكلف واحد من أبرز المصطلحات التي يستعملها القاضي في نقده للشعر. فها هو ذا يقول في موضع آخر من «الوساطة»: «ومع التتكلف المقت، وللنفس عن التصنّع نفرة، وفي مقارقة الطبع قلة الحلاوة وذهب الرونق وإلخلاق الدبياجة». ولعمري، إن هذا معيار رصين. فلا ريب في أن الآداب التي رضخت للاتضاع، في أي طور من أطوار التاريخ، هي تلك التي هيمن عليها التتكلف والتصنّع، وفارقت الطبع، أو السليقة التي من شأنها أن تتجزّأ الشعر على نحو تلقائي. أما ما يقصده الجرجاني بمفارقة الطبع فهو الخروج على الذوق السليم حسراً ثم ظهور التخثر على اللغة بدلاً من السيولة أو الطراء.

ولقد صرّح القاضي في موضع آخر بأن السائل عن أسرار الجمال لا يملك أن يحصل على شيء ذي بال، ذلك لأن إدراك الجمال، في نظره، لا يكون إلا بال بصيرة أو الحدس، بل هو، على حد قوله، «من باب ما يمتحن بالطبع لا بالفكرة». ولهذا يعسر الإفصاح عنه بالذهن، أو بالعبارة الصافية والقادرة على التبيين، وهذا يعني، بایجاز، أن صاحب «الوساطة» قد جعل الذوق أساساً للنقد الأدبي كله، أو ينبعه الذي لا ينبوع له سواه. والحقيقة أن النقاد التراثيين يكادون يجمعون جهراً على أن النص الشعري لا تهضمته النفس بغير الذوق بتاتاً.

ومما هو شديد الوضوح في مذهب القاضي أن الشعر لا يقوى على تحديد جودته أو مرتبته إلا الخبراء فحدهم. وينبغي أن يكون هؤلاء المتخصصون من ذوي «الطبائع السليمة» الذين لا يملك الفساد أن يتغلغل في نفوسهم المطهمة الرائقة، أعني أن أدواقهم لا تعنو للخراب، أو للنلف، وذلك نظراً للشراء الذي تتصف به تجربتهم الأدبية أو الثقافية بوجه عام. والحقيقة أن هذه الفكرة كثيراً ما يطادفها قارئ التراث النقدي الأدبي. وهي، بكل توكيد فكرة صحيحة، مادام كل شيء يحتاج إلى متخصصين.

أما عبد القاهر الجرجاني فلم يكتف بالتأثير بسلفه القاضي، بل الأهم من ذلك أنه متاثر كذلك بالقاضي عبد الجبار الجرجاني، الذي هو من قادة الاعتزاز في زمانه. ومما هو معلوم أن الاعتزاز تكريم للعقل واتخاده منهاجاً في فهم الظواهر وتعليقها والبلوغ إلى ما تدخره من مخبءات. ولقد شغل المعتزلة بتأويل القرآن وتحليل محتوياته ومعانيه. وانعكس هذا الجهد على الناقد فانهمل في تأويل الشعر وتحليله والكشف عن أسباب جودته، ومعالجة قضيائاه. بل إن عبد القاهر نفسه قد اشتغل بتفسير القرآن، وترك بعض المؤلفات المتخصصة بهذا الاختصاص.

وعلى أية حال، فقد أكد عبد القاهر صراحة في عدة أماكن من «دلائل الإعجاز» على أن الذوق هو تلك القوة الذاتية، أو الروحية، التي من شأنها أن تعامل مع أسرار الجمال. ولقد امتاز على صاحب «الوساطة» بمزية لا ريب في أنه قد استمدتها من المعتزلة الذين يجعلون من العقل وشأ أو قيمة لا تبدها أية قيمة أخرى. أما هذه

المزية فهي التعليل، أو تذهب النص ، الذي يبحث عن أسباب الجودة وعواملها في أي إنجاز أدبي جيد . ولقد صرخ ذات مرة بأن الإحجام عن تحديد الخصائص الصانعة للمزية في أية قصيدة من القصائد هو نتيجة لكسل الناقد، ليس إلا . وهما هوذا يقول في «دلائل الإعجاز»: «لا بد لكل كلام تستحسنـه، ولفظ تستجيدهـه، من أن يكون لاستحسانـك ذلك جهة معلومـة، وعلـة معقولـة...» ولا ريب في أن هذا المذهب أكمل من مذهب القاضي، لأنـه يحتويه ويتجاوزـه، في الوقت نفسه، إذ يضيف إلىـه عنصـراً جديـداً من شأنـه أن يعزـزه ويـثـقـفـه مزيدـاً منـ الخصـوبـةـ والـثـراءـ . ومع ذلك فإنـ ذـائقـةـ القـاضـيـ أـصـحـ وأـسـلمـ منـ ذـائقـةـ عـبدـ الـقاـهرـ.

ومما هو بدهـيـ أنـ هـذاـ النـحـىـ، الذيـ يتـذـوقـ وـيـعـلـلـ فـيـ آـنـ واحدـ، هوـ فـيـ صـلـبـ العـمـلـيـةـ النـقـدـيـةـ، لأنـهـ شـدـيدـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ الـاسـتـجـابـةـ لـسـؤـالـ الـقـيـمـةـ الـذـيـ أـرـاهـ بـيـتـ القـصـيدـ فـيـ كـلـ نـقـدـ أـدـبـيـ مـلـتـزمـ بـالـشـأـوـ الـمـرـجـوـ.

لم يبقـ سـوـىـ شـأنـ وـاحـدـ جـديـرـ بـالـتـوـقـيـهـ، وهوـ وجـوبـ التـوكـيدـ عـلـىـ أـنـ التـقـيـبـ عـنـ مـاهـيـةـ الذـوقـ، وـخـاصـةـ بـعـدـمـ دـبـ الـفـسـادـ فـيـ أـذـواقـ الـبـلـاسـ، هوـ وـاحـدـ مـنـ أـهـمـ وـاجـبـاتـ النـقـدـ فـيـ هـذـاـ الزـمـنـ الأـعـجـفـ . فالـذـوقـ الـذـيـ كـانـ مـقـولـةـ أـولـانـيـةـ عـنـ الـأـقـدـمـينـ (وـ لـاـسـيـماـ عـنـ اـبـنـ عـرـيـ، إـذـ تـتوـاتـرـ هـذـهـ اللـفـظـةـ فـيـ «ـالـفـتوـحـاتـ الـمـكـيـةـ»ـ عـدـدـاـ مـنـ الـمـرـاتـ لـاـ يـحـصـىـ)، لمـ يـعـدـ لـهـ أـيـ محلـ فـيـ طـاقـمـ الـمـصـطـلـحـاتـ النـقـدـيـةـ الـمـعاـصـرـ . وـالـأـهـمـ مـنـ ذـلـكـ أـنـ شـطـرـاًـ كـبـيرـاًـ مـنـ الشـعـرـ الـراـهـنـ، أـوـ الـمـعاـصـرـ، لـاـ يـصـدـرـ عـنـ ذـوقـ رـفـيعـ مـنـ شـأنـهـ أـنـ يـنـمـ عـنـ صـقـلـ حـضـارـيـ

مورس على الروح الشاعرة نفسها. كما أن القصيدة، في كثير من الأحيان، لم تعد تكتب لتكون برسـم الذائقـة، أو لإشبـاع حاجة النفس إلى المتعـة الأدبـية. ولهـذا السبـب، فإنـنا اليـوم أكثر حاجة من أي وقت مضـى للتوكـيد على أهمـيـة الذائقـة والمسـرـة التي ينبغي أن يـدخلـها كل نص أدـبـي، وكـذلك على أن كل قصـيدة لا تستـجيبـ لـالمطلبـ الـذـوقـيـ إنـ هي إـلا جـهدـ مـجـانـيـ، لا قـيمـةـ لـهـ، ولا يـجـوزـ الـالـتـقـاتـ إـلـيـهـ، بـأـيـ حـالـ منـ الأـحوالـ.

مخيم اليرموك

نوار، 1999

وظيفة الشعر

في مملكة الشعر، التي هي مملكة الرعش والاختلاج، قد يتبدى للمتأمل البصير أن الإنسان لم يخترع أيمًا اختراع، أو ينجز أيمًا إنجاز، أعظم من اللغة، التي لولا وجودها لتعذر على الإنسان أن يكون. ولعل أهم ما في الأمر أن اللغة في هذا الموطن الشريف قد أنيطت بها وظيفة ليست عملية بأي حال من الأحوال، بل هي فاعلية متعلالية من شأنها أن تكمل النقص الذي يعتور الحياة اليومية غير القادرة البتة على إشباع روح الإنسان. وبفعل سمة العلو هذه، وهي قوة تتبعني الانفكاك من إسار العمل والرتاب، يشعر المرء، حين يلتج إقليم الشعر، بأن القصيدة تتتصب كأنها حضور في سواء الغياب، أو محاولة باهرة للانتصار على كل سلب أو نقص، وكذلك للاتصال بالحياة في تفوارها واندلاقها الغزير.

وانطلاقاً من هذه الفكرة يصح الذهاب إلى أن مبدأ الشعر كله، يتلخص في أن اللغة الجوانية الفوقية من شأنها أن تستكشف عن مشاعرة اللغة الذهنية، أو لغة المياومة والحقائق الخارجية المبذولة للبصر دون البصيرة.

ولعل في الميسور أن يقال بأن عبد القاهر الجرجاني كان أول من أوحى، من خلال كتابيه الشهيرين، «أسرار البلاغة» و«دلائل الإعجاز»، بأن الشعر هو استجابة النفس لنداء اللغة، أو قل لنداء العلو اللغوي الذي من شأنه أن يمكن الروح من الاتصال ببنابيع الحيوية الداخلية والخصوصية الكونية التي تبثق منها الحياة، حتى لكان الشعر جهد يُبذل ابتعاء لتجاوز الزمان وإنتاج الخالدات. ففي الحق أن جميع الفنون ما كان لها أن تكون إلا لأن الإنسان لا يقنعه المرئي ولا يشبعه المياوم المبذول. أما فيما يخص الشعر، فالامر أكثر عمقاً، إذ إن اللغة هي ماهية الإنسان، والإنسان، الذي هو حنين وأشواق وأسرار، معنى بالارتفاع والسمو، أو بإطالة المسافة التي تفصل بينه وبين الحيوان. وهو إذ يبتغي أن يرتفع بنفسه إلى آفاق يتجدد علوها دوماً فإنه يلجن إلى طريقة عظيمة أو فعالة، وهي تطوير لفته وتميزتها والصعود بها من مستوى التداول والثرثرة، أو الاستعمال اليومي البسيط، إلى مستوى الخصوص الذي هو نهاية ذاته، وليس وسيلة لأية نهاية أخرى، مهما يك نوعها.

فالشاعر نحات ينحت تمثال اللغة ويعيد خلقها وذلك ابتعاء تجديد بكارتها واكتشاف دماثتها ورقتها بل جملة رصيدها الروحي. وبذلك تتمكن الكلمة الصافية من إيناسه بإنسانيته نفسها.

وباستكافه عن مشابعة الناجزات طلباً لما لم ينجز بعد، فإنه يصنع الشعر الجيد الذي هو كمال الالتحام بين الشكل والمضمون، أو تمام الصعود إلى أعلى أفق يمكن للغة أن ترقى إليه دون أن تستحيل إلى هلام. فهو دغم للأنبياء بالديموسي، أو للعلو بالمحايثة، وذلك من أجل إنتاج نسق لغوي متماسك ومشحون بالقيم الإنسانية التي لا

يتيسر استبعادها إلا من صميم الروح وحده. وهذا يعني أن الشعر لن يتأتى للشاعر إلا إذا استطاعت قوته الابتكارية أن تلاشي الفرق الفاصل بين الحامل والمحمول، أي حين تصير اللغة نهاية في ذاتها ومن أجل ذاتها. وهذا شأن قد يفضي بك إلى الاعتقاد بأن الشعر هو التمتع بما في اللسان من نوايا وممكناً، أو ثروات لا حصر لها ولا حد، حتى لكون عملية الخلق الشعري ليست سوى استثار ذكي، أو خلاق، لما في اللغة من مضمراً مستترة.

إذن، هذا هو حد الشعر: إنه برهة كمال اللغة، وأعلى أطوارها وأسمى تجلياتها على الإطلاق. ولئن صرحت بهذا المذهب، كان ترقيق اللغة إلى أفق اكتمالها هو الوظيفة الأولى للشعر، بل ربما لكل نص أدبي عظيم، ومما هو جدير بالتأمل الفلسفى أن اللغة لا تبلغ هذا التمام السامي إلا في مستواها اللانفعي وحده، أي خارج حوزة العمل والإنتاج الاقتصادي والإدارة والسياسة والتراث التأافه. وبدياهة، أن وظيفة الشعر هي ماهيته عينها دون سواها إذ لا يُعرفُ انشيء مثلاً يُعرفُ بفاعليته التي هي تخارج طاقاته المكتنزة في داخله الحي.

ومما لا يقبل أي مراء أن اللغة لا تملك أن تحوز على أية قيمة ما لم ينخرط فيها محتوى من تلك المحتويات التي تؤسس الوجود البشري كله.

ومن المؤكد أن الشعر قد واكب الإنسان طوال تاريخه الذي لا يقل عمره عن خمسة آلاف سنة، إذ لا نعرف مجتمعاً بغير شعر، أو بغير رقص وغناء وموسيقى. وبالبداية، فإن هذه الظاهرة الكلية الحضور والشمول لا يسعها أن تكون بغير مدلول أو معنى ذي صلة

بالصعيم الروحي للإنسان. فلا مشاحة في الذهاب إلى أن الشعر ما كان له أن يعرف دربه إلى الوجود إلا لكي تصير اللغة والروح اسمين لشيء واحد يعنيه، وإنما لكي يتداوأ الإنسان بحرارة الكلمة الصادقة والعميقة، التي لا تخادر الأعماق، أحسن التخادر، إلا بها قبل سواها من أشكال التعبير المتسامي أو المتعالي. وهذا يعني بالضبط أن الإنسان يقرض الشعر لكي يتداوأ بحرارة روحه حسراً.

والحقيقة أن الشعراء هم سدنة معبود اللغة، بل لا مبالغة في الزعم بأنهم هم الذين طوروا اللغات ودفعوها من مرحلتها الابتدائية أو التأسيسية إلى طورها المتاخم لحدود اللانهاية. ومما هو دالٌّ أياً دلالة أن الأديان الوثنية القديمة قد كتبت أساطيرها ومعتقداتها شرعاً. فمن يقرأ نشيد الشمس الذي كتبه أخناتون في القرن الرابع عشر قبل الميلاد، سوف يرى أن ذلك النص الديني العظيم لو كتب نثراً لما كان لائقاً بجلال النور وقداسته العالية، إذ في الحق أن النور واللغة الأسمى، التي هي الشعر حسراً، هما من سلالة واحدة. فمما هو ناصح الفحوى أن يتजانس الشعر مع الأديان القديمة، ولاسيما أديان النور والنار، التي هي للبصر وال بصيرة معاً. ففي هذا دليل حاسم على أن الشعر إنما ينبجس من الروح الوثنى الغموضى، أو الليلي، وأن جوهر الأسطورة هو جوهر الشعر نفسه، وكذلك الصور الغيشية، وكل ما هو من مملكة المساوية والرعن.

واللغة، بكل توكيد، ماهية الإنسان، أو عجين روحه ومؤاها ولبابها، إذ بغير اللغة سوف تنتهى، لا باتجاه الهمجية، وإنما باتجاه الحيوانية والعمجمة، جزماً. وبما أن الإنسان يعز عليه أن تظل لغته، أو روحه، مجرد وسيلة عملية، أو حتى وسيلة ثرثرة في كثير من الأحيان،

فقد راح يمارس عليها الصقل والنحت بقصد الاستحالة إلى نسق من شأنه أن يحشد الواقع ويسمو عليه في آن واحد. وهذا يعني أن الشعر محاولة يبذلها الوعي الوجوداني، أو الحدسي، وأحياناً وعي الثمالة النشواني، كي يقف على سنام الوجود، أو قمته الأكثر شموخاً وذلك لاستشراف المشهد الكوني برمته. وانطلاقاً من هذا الموقف، يحق لك أن تعرف الشاعر بأنه ذلك الإنسان الذي يجعل اللغة زاكية، مترعة بالطيبة، وصالحة للمتعة الذوقية، حتى لكانه متخصص بإنتاج عالم الرخامة المدمث. وإذا ما زكت اللغة صارت برسم الروح أو من أجلها، أي صارت معنى خالصاً تفتدي به الداخلية كما تفتدي الرئة بالأكسجين. وهي لا يسعها أن تزكي وتطيب إلا إذا استحالت إلى رشاشة وشفافية، أو إلى لطافة تملك أن تتصر على كثافة المادة وثقلها وعجزها عن الإفصاح. وإذاتمكن الشاعر من جعل اللغة تشفع وتتألق، فإنه يكون قد جعل الروح نفسه يشع ويتألق، وذلك لأن اللغة والروح اسمان ماهية واحدة.

⑤

وقد لا يحيد المرء عن سمت الصواب إذا ما أعلن أن الشعر لا يولوج المعنى إلى جوف اللغة، وإنما هو يكتشفه راخماً في قلبها سلفاً أو في قلب الشاعر نفسه، أو في الشارة التي تتولد من تماس اللغة بالمعنى، ^{فيتواء} من حيث هي كلية أو تفاصيل. وهذا هو معنى الإلهام الذي أراه السمة الأولى للعصرية الأدبية، وربما لكل عصرية أيّاً كان نوعها. وعندما ينتحت الشاعر اللغة ويقصلها ابقاء جعلها أكثر شرفاً ورفعة، فإنه يطورها بحيث تصير أشبه بالأصداء منها بالأصوات. ولهذا، يسعك أن تعرّف الشعر الجيد بأنه فن إحالة اللغة إلى أثير، أو إلى صدى يشبه الأثير. وبالطبع، فإن مثل هذا الإنجاز الفاخر لا يملك

أن يتحقق إلا إذا ولج الروح الشعري إلى أبدية اللغة ليكشف عن مساحات عذراء في أقاليمها التي لا تتهاوى على الإطلاق.

وإذا تمكّن الشاعر من تحويل اللغة إلى أثير، فإنه يفعل ذلك لكي يجعل نسيجها متجانساً مع نسيج روحه، أي هو يبذل قصارى جهده ليمحو كل فرق أو فراق بين روحه وبين تعبيرها اللغوي. وهو في هذا شديد الشبه بالسيميائي، الذي كان ظاهرة ثقافية في الكثير من الحضارات القديمة، والذي يعمل على تحويل المعادن الخصيصة إلى ذهب، ليرمز بذلك إلى تحويل روحه من الخسفة إلى الرفعة أو الارتفاع. وبداهة، ما من شيء يملك أن يجعل اللغة أثيرةً إلا الروح المطهم ذو القامة الداخلية السامقة، أو تلك الماهية التي تحاول أن تفلت من سلاسل الضرورة وجبروت القوة الحاتمة، وذلك من أجل الذهاب إلى جذور الأشياء، أو ينابيعها الأولى حيث المصدر الأكبر والأغزر للقوة. ولهذا، فإن الشاعر، جزماً، لا يبتكر أية قصيدة عظيمة إلا إذا التقى فعلاً بمح兜يات روحه، أو بكتوزها ومضرمراتها الجميلة والجليلة في آن واحد.

بيد أن اللغة لن تصير أثيرةً إلا إذا تخلصت من عكرها وشقّلها وبعدها المياوم. وبذلك، فإنها تصبح خفيفة، لا على اللسان وحده، بل على النفس قبل كل شيء. وهي إذ تترسخ فيها تلك السمات القيثارية، فإنها تدخل في فصيلة الموحي، أو ما هو مشبع بالطاقة الإلهامية التي يسعك أن ترى فيها صنفاً من أصناف وعي الشمالة والانتشار. وحقيقة الموحي أنه يضمّر أكثر مما يظهر. ولا عجب في ذلك، فقد جاء من الرحم الأولانية الكلية التي تتبع منها جميع صور الابتداء، وذلك هو ثراء النص، أو خصوبته التي هي جزء من سر المزية فيه. ولكن ما

يحتاج إلى شيء من التوكيد هنا هو أن السمة الأثيرية للغة هي شأن نسبي لا يبقى هو هو في جميع الأماكن والأزمان بل يتغير بالنقلة والحركة وتبان الأذواق.

ولكن القول بالوظيفة اللغوية للشعر، أو بالوظيفة الشعرية للغة، ليس من شأنه أن يخول المرء حق الرزعم بأن الشعر أسلوب، أو شكل، وحسب، إذ إن مثل هذا الرزعم لا يفضي إلا إلى الاتضاع، أقصد إلى انحطاط الشعر، الذي لا آفة له قبل التحدلق، أو التلاعيب باللغة، أي قبل خلوٌ شرائيه من الدماء الحارة الحمراء القانية. فمما هو ملحوظ دوماً أن الشعر حين يأخذ بالتأليف في الحضارات الجانحة صوب الانطفاء والتلاشي، إنما يتحول إلى هشاشة لغوية، أو إلى شكلانية خاوية، بغير حرارة ولا أصالة. وهذا ما قد جرى فعلاً فيدائرة العربية حين راح الشعر يتختثر، إثر سقوط بغداد في أواسط القرن الثالث عشر الميلادي، ولا ريب في أن تأليف اللغة الشعرية هو نتيجة تأليف الروح نفسه، أو لجفاف الينبوع البديئي الذي يشطأ منه كل ما هو غضير أو فتي في ساحة المجتمع برمتها. وهذا يعني أن انحطاط الشعر قدر علمي محض في أية دائرة حضارية تجنب صوب الاتضاع.

وعلى أية حال، فإن الشاعر الأصيل يصادق اللغة ويكتشف طاقاتها ومكتوناتها بل هو يصادق كل ما يتحدر من سلاله النور. إنها تألفه وتألفها بحيث تأتيه طوعاً لا كرهاً، وبحيث لا يمنع قارئه أية فرصة كافية للظن بأنه يغتصب اللغة اغتصاباً أو يصطنعها اصطناعاً، كأن يوجه إليها الأوامر بدلاً من النداءات، أو يرغمنها على التصلب ويعحرمنها من طرائها واحتضالها. وفي الحق أن كبار الشعراء يقيمون

مع اللغة علاقة تشبه تلك الصلة التي بين العاشق والمحشوق. ولا غرابة في ذلك، فالقصيدة برهة علو، أو مكانة في العلو، شأنها في ذلك شأن اللوحة والأغنية والتمثال. والعاليات لا تسمح لأحد بمقاربتها إلا إذا كان منمن يملكون طاقة عشقية نادرة.

بعد هذا كله صار من البدهي أن يقال بأن الشعر هو حرية اللغة، وحريتها هي سمتها الأثيرية نفسها، إذ لا تصير اللغة حررة إلا حين تصبح رشاقة حية، أو رقة وصفاء خالصين. وفي مقابل ذلك، فإن لغة الواقع الخارجية، أو اللغة الموضوعية الواسعة لكل ما هو عيني، ليست بالحرية ولا الأثيرية، بل لعلها لا تحتاج إلى مثل هذه السمة البتة، وما ذاك إلا لأنها وسيلة، لا غاية في ذاتها. (ربما كان هذا هو السبب الذي جعل أرسطو يفضل الشعر على التاريخ). وبتحويل اللغة إلى أثير، أو إلى حرية، يتبدى الأمر كما لو أن الشعر يطهرها من دنس الابتذال والاستعمال اليومي الذي لا يعبأ البتة برشاقتها وطاقتها الروحية. وبذلك تتشعب اللغة إلى شعبتين متباعدتين، كثيراً أو قليلاً: لغة الدنو ولغة العلو. وما أقصده بالعلو هو الخروج من الترثة والابتذال، وكذلك من الموضوعية باتجاه الذاتية، أي باتجاه محتوياته وحاجاته. وربما صاح القول بأن المبدأ الشعري يقبل التحديد على هذا النحو الناصع البسيط: ما في اللغة سوى الأثير، أو السلasse، حتى لكان القصيدة العظيمة رداء نسجه الملائكة، أو القوى العلوية، من خيوط مصدرها الفردوس.

ومما هو معروف أن الرواية تعرف الحرية بأنها خضوع الإنسان لسموه الخاص وحده. وفي تقديري أن هذا التعريف للحرية هو تعريف للشعر نفسه قبل سواه، أو لعله أن يكون واحداً من أدق

تعريفاته وأكثراها صدقاً. وحين يررضخ الإنسان لسموه الخاص، فإنما يررضخ لروحه ولمحاتاتها النبيلة، وهذا يعني أن النشاط الشعري هو إحالة الإنسان على جوهره النقى، أو على الهوية التي تباطئه منذ نواته البدائية، وأن النص الأدبى هو جعل الباطن ظاهراً أعطى للوصال، أو قل إنه عملية تخارج من شأنها أن توحد بين الذات وبين تعبيراتها السامية، بحيث لا تعود اللغة وسيلة لغاية تعلو فوقها بل تصير غاية ذاتها، أو غاية الذات وحسب. وما ذاك إلا لأن الروح قد أبى في نسيجها وهيا لها النسخ الذي يهبها الحياة. وبهذه المثابة يصبح الشعر ضرباً من إضفاء القيمة على اللغة، بل يصبح اكتشافاً للقيمة الراخمة في داخلها سلفاً.

بيد أن هذا المذهب لا يتضمن البتة أى مما دعوة للتخييض في وحول التجريد والتهويم، والتعميمية الباهتة المعقومة، التي هي مقتل من مقاتل الشعر. فالذات منخرطة في الزمان دوماً وعلى نحو لا فكاك لها منه، والزمان هو التجربة العينية، أو هو ما يعاش حقاً أو فعلأً. والكيان الداخلي للإنسان يتفتح، دون انقطاع، مهما يك نوعه، على القيم الاجتماعية والهموم العامة والخاصة. فلا عزلة ولا فصال، وإنما وصال دائم يجعل كل انقطاع. ومع ذلك، فإن القول، أو النزوع الفائق، هو جهد كياني يبتغي الصورة التي تمكن الإنسان من التغلب على حطته وتفاهة وجوده اليومي، أو خسارة الركض المؤيد وراء الإنتاج والاستهلاك. وبهذه المثابة، فإن الشعر إنابة بالكرامة الإنسانية إلى صميم الداخلية، بدلاً من المادة، أو الممتلكات العينية التي كثيراً ما تتخذ كوسائل لتوكيد الذات. وإذا ما صارت الكرامة برهة في الداخل، لا في الخارج، فإن دوار الخواء سوف يتلاشى، أو يستحيل إلى عافية

لها القدرة على إنعاش الإنسان الراهن، وهو الآخذ بالذبول في سوء الاقتصاد العالمي الحديث. والحقيقة أن رؤية الوجдан للتاريخ، لا يوصفه خواءً وعيثًا ويأساً، بل من حيث هو مأساة فاجعة، هي الرؤية القادرة على إنتاج الشعر الخالد والفن العظيم. فالوضع المأسوي شديد القدرة على تحريض الذكاء والهامه، أما الموقف العيشي فلا يبالغ إذا ما وصفته بأنه إطفاء لمصباح العقل وطمسم لتلاؤه أنواره.

وفي صميم قناعتي أن الشعر، بل الفن بعامة، يكتسب قيمة جلى حين يتعاطف مع آلام الإنسان بحنان دافئ أو حميم. ولا بأس في التوكيد على أن كل ما يعجز عن الاستحالة إلى وجدان صرف، أو إلى العلو الذي لا يعلى عليه، لا يسعه البتة أن يكون ذا قيمة جلى في فسحة الفن كله. وهذا يعني أن الحميم والجميل والحنون ثلاثة لحظات كبرى في المحتوى الجوهري لكل شعر خالد، وأن الحنين يكمن في برزانية الناضجين، هو أعظم المحتويات الشعرية اللاعج الملتاع، ولكن برزانية الناضجين، هي واحدة من أكثرها قدرة على اجتذاب النفس. فللحق أن الشعر ما كان له أن يكون إلا لأن شوط الوجدان أطول من شوط الكلام . ولهذا، يصبح القول بأن التصوير، أو التشكيل، حامل للحساسية التي هي واحدة من أكبر فاعليات الذات، بل لعلها أن تكون أكبر فاعلياتها وذلك لأنها بداية الوعي وذرotope في آن واحد.

وبهذا يغدو الشعر تصويراً لعلاقة النفس بوجودها وافتتاحاً على آفاق هذا الوجود النازح المنداخ، أو محاولة للقبض على سر الحي الذي لا يهتك له ستار. ومادام هذا شأنه، فلا ينبوع له إلا الباطن الذي تتمور فيه طاقات النفس كلها. ولهذا كان العلم بالشعور هو العلم بالكيف الذي يقع ضمن اختصاص الحدس والاستبصار

والتدوّق، أكثر مما يقع ضمن دائرة العقل والتذهب، ولكن العلم بالكيف ليس سوى محاولة لشرح الشعور الذي يتأنى على كل شرح إلا على نحو حدسي وحسب. وهذا يعني أن منهج التوسم هو أرقى مناهج الاقتراب من أي شعر جدير بالاحترام. وبذلك فإنك تملك الحق في الذهاب إلى أن الناقد الأدبي الجيد كائن شديد الحيوية والحساسية، مرهف الذائقـة، عميق الغور، ذو بصيرة ثاقبة، ومن شأنه أن يرتكن إلى طبعه أكثر من أن يرتكن إلى ذهنه. وهذا يعني أنه قادر على إعفاء نفسه من الالتزام بأي منهج مسبق الصنع، أو بأية نظرية جاهزة الصياغة، إذ لا يحكمه إلا التوّقان المنهوم والنـازع صوب الالتقاء بالحيوية والضـارة الراخمتين داخل النـص. ويبدو أن «النظريات كلها ذاتـلة، وأما شجرة الحياة فخضراء على الدوام»، كما يقول غوته.

ولعل في ميسور المرء أن يذهب إلى أن آلام النفس، أو ما تكابده من شوق وحنين، هو الموضوع المحوري الأول للأدب العالمي، منذ المأساة اليونانية وحتى الزمن الراهن. فالشعر، من جهة العلاقة بالوجود، توكيـد جازم على أن السعادة جوهر مفقود، وهي حلم أكثر مما هي حقيقة، ولهذا، فإن من شأنـ الشعر أن يضفتـ على التاريخ بغية إنـجاز المطلوب. والحقيقة أن القصيدة كثيرـاً ما تأتي كثمرة اللوعة النفسـ التي أنتـجـها غـيـابـ هذاـ الـلـبـابـ المنـعـشـ للـإـنـسـانـ، والـذـيـ من دونـهـ لا يـسـعـ الـحـيـاةـ أـنـ تكونـ إـلاـ إـعـتـلـافـاـ بـالـتـبـينـ وـالـزـوـانـ. ولـهـذاـ كـلـهـ، لا يـمـلـكـ النـقـدـ إـلاـ أـنـ يـأـخـذـ مـقـولـةـ الـوـجـدانـ فـيـ الـحـسـبـانـ.

ولا ريبـ فيـ أنـ الـوـجـدانـ، مـهـماـ يـكـ حـارـاـ وـعـارـماـ، لا يـسـعـ الـبـةـ أـنـ يـصـيرـ شـعـراـ إـلاـ بـواـسـطـةـ الطـاقـةـ التـعـبـيرـيـةـ التـيـ لـاـ بـدـ مـنـهـ لـكـ كـاتـبـ

أدبي، في أي مكان أو زمان. ولو لا هذه الطاقة التعبيرية لتحولت إلى شاعرة كل أم فقدت ولداً، بل كل نفس كانت أي صنف من أصناف الألم. ولعل برهة الخيال أن تكون اليuxtaposition الحي الذي ينبع في الطاقة التعبيرية فيمنحها الرونق والمزية يجعل منها أدباً عظيم القيمة. والخيال طاقة لا تعمل إلا إذا تعطل المنطق والتفكير العقلي الصرف. ولهذا، فإنه شديد النزوح عن الطبيعة البرهانية للعقل الذي يتقطن ويتدهن. وبهذه الخصيصة لا يعود الخيال شيئاً آخر سوى الكشف الذي قالت به الصوفية واتخذته مقوله مركزية بين منظومة مقولاتها المعرفية الكثيرة التي تترأسها مقوله الكشف ومقوله الذوق.

ولكن أهم ما في أمر الخيال أنه ينطوي باستثار على فاعلية استعلائية، أو على نشاط من شأنه دوماً أن يتجاوز المعنى ويتخطاه، وذلك حين يتخيل المكبات التي لا يدخلها الواقع، أو يتذر عليه ادخارها، أي حين يطفر بالسورة نازحاً صوب الغائبات أو المنفيات، أو عندما يبتكر الأشكال الفنية الساحرة أو الخلابة. فلعل من الواضح أن وظيفة الخيال الأولى هي التحرش بالمحال، على حد عبارة ابن عربي. وبذلك فإنه يزود النصوص الأدبية، ولاسيما الشعرية، بعنصر الخلب والجذب والانخطااف. وهذا يعني أنه إذ يلتزم بالوجودان، أو بالشعور، فإنه يكشف التجربة الداخلية، أي يعمقها فتستحيل إلى رعوش مرضية أو مشبعة للنفس التي تتمتع بمح兜ياتها حين تستطيع تلك المحتويات أن تتجسد داخل تعاير قوية أو متقدنة البناء. ولعله أن يكون قد سمي بالخيال، لأن أنه يتخالل الأشياء، أو يغفل في مضمراتها المكتومة وحسب، بل لأنه يخلخل نظام الأشياء المنطقى، ويعيد هندسة الوعي بطريقة جد مختلفة عن الطريقة التي يتبعها الذهن، أو العقل المتذهب.

ولئن كان النقص في الخيال عورة من عورات الشعر، أو مقتلاً

من مقاتلته، فإن غياب العنصر الوجданى الحميم هو مثابة أكثر فتكاً بالشعر من أية مثابة أخرى. ويبدو أن انحطاط الشعر لا يبدأ بجفاف ينابيع الخيال، بل بنضوب الطاقة الوجданية، أو العاطفية، التي أراها الينبوع الأول لكل شعر عظيم. ولعل في الميسور القول بأن الانحطاط شديد القدرة على تزوير نفسه وتمويهها بحيث تأخذ هيئة من شأنها أن توهم الكثرين بصدق ماهيتها الزائفة الجوفاء. بيد أنها، شأنها شأن كل زيف، سرعان ما تفتت تحت نظرات الفراسة المزودة بأنوار القلب. ففي مطلق السداد أن شاعراً لا يملك أن يرى الوجه الروحاني للتجربة العشقية، لا يسعه البتة أن يكون سوى عملة مزورة، حتى ولو قرأته المليارات الستة التي تألف الجنس البشري في هذه الأيام.

وأياً ما كان جوهر الحال، فإن الشعر العربي التراثي ذو أسلوب مباشر، في الغالب الأعم، أو هو فقير إلى الخيال الذي يؤسس الشعر العالمي في القرنين الماضيين، أي منذ أواخر القرن الثامن عشر حتى اليوم. ومع ذلك، فإن هذا الشعر التراثي يتمتع بمزينتين من شأنهما أن يجعلاه إنجازاً خالداً، وهما رصانة الأسلوب وأصالة الوجدان. فخذ، مثلاً لامية المتبي التي مطلعها:

ما بُلْنا كُلْنا جُو، يا رَسُول؟

أنا أهوى، وقلبك المتبول.

فأنت هنا بإزاء كيان فني عظيم، بل لا تملك العيقرية أن تجز ما يبدى هذا الإنجاز إلا على ندرة وحسب. إذ، للحق، أن الأسلوب في هذه القصيدة يتبدى وقد نسج بمثانة تضارع مثانة الأهرام. وأهم ما

في أمرها أنها تستقصي حالة جوانية حارة، أو شديدة الصدق والحيوية، حتى ليجوز القول بأن في ميسور المرء أن يسمع نبض الدم وهو يتدفق في شرائين الألفاظ.

ومما هو معلوم أن شعر الجيل الراهن ينبثق من الخيال أكثر مما ينبثق من الواقع. ومع ذلك، فإن عصرنا هذا نادرًا ما ينتج القصيدة البكر. والسبب في ذلك أن شخصية عصرنا قد خسرت بكارتها، أو قل أن الحياة في هذا الطور الراهن قد خسرت الكثير من التلاؤ الذي كانت تتمتع به قبل جيل واحد فقط. ومع القصيدة البكر، وهي التي تتكون على هيئة حدوس بلورية صافية، تشغّل قلب فضائها الرحيب، تدخل النفس المتلقية إلى زمن بكر، نقي، متجانس، منظم، متربع بالدهشة والغبطة. وهذه هي النشوة التي قال بها بعض النقاد العرب التراشيين، ولاسيما عز الدين بن الأثير، صاحب «المثل السائر». ومن شأن هذه النشوة أن تجعل القصيدة من فصيلة وعي الثمالة، شأنها في ذلك شأن الأسطورة والأغنية والرقصة والسياحة. فالشعر، من هذه الجهة، له وظيفة إنعاش الروح بما يبتكر أو يبتدع، إذ هو محاولة جادة للتماس مع الروح البديي الأزغب، روح الوثنية وتألق البدائيات والحب الصبوبي، والحنين النازع صوب الذرى والأقصاصي الجاذبة، وكل ما هو من مملكة الصبوة والأشواق.

فمما هو ناصع في كل شعر جيد أن جملة من المتبادرات تزدلف عادة إلى باطن القصيدة، أو إلى متها الحى، وذلك سعيًا وراء التعايش في وحدة الشمول والائتلاف. وبهذا الإزدلاف الذي لا يعني شيئاً قبل توحيد المعاشر أو المشتت (فالشاعر القديم يعمل وكأنه يؤمن بوحدة الوجود إيماناً صامتاً أو ربما دون أن يشعر بهذا الإيمان)،

تغتني القصيدة، وتكتنز بالدلالة والفحوى، مما قد يجعل منها وليمة، أو حفلة فاتحة، من شأنها أن تخرجنا من زماننا لتولجنا في زمانها الخاص، حتى ليغدو اندراج زمن القراءة في زمن الكتابة هو الاتصال النموذجي بالقصيدة.

بيد أن الأسلوب سوف يستحيل إلى ألياف جافة حين ت PDO
القصيدة مجرد نسق شبحي مبهم لا يندرج فيه إلا شيء من الفحوى طفيف الشأن، وحين لا يتآلف إلا من صور معكورة وخيال ملفووم بالجفاف، أو بالوعورة وال الحاجة الماسة إلى العذوبة والرونق. يقيناً أن الاستغلاق ليس دليلاً على العمق ولا على الصحة والسواء، بل إنه كثيراً ما يجيء ليكون بمثابة غطاء يستر أوهاناً وعيوباً قد تفضي إلى الانضاع. ثم أن الصلة وثيقة بين المضمون والأسلوب، أقصد أن المحتوى العميق الأصيل لا يرضى إلا بلغة عالية، أو بعبارة متقنة الصنع، من شأنها أن تتناسب مع مستوى الجليل. ولا ريب في أن انحطاط الأساليب الشعرية هو نتيجة حتمية لذبول المحتويات الروحية، وهذا يعني أن الأسلوب تاريخ أو نتاج للتاريخ، أقصد أنه يتتطور ويتغير مع تطور حركة الحياة.



حين يتعامل المرء مع الشعر إنتاجاً واستقبالاً فإنه لا يقدم على هذا الفعل لأنه يبتغي النفاد إلى خارج الواقع الباهظ والرابض كالصخور، أو لأنه يهدف إلى القرار من الحياة المريدة إلى فردوس حالم وارف الظلال، وإنما هو يفعل ذلك استجابة منه لغريزة التعبير والصياغة والتشكيل، وهي الغريزة التي من شأنها أن تستحضر

محتويات الداخلية على هيئة أقوال وأشكال فنية ذات صلة بالعلو، إذ إن من طبع نافورة النفس أن تدفع بمخزونها الغزير إلى خارجها ليتمثل أمامها فتتظر إليه كما تتظر العين في مرآة، يقيناً أن الإنسان لا يتضمن إلا لأنّه طاقة خلاقة، بالدرجة الأولى، فمن السخف أن يعتقد بعض الناس بأنّ الشعر، أو بعض أصنافه، هروب من الواقع، لأنّ الفن جملة هو نتاج طبيعي لميل النفس إلى الإنشاء والتكوين.

وفي هذا الموضع، لا أرى غضاضة في الاستشهاد بمطلع الفص الأول من «فصوص الحكم»، لابن عربي. يقول الشيخ الأكبر:

«لما شاء الحق، سبحانه، من حيث أسماؤه الحسنة، التي لا يبلغها الإحصاء، أن يرى أعيانها، وإن شئت قلت أن يرى عينه، في كون جامع يحصر الأمر كله، لكونه متصفًا بالوجود، ويظهر به سره إليه، فإن رؤية الشيء نفسه بنفسه ما هي مثل رؤيته نفسه في أمر آخر يكون له كالمراة، فإنه يُظهر له نفسه في صورة يعطيها المحل المنظور فيه مما لم يكن يظهر له من غير وجود هذا المحل ولا تجلّيه له».

والحقيقة أنّ هذا المذهب الذي قدمه ابن عربي هو توصيف شديد الدقة للصلة التي بين النفس وبين جميع منتجاتها الالانفعية، أقصد تلك المنجزات التي لا وظيفة لها داخل العمل المنتج للبضائع والمواد النفعية. فالنفس ترسم لوحة، مثلاً، لكي تكون لها مرآة تتضمن فيها فترى محظياتها أو أعماقها التي لا تعرف إلا بالحدس. وهذا يعني أنها توضح شعورها لنفسها بحيث تراه بالعين، أو قل بالبصر وال بصيرة في آن واحد. إنّ هذا الشعور المرئي، أو المتشكل بواسطة اللغة في نص أدبي، هو الوسيلة التي هي غاية في الوقت نفسه، لأنّها لا تستهدف إلا

عرض النفس على نفسها، إذ بهذه الطريقة يغدو الشعور أكثر قدرة على استيعاب محتوياته، أو على استيعاب نفسه بنفسه.

وريماً صَح الاعتقاد بأنَّ الشَّعْرَ، فِي قَلْبِ جُوهرِهِ، تكملَة لِلْحَيَاةِ، لأنَّهُ يصونُ فِي الذاكِرَةِ وَالخَيَالِ مَعًا مَا تَعْجَزُ الطَّبِيعَةُ الْحَيَاةُ عَنِ إِنْجَازِهِ بِالْفَعْلِ، بِلْ إِنْ مِنْ وَظَائِفِهِ أَنْ يَدْخُرَ بَعْضًا مَا لَا يَتَيسِرُ تَحْقِيقَهُ عِيَانًا بِأَيِّ حَالٍ مِنَ الْأَحْوَالِ. وَلَكِنَّ، لَا رِيبَ فِي أَنَّ الشَّعْرَ شَعْرٌ، بِلْ أَنَّقِي تَجَليَاتِ الشَّعْرِ طَرَأً. وَمَمَّا هُوَ نَاصِعُ الدِّلَالَةَ أَنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيةَ تَشْتَقُ كَلْمَةً «الشَّعْرُ» مِنَ الْمَصْدَرِ الْثَّلَاثِيِّ الَّذِي تَشْتَقُ مِنْهُ كَلْمَةً «الشَّعْورُ» نَفْسَهَا. وَالْعَاقِلُ لَا يَنْبِطِطُ بِهِ أَيْةٌ وَظِيفَةٌ سَوْيَ الْوَظِيفَةِ التَّعْبِيرِيَّةِ أَوِ الْجَمَالِيَّةِ وَحْدَهَا. فَمَا جَاءَ الشَّعْرُ إِلَّا لِيَقُولَ مَا لَا يَقُولُ الْذَّهَنُ وَلَا الْمَنْطَقُ وَلَا النَّظَرِيَّاتُ وَلَا الْعِلُومُ. وَمَا مِنْ قِيمَةٍ لَهُ إِلَّا بِمَقْدَارِ مَا تَبَثُ فِيهِ النَّفْسُ مِنْ دَفَعٍ وَصَدْقَ وَعْمَقَ وَوْجَدَانٍ، وَتَلَكمُ هِيَ أَبْرَزُ مَكَوْنَاتِ الْأَصَالَةِ.

وَمَمَّا هُوَ بَدِئِيٌّ أَنْ يَقَالُ بِأَنَّ الشَّعْرَ لَا يَمْلِكُ إِلَّا أَنْ يَعَاشِرَ الْحَيَاةَ، أَوِ الْمَوْجُودَاتِ الْعَيْنِيَّةِ وَالْوَقَائِعَ، وَكَذَلِكَ الْأَحْدَاثُ التَّارِيخِيَّةُ. فَهُوَ، فِي الْحَقِّ، شَدِيدُ الْحَسَاسِيَّةِ تَجَاهَ أَصْفَرِ حَرْكَةٍ أَوْ هَرْزَةٍ تَجْرِي عَلَى سُطْحِ الْوَاقِعِ الْخَارِجيِّ، أَوْ فِي جَوْفِهِ الْعَمِيقِ. فَالْقُولُ بِأَنَّ الشَّعْرَ، بِلِ الْفَنِّ يَعْلَمُهُ، يَتَأَسَّسُ عَلَى مَبْدَأِ الْعُلوِّ لَا يَتَضَمَّنُ الْبَتَةَ أَنْ يَسْتَأْصلَ مَبْدَأُ الْمَحَايَةِ، أَوْ يَعْطَلَهُ عَلَى نَحْوِ كُلِّيٍّ، بِلِ الصَّوَابُ هُوَ الْعَكْسُ بِالْبِضْطَبِطِ، إِذْ إِنَّهُ يَتَخَذُ مِنَ الْفَعْلِيِّ وَالْتَّجَرِبِيِّ مَصْدِرًا لَهُ، أَوْ لِجَمْلَةِ مَحْتَوِيَّاتِهِ، وَلَوْلَا ذَلِكَ لَمَا بَقِيَ لِلشَّعْرِ مِنْ مَصْدَرٍ، أَوْ فَحْوى، سَوْيَ الْفَرَاغِ وَحْدَهُ. وَلَهُذَا، فَإِنَّ مَنْ حَقَّ الْمَرْءُ أَنْ يُؤْكِدَ عَلَى أَنَّ الذَّاتَ الَّتِي لَا تَفْعَمُهَا الْتَّجَارِبُ وَالْمَارِسَاتُ الْأَصْلِيَّةُ قَدْ تَعْجَزُ عَنِ إِنْتَاجِ أَيِّ فَنٍ أَصْبَلِيِّ. وَلَكِنَّ

أهم ما في الأمر أن التجربة لا توصف من الخارج، بل إن الشعر لا يتتناولها إلا بعد ما صارت شعوراً، أي برهة في بنية النفس، حارة وراسخة في آن واحد. وهذا يعني، بایيجانز، أن وظيفة الشعر هي تحرير الشعور، أو تحويله إلى بنية لغوية ماثلة أمام الحدس.

فمع أن حد الشعر هو السمو باللغة إلى أفق كمالها^٢ فإنه لا يملك أن ينجز هذا المأرب العزيز إلا إذا جعل الروح والواقع كلّيهما يتجلّيان في الكلمة وبواسطتها، أي إلا إذا ابتكر نسقاً وجداً نياً يتضمن فيه الحضور تضمر الجمر في المؤقد. ولعل في الميسور القول بأن الشاعر حين ينحوت اللغة ويصلّلها كأنها تمثال، إنما ينحوت نفسه ويصلّلها كي تلطف وتتزکو، أو تتفوح وتتصبّع. وبهذه الفاعلية البادخة تملك الذات أن تستحضر فحوى وجودها أمام وعيها الحدسي الذي من شأنه أن ينتج عياناً يملك أن يلامس جوهر الحياة الروحية الراخنة بالمحتويات الحارة. ولعل هذا الإنجاز أن يكون صدوراً عن مملكة الديمومة نفسها. أما هذا الصدور فهو الابتكار بأم عينه.

ربما وافق الكثيرون على أن جنة الحضارة الأورو-أمريكية آخذة بالتزنج والتفسخ التدريجيين في هذه الأيام القاحلة. ولقد أفرز تفسخها، وعلى نحو سرطاني، شعوراً عدمياً لا يرى في الوجود سوى الخواء والسلب والغياب وامحاء كل أمل أو رجاء، مما أفضى إلى هيمنة اليأس والاشمئزاز على قطاع واسع من قطاعات الثقافة في أوروبا وأمريكا بل لقد امتد القنوط والشعور المريض وانتشر في جميع أرجاء العالم.

أما البلدان العربية فيسودها شعور محبط، أو مثبط، بأن

الهزيمة أمام الأغيار الداخليين والخارجيين، وهم يعملون بالتساغم والتعاون دوماً، هي قدر علمي أو غيبي، لا راد له على الإطلاق. ولهذا فقد خيت غريزة الفرح، وقبلها غريزة البطولة، في نفوس الناس. وهي الحق أن ضرراً من التشاوؤم الدامس قد أخذ ينتشر ويتفشى داخل نسيج الشعر العربي خلال الربع الأخير من القرن العشرين، فنحن في عالم لا يتمتع بالمطلقات المستتبة التي كان من شأنها أن تضفي المعنى والنكهة على الأزمنة الغابرة . ولهذا، فإن الشعور الراهن يتلخص في أننا نعايش زمناً خائراً متكلاً يترنح أو يتهافت على الدوام.

وبإزاء هذا الوضع، لا بد من التساؤل عن صلة الشعر بوقتنا الراهن. فما هي المهمة التي يتوجب على الشاعر في الآونة الحالية أن يتحمل أوزارها، أو ما هي الرسالة التي ينبغي أن يلتزم بأدائها على نحو مسؤول؟

قد يحالوني الصواب، إذا ما ذهبت إلى أن الشعر اليوم، وهو الآخذ بالجفاف أو بالانحدار، لا مخرج له من أزمته الحادة إلا إذا نهض بالمهمة العظيمة التي يتوجب عليه حملها بكل شرف وإخلاص. وتتلخص هذه المهمة، أو الوظيفة (التي ينبغي أن تكون وظيفته المعاصرة) بتزويد الناس بجرعة منعشة، لعلها أن تخفف من وطأة الشعور بالإحباط والقنوط. ويتطلب الأمر، أول ما يتطلب، أن يكف الشعر عن التشاوؤم المجاني، أو غير المثير، وأن يتوقف عن استضافة الإحساس المعتل بكل ما هو هابط أو موهون. فالاستعلاء فوق هذا الهبوط الذي أصاب الواقع في الآونة الأخيرة هو واحد من الأفعال الشديدة القدرة على تجاوز كل انحطاط من شأنه أن يمس كرامة

الحياة. وفي الحق أن العلو هو غاية الفن كله. والجدير بالتبوه أن المتبي، هذا الازدرائي المتطرف، قد التزم بال موقف الاستعلائي حين رأى عصره معطوباً بالهرم أو بالاتضاع. بيد أن الاستعلاء المنشود هو نزعة إنسانية بعيدة كل البعد عن التفجّع، بل عن كل ازدراء لا مسوغ له.

أما الخطوة الثانية فخلاصتها أن يأخذ الشعر منحى ينحو صوب إنعاش الإنسان ببطولته الروحية. والمطلوب في هذه اللحظة هو الإيحاء للناس بأن الحياة البشرية لا تملك أن تتمتع بالأصالة، ثم بالقيمة، إلا إذا امتلأت بالعزّة والكرامة واحترام الذات البشرية بوصفها الغاية النهائية للوجود كله. وبالتأكيد لن يكف فواد العالم عن الخفقات في أي يوم من الأيام، بل لا ريب في أن العالم شاب على الدوام، أو قل إنه ما من شيء يتمتع بالديمومة سوى فتاء العالم.

ولعلنا اليوم في حاجة ملحة إلى شعر قادر على أن يتحسس حنين الإنسان إلى ما هو صلب ومتمسك، وذلك في زمن يخور ويتهافت، أو يتفكك ويتفتت باستمرار، حتى لقد أوشك أن يستحلب إلى هلام. إن زمننا الراهن لا يفتقر إلى شيء بقدر ما يفتقر إلى الراسخات المستتبّات، أو إلى القواعد الراسية التي هي القمر الصخري الصالح لاستقرار الحياة الأصلية. ولا مبالغة في القول بأن الإنسان اليوم ظامئ لأفراح قادرة على إنعاش روحه التي يكاد أن يفتاك بها الخور. فلكم نحتاج إلى استبصارات نيرة تملك أن تؤشر إلى منابع الغبطة، أو أن تستجيب لحنين النفس إلى السعادة المفقودة. ولئن لم ينهض الشعر بهذه المهمة، فما من شيء آخر سوف يملك أن

يفعل ذلك. وما ذاك إلا لأن الشعر هو الكلمة، وبالكلمة نكون، ومن دونها لا نكون.

ومما لا يقنع كثيراً أن يقال بأن الشعر دوماً مشروط بزمانه ومكانه، أو بظروفه العامة جملة، وبما أن زماننا الراهن خافت وإنسانه معتل بأوهان عصر الصناعة، ولا يتمتع بأية خصال عالية، فإن الشعر لا يملك أن يكون زاهياً مخلصاً في أي يوم من أيام المدى المنظور. وباذاء مثل هذا الزعم، يستطيع المرء أن يؤكد على فكرتين شديدة الصلة بالموضوع. أما أولاهما فهي أن نواميس الإنسان ليست مطلقة، وإنما هي نسبية، أو كما يقول كير كجور: «عند عتبة الإنسان تتوقف النواميس». وأما ثانيةهما فتتلخص في أن قانون الاستثناء فعال في كل مكان وزمان. وابتداء من هاتين الفكرتين التأسيسيتين اللتين من شأنهما أن تدحضا كل آلية في التفكير، فإنك تستطيع القول بأن إنتاج شعر له القدرة النسبية على رفع العزائم الخائرة، أو إنعاشها إلى حدٍ ما ليس بالأمر الماح.

وأياً ما كان جوهر الأمر، فإن على الأدب جملة، ولا سيما الشعر، أن يتفاعل مع الحياة بطريقة مختلفة عن طريقته المعاصرة. والأهم من ذلك أنه لن يقدر على النهوض بأعباء رسالته الروحية ما لم يكتُبْ من هذه الرطانة التي اتخذها صياغاً داخلياً لبنيته الخاصة. ولئن نجح الشعر، وتمكن من إنجاز هذا الموقف المنعش، فإنه سوف يسهم في بث الحيوية والأمل في نفوس الناس، كما أنه سوف ينقذ نفسه من الاتضاع الذي بدأ ينخر جوفه ويحيله إلى ألياف فاسدة. ولكنه بغير هذا الفعل البادخ سوف يظل على الهاشم دوماً، ولن يتمكن من الولوج إلى وجdan الناس إلا تماماً وحسب. وبهذه الخطوة

النوعية، سوف يصير الشعر قيمة جلّى، لأنّه يكون قد ارتبط بالتصير، أو بوعي المآل، واتخذ لنفسه وظيفة حية وفعالة، إذ إنّ من شأنها أن تمزجه بصلب الحياة التي تعاش بالفعل.



واليآن، لا بأس بالتشديد والتوكيد على أنّ الشعر، وهو الظاهرة المتحدرة إلينا مما قبل التاريخ، ما كان إلا متعدد الوظائف على الدوام، ولولا ذلك لما كان له أن يرافق الإنسان طوال هذه المدة كلها. ولكن السمو باللغة إلى أفقها الأكمل هو الوظيفة الأعلى بين جميع الوظائف التي يضطلع بها الشعر، فهمنا تصير اللغة من أجل نفسها أو لعلها تتبعي ذاتها بوصفها غاية لذاتها. وبمثل هذه الصيرورة الجليلة، فإن النفس تملك أن تخبر خبرة قد لا يتيسر لها مثيلها خارج هذه البرهة قط.

ولعل وظيفة الاتصال بالأخر، عبر الاتصال بصميم الحياة، وكذلك بالشعور في آنائه المتلونة، ولاسيما في التمزق والانخلاع، أن تكون واحدة من أبرز وظائف الشعر، وهو ما يتأسس على مبدأ البلوغ إلى الأماكن النائية والأزمان التي لم تبدأ بعد. وفضلاً عن ذلك، فإن مجرد وجوده في الدنيا هو نهوض بوظيفة العلو بالدرجة الأولى، وهي الوظيفة التي من شأنها أن تتعالى فوق رتوب المياومة الزائفة. فأن تفرض الشعر يعني أن تمارس فعلًاً أصلياً لا غاية له سوى السمو، أو العلو الروحي النازع إلى مغادرة المادة باتجاه التوكيد على قيمة الإنسان. وهذه وظيفة عظيمة، بل لعلها أن تكون مسوغًاً كافيًّاً لوجود الشعر في ثقافة كل أمة من الأمم.

ولكن، ينبغي التوبيه بأن هذه الوظائف الأخيرة كلها هي وظائف للأدب بوجه عام، إذ لا ريب في أن الرواية والمسرحية والقصة هي ضرورة من الكتابة النثرية الشديدة القدرة على إنجاز الاتصال في العمق. وفضلاً عن ذلك فإنها تراقص الرتاب والزيف والغثاثة والضحاللة، وتمنع الإنسان فرصة لسمو لا تقل عن الفرصة التي يمنحها الشعر. أما الوظيفة الأولى، أقصد البلوغ باللغة إلى أفق كمالها، فتلك هي الفاعلية التي يحتكرها الشعر وحده، بحيث لا يشاركه فيها أي إيقاع ثقافي آخر، وذلك لأن جميع الإيقاعات الأخرى تفتقر إلى اللحن العميق. فالشعر هو التفاصيل اللغة بالموسيقى داخل ملجمة عميقة شديدة التجانس، مما يعني أن اللحن الداخلي من شأنه أن ينهض بدور كبير في وظيفة التأثير. وهذا أمر لا يحدث بأصالة وكفاية إلا في القصيدة حصرًا. فالكلمات وحدها خير مؤكد، كما يقول بيتس.

ثم إن الشعر لا يكتفي بتزويع اللغة من النغم، كما لو أنه أغنية شعبية وحسب، بل يتعدى ذلك إلى تطبيق مبدأ أساسى، هو مبدأ الشعر كله، وفحواه تحويل اللغة من الآلفة إلى الفرابة، أي جعلها شديدة البعد عن الكلام المياوم. وبمثيل هذه الفاعلية الجليلة فإنه يبيت فيها روحًا جديدة لم تكن لها من قبل. وبذلك يكون قد رفعها إلى أفق كمالها المنشود. ولهذا، فلا مراء في أن الشعر يفتح اللغة بوصفها مجالاً حراً تتحقق فيه إرادة الإنسان الحرة، مما يخول المرء حق الذهاب إلى أن إطلاق سراح النفس، أو تحرير القوى المحبوبة داخل الإنسان، هو واحدة من أبرز وظائف الشعر، بل لا مانع يحول دون القول بأن الفن كله تحرير للإنسان ولطاقاته الخلاقة. فالإنسان

الراكد لا يسعه البتة أن يمثل الماهية الإنسانية على الأصلة. وقد يجوز للمرء أن يجزم بأن أفضل الدروب لمbaraحة الركود الصانع للتأسن هي مقاربة الفنون أو ممارستها على أي نحو من الأنحاء.

وفضلاً عن ذلك، فإن الشعر، بهذا التفريغ، يصون روح الأسطورة، أو روح الوثنية وكثافتها وتهجسها للأسرار، وذلك بجهنم أن تفريغ اللغة، أو إخراجها من مؤلف عادتها باتجاه انتهاها السياحي الحر، هو اقتراب من حوزة الأسرار والمستورات المنطوية على روح الوحي نفسه. ولعل مما هو ناصح لكل ذي زكانة أن الرمز والمجاز والاستعارة، وجميع أصناف القول الملوحي، هي من سلالة الروح الوشي حصرأً. أليس كل سر غرابة، وكل غرابة سرأً؟

ولا ريب في أن اختزان الشعر لروح الأسطورة من شأنه أن يسهم أيمماً إسهاماً في جعله شديد القدرة على البلوغ باللغة إلى ذروة كمالها، إذ إن ثمة صلة وثيقة بين اللغة، ببعدها المتعالي، وبين الأسطورة والوثنية، التي هي تهجس واستلهام للأسرار المبثوثة بين الشرق والمغرب، والتي يتعدز تذهبنا أو تحليلها بأي حال من الأحوال. وقد لا يبالغ إذا ما زعمت بأننا جميعاً نولد وثنيين، ولا أدل على ذلك من أن الوعي في الطفولة لا يألهه شيء سوى الغموض.

ولا مراء في أن الشعر، كالنحت بخاصة، هو إنجاز وثني. ومما هو مؤكد أن الشعر قد نشأ وتطور في أحضان الوثنية وتحت رعايتها الرؤوم، وذلك بعد ما انبثق من صميم جوهرها ليتأزر مع النحت، خاصة، بغية إتاحة الفرصة للوحي الغموضي بالتجلي أمام الوعي الحدسي المتخصص بالاقتراب من أصول الأشياء. فالوثنية هي

التعبير بالكلمة والحجر، بالدرجة الأولى، ثم بالحنن واللون، وكل وسيلة أخرى من وسائل التعبير. ولعل في الميسور القول بأن الشعر هو أمن منجزات الوثيقة وأقدرها على استحضار روحها العميق والشديد الاستتباب في جذور الكينونة. وهذا هو التفسير الأول لاستمرار الشعر في الحياة بعد زوال الوثيقة بكثير. (هذا إن جاز القول بأن الوثية تقبل الزوال).

ولعل مما قد يجوز توكيده دون أية غضاضة أن الوثي، يعكس الذهني، ليلي وعميق، ذو وظيفة موحية. ومن شأن هذا الأمر أن يدمجه مع الشعر، بل مع جملة الفنون، في ماهية واحدة. وبإيجاز، إن الوثي هو الأصل الأكثر اجتناباً للنفس، وذلك بفضل ما ينطوي عليه من استقرار وغموض. فما كان لأفلاطون أن يجتذب النفس أكثر من أرسطو إلا لأنه الأقدر على استلهام الوثية التي هي نزوع نحو الاتصال بالأسرار والمستورات. ولا ريب في أن هذا الاتصال يتميز بالفتون الجذاب. وقد يسعك الذهاب إلى أن أرسطو هو بدأية خروج الإنسانية من طورها الوثي باتجاه طور جديد. ولعل من شأن هذا التقلص أن يفسر انحلال الفن اليوناني بعد أرسطو، الذي تتطبق عليه كلمة «فيلسوف» أكثر مما تتطبق على أفلاطون، الشديد الشبه بانشعراء منه بالفلسفه. ففي الحق أن المثالية التي يتبنوها هي ينبوع كبير من^{*} ينابيع الشعر، بل الفن بأصنافه كافة. وربما صح القول بأن الفرق بين الليلي والنهاري هو عين الفرق بين الشعر والصوفية، من جهة، وبين الفلسفة، ولا سيما الذهنية أو الموضوعية، من جهة أخرى. فالفن، دون ريب، مأهول على الدوام بشيء من الغبش.

وربما أصاب جون كيتس في قصيدة «لاميا» حين هاجم

الفلسفة لأنها تعمل على محو الجمال وإزالته من جميع الأشياء التي تلامسها. فها هو ذا يتساءل:

«أما يتلاشى الفتون كله،

بمجرد أن تمسه الفلسفة الباردة»^٦

وتؤكد القصيدة نفسها أن الفؤاد العاشق يرى في المرأة إلهة، أو استحضاراً لجوهر الجمال، أما الذهن الفاحص فإنه يفتش عن أفعى يفترض سلفاً، وبغير وجه حق، أنها تريض في داخل المرأة. وبذلك يتلاشى الجمال وتتلاشى المتعة المحاثة للجمال على الدوام. ومع أن الإنسان العاقل سوف يرفض أن تضاف هذه المثلبة التدميرية إلى العقل، فإنه لن يحجم عن الاعتقاد بأن الجمال من اختصاص الطاقة الحدسية، أو الروحية، وليس لأية طاقة أخرى من طاقات الإنسان أن تلامسه دون أن يخسر شيئاً من جلاله أو بهائه.

وأياً ما كان الأمر، فإن الشعر واحد من أقدر الأنشطة البشرية على صيانة الروح الوشي الشديد الارتباط بفاعليات الطبيعة وظواهرها وأسرارها. وهو لا يكتفي بهذه الصيانة وحدها، بل هو يضمن استمرار وجودها في الحياة. ولاسيما الرومانسي منه، وبين الصوفية، التي هي أبرز تعبير عن تصميم الوثنية على البقاء في الكينونة. ولعل من شأن هذه الوظيفة الباطنية، أقصد تحصين الشعر لروح الوثنية وضمان استمرارها، أن تمنحك حق النظر إلى الشعر بوصفه استيعاء لبواطن الأشياء في ثرائها المدهش، ثم لعلها كذلك أن تضم على استمرار الشعر نفسه، حتى في الشروط التاريخية

والاجتماعية التي لا تقدم أية أرضية كافية لوجوده، أو لازدهاره. ولكن الشعر لا يملك أن يصون الروح الوثني ويضمن استمراره وبقاءه إلا بمقدار ما تبثق محتوياته من هذا الروح نفسه. وبما أن ذلك لا يتم إلا في الكلمة وب بواسطتها فإن الشعر يستحيل إلى توثين اللغة نفسها، بحيث يصح الذهاب إلى أن الإنسان يقدس ربة اسمها «لوغيا»، إن جاز للمرء أن ينتح لفظة بهذه اللفظة، أو أن يزج بها في أي سياق كتابي.

卷之三

الشعر والحساسية^(*)

لئن نظر المرء إلى الآداب والفنون بوصفها نتاجاً طيباً لنشاط روحي يستهدف الاستكشاف المتعالي، أقصد الانفكاك من الضرورة، أو من شبكة المياومة الرثة، ابتفاع ممارسة العلو، فإنه يكون بذلك قد صدر عن مبدأ فحواه أن تلك الإيقاعات المعرفية كلها إنما تبثق من حساسية خاصة ترجم في أنس النفس، مع سواها من الخصائص العليا، التي تؤلف شطراً كبيراً من ماهية الإنسانية، والتي تسهم أيّما إسهام في إنجاز قيمته ونفاسته وجلال مقداره وثراء معناه.

ولعل في الميسور الابتداء بالتشديد على أن فعل التحسّن، الذي لا يُصير الإنسان كائناً روحياً إلا بفضل نشاطه الدّوّوب، هو وحده القادر على استبطاط الدلالة والفحوى من الأشياء الخارجية، إذ لا ريب في أن الحساسية هي الملاط الذي يملك، بفضل ما أوتي من حرارة، أن يلحم الداخل بالخارج في وحدة لا تقبل الانحلال. ولهذا، فإن قيمة كل شعر (أو أدب) جيد لا مصدر لها سوى زخم التحسّن

^(*) أضيف هذا المقال إلى الطبعة الثانية.

وقدرته على استخلاص اللباب من كل ما هو برسم الاستدلال الوجوداني الذي لا يعني لمتشوية الخطأ والصواب، وذلك لأن الحساسية، أو المعرفة الوجودانية، محققة على الدوام، ومن شأن هذه السمة أن تجعل منها السجية الأنفس بين سجايا الباطن كلها.

وقد لا يخفى على أحد أن نشاط الحساسية ليس وقفًا على إنتاج الآداب والفنون، بل يتعداه إلى مجالات أخرى كثيرة لعل أهمها التصوف والتفلسف الذاتي المتخصص بوصف العلاقة الرابطة بين النفس والعالم. (وربما جاز الظن بأن كيركجور وشوبنهاور وبرديائييف هم أفضل الأمثلة على هذا النوع من أنواع التفلسف الحسّاس). وفي بعض الأحيان يأخذ التحسّس شكل تفقد روحي لغياب عصيٌّ على الاستحضار.

وقد تكون هنالك صلة فقهية بين التفقد والتفرد الذي ينبثق مع لفظة «الفؤاد» من أرومة صرفية واحدة، وهي الفأد الشديد. الشبه بالفقد، إذ إن التفرد قد لا يكون شيئاً آخر سوى فقد الغياب، أو الخسران، على نحو محموم، ومن هنا الجذر الصرفي جاءت كلمة «الفؤاد» العربية التي تعني القلب، لا حين يتقلب أو يتلون، بل حين يتقاءد، أي حين يتحرق بنار الحنين والاشتياق، أو بنار اللوعة الناتجة عن فقدان مرير.

وفي بعض الأحيان، يجيء التحسّس بمثابة استشراف أو تشوف لصورة حقيقة عليا يدأب الروح على التساؤل عنها تساؤلاً مهموماً يشبه لوبيان الظمآن بحثاً عن الماء، ولكن دون طائل، إذ يبدو أن ما ينتفيه الباطن الملئع، حين يندفع حتى أقصى الأقصى، لا وجود

له في المحسوسات جملةً. فالبرهنة القصوى التي تتطوى على صورة من شأنها أن تصهر جميع الأشتات المتباعدة في ملجمة واحدة، يتذرع على الروح أن يلامسها في هذه الدنيا الدنيا، حتى وإن بلغ من العنت إلى منتهاه.

ولهذا، يسعك الذهاب إلى أنّ الصور الخيالية، ولا سيما الفنية، ليست سوى محاولات لإشباع الحساسية العارمة، أو لتزويدها بتعابيرات سامية عما تشتته وترى. فما كان للخيال أن يتطور إلا ليخدم النزعات الوجودانية العارمة ذات الضفط والثقل، والتي هي الأكثر أصالة بين جميع أشواق الروح. أي إن الخيال قد نما انبثاقاً من تربة الحساسية بوصفها علاقة بين الداخل والخارج، وكذلك من حيث هي في جوهرها مبادرة، أو قدرة على التصدي لمعضلات الوجود والعيش والتاريخ، مما يؤكد خصوبة النفس وحنينها إلى ما لا يطال ولا ينال.

وينتاج عن هذه الفكرة ما فحواه أن الحساسية لا تأبه بالحقيقة الموضوعية أو الخارجية إلا بمقدار ما تؤثر على الذات. وبما أن الإنسان روح بالدرجة الأولى، فإن القيمة سوف تُضفي على الضمير والوجودان والسر والجمال والبراءة والمكافحة والألم، وكذلك الحرية بوصفها الإطار الشامل للمشروع البشري كله، وهذا يعني أن النفاسة من نصيب الشعور وحده، وهو ما لا يهتم بأية برهنة، مهما يك نوعها. فالجمال، إذن، هو ما يخلب اللب، وليس ما تقيسه المقاييس.

من شأن هذا المنحى أن يجعل الطبيعة نفسها روحًا مرئيًّا وله قدرة محسوسة على مخاطبة الذات. وعلى هذه الأرضية قد تملك

الحساسية أن تحيل الموجودات إلى أرواح، أو إلى رموز تشعّ فجواتها باتجاه الشعور، وإنما سوف لن تكون سوى موضوعات ذهنية لا قيمة لها إلا بمقدار ما تدر على المجتمع من ثروات مادية أو نفعية. فوظيفة الحساسية شديدة الشبه بوظيفة أورفيوس، وهو من يملك أن يحيل الجماد إلى سبولة، بحيث تتجوّل المادة من جمودها وبلا دتها وتحلها الذي يحرّمها الرشاقة وحرية الحركة. ويمثل هذا الجهد فإن الحساسية تملك أن تجعل من الروح مبدأً مفارقًاً للمادة على نحو مطلق. وهي بالفعل الأول تصالح الروح مع الطبيعة، كما فعل الرومانسيون المغتربون عن المجتمع، أما بالفعل الثاني فإنها تكابر الغرية الكلية بحيث لا يبقى سوى الألم والنفور ونماذج الاستكاف. وما هو مثير للتساؤل أن الشاعر الحديث وهو النايد لمجتمعه دون هواة، لا تجتنبه الطبيعة بوصفها السجن الناجي من التوتر، أو من حيث هي قيمة جمالية آبدة. ماذما، ألم يبق سوى هذه الرطانة اللزجة التي من شأنها أن تحيل الكلام إلى ما يشبه السكوت؟

وخلاصة هذا كله أن القصيدة، التي هي نتاج تلقائي لحساسية مرهفة عارمة، شأنها في ذلك شأن كل إنجاز فني أو أدبي، ينبغي أن تكون بنية انتفاعية وجданية، أو عاطفية، نسجت بأسلوب إيحائي شديد القدرة على إحالة اللغة إلى غاية في ذاتها، وذلك لأنها أصبحت صورة من صور الباطن المتفاعل مع تجربته الحية. ولهذا، إنما لا تكون إلا لكي تعني، وما من هدف لها أو وظيفة إلا أن تؤثر في النفس تأثيراً إيجابياً، حتى لكانها نداء ينادي الإنسان صوب الأسمى، بل صوب إنسانيته التي من دونها يستحيل إلى حيوان.



وحيدا الاستثناء بمثال من الأدب العالمي لعله أن يسهم في معرفة الحساسية ولو إسهاماً طفيفاً. وليكن هملت، بطل المسرحية المشهورة، هو هذا المثال المنشود. فلدى التأمل المستأنسي قد يتبدى بكل نصوع أن أزمة هملت برمتها لا سبب لها سوى أنه شخصية مفعمة بالحساسية والحرارة والحيوية النفسية. فلو كان هملت بليداً، أو عادياً، لما قيض للمسرحية أن تكون. وتلك الأسئلة العميقية الأصلية التي يطرحها بين الفينة والأخرى هي برهان حاسم على أنه شديد الحساسية أو متوقد النفس. ولقد حتمت تلك الحساسية على المسرحية أن تجيء ممزوجة بشيء من الغموض، بل جعلت شخصية هملت محكومة بالحيرة والتردد. والأهم من ذلك أن هذه الحساسية هي التي أدركت العالم بوصفه كياناً شريراً يتزنج ويتفسخ على الدوام. وبما أنه كذلك، فقد كثرت صور المرض في المسرحية نفسها، إذ بمثل هذه الصور ينكشف العالم من حيث هو شر أو فساد لا خير فيه.

ولما كان الشيء بالشيء يذكر، فلا تشرب على المرء إذا استدعي إلى هذا النسق مثلاً آخر يشبه هملت. إن شخصية إيفان كارمازوف تضارع شخصية الأمير الدنمركي إلى حد ما، إذ كلاهما منسوج من الحساسية ومن حرارة نفسية خاصة قلما تتوفّر لسواهما من الشخصيات المسرحية والروائية. فمما لا يخفى على من قرأ رواية دستويفسكي الرائعة أن إيفان لا يرى في العالم سوى أسئلة موجعة كاوية كشمس تموز في البلدان المدارية. ثم إن هذه الأسئلة لا أجوبة لها قط، تماماً كأسئلة هملت، بل هي أكثر مرارة وحيرة وإشارة للقلق. وما من شيء يؤرقه كما يؤرقه أن كل شيء مباح للأقوباء في هذا العالم، وأن الضعفاء لا مندوحة لهم عن أن يفترسهم أصحاب

الضمائر الميّة الذين لا يختلفون عن الوحش فقط. وبما أنَّ أسئلته لا أجوية عنها، فقد رأى الوجود غامضاً أشد الغموض. ولهذا، فإن إيفان نفسه يتبدى وكأنه منسوج من الغموض إياه.وها هو ذا يرى شخصه شبيهاً بشبح من الأشباح التي لا تتصف بشيء قدر ما تتصف باللاتعين، أو بالعجز عن الرسوخ والاستقرار، وذلك لفروط انهماكه في تحسس الأشياء، تماماً كما هو حال هملت الذي قد يكفيون سالفه البعيد.

نعل من شأن كل من هذين المثالين أن يؤكد ما فحواه أن محتويات الأدب هي محتويات النفس حصراً، وأن معيار القيمة لا ينبغي له إلا أن يكون مغروساً في تربة النفس التي تتأنب وتتفنن لتزكي جوهرها بغية أن يصير الكائن إنساناً ناضجاً خالصاً من الشرور والآثام.

وحبداً أن يتطرق البحث إلى دانتي في هذا المقام. لقد حاول ذلك الشاعر، بفضل حساسيته الصادقة، وكذلك بسبب شعوره المرير بالاغتراب، أن يجعل من الشعر ديناً ومن الدين شعراً، أو قل حاول أن يدمج الدين والشعر في صيغة واحدة لا تقبل الانحلال. ولعمري إن هذا الجهد لم يسبقه إليه أحد في تاريخ البشرية كله. ومع أن ملتن المتجمهم (وهو شاعر ديني أيضاً) قد حاول أن ينجز مثل هذا الإنجاز بعد دانتي بثلاثة قرون، أو زهاء ذلك، فإنه لم يوفق كما وفق الشاعر الإيطالي العظيم، وما ذاك إلا لأنَّه ذهن تهويمي لا يتمتع بالقدرة الكافية على تحسس الحقيقة، كما أنه يفتقر إلى افتتاح دانتي الذي هو نتاج طبيعي لمناخ البحر المتوسط المضاء بشعاع الشمس الفامر الغزير.

وكثيراً ما يقال بأن هومرس قد أسس ديانة الإغريق. ولو جاز هذا الزعم لكان ذلك الشاعر نداً لدانتي، بل لعله أن يكون متفوقاً عليه. وفي الحق أن هومرس ليس أكثر من «حكواتي» ولا سيما في الإلبيادة التي ينسج الملل والبلادة معظم أناشيدها. فمن المحال أن ينجح النص الأدبي حين لا يكون حساساً إلى الحد القادر على تحريض حساسية المتلقى. ولهذا السبب حسراً، فإن الجزء الثاني من «الكوميديا الإلهية»، أقصد «المطهر»، لا يخلو من بلادة وضعف بسبب نقص الحساسية الكافية في ذلك الجزء. فلئن غابت الحساسية حلّت البلادة، تماماً كما يحل الظلام فور غياب النور. فمما هو ناصع أن دانتي لوعة وحسرة انتجتها الفربنة. ولكنه في الوقت نفسه حساسية من شأنها أن تفرز خيالاً وجمالاً وقدرة على الحب الصادق الحميم. أما ملتن فيفتقر إلى هذه اللباب التي لا شعر من دونها قط.

فما من ريب في أن دانتي قد عشق بياترس أحمر عشق، وأحبها أصدق حب، حتى صارت هاجساً دائماً في باله وخياله. ولو لا ذلك لما استطاع أن يكتب تلك الملجمة الروحية الفريدة في بابها. لقد خسر دانتي امرأة، ولكنه ربح قصيدة رائعة خالدة. أما ملتن فقد عاش تجربة سياسية مخفقة من خلال التزامه بشورة كرومول. فانعكس الأمر انعكاساً سلبياً على حساسيته، بحيث أفضى إلى تجهمها وميلها إلى التجريد البليد الذي لا تخطئه العين في «الفردوس المفقود».

أما فردوس دانتي، وهو الجزء الثالث من «الكوميديا الإلهية»، فلا يقل عن كونه رداء نسج من النور واليختضور معاً، بل هو سيمفونية خلابة لا يقدر حتى موتقارب نفسه على أن ينجز مثلها. ولعله أن يكون شبيهاً بصرح معماري من طراز الريازة القوطية التي كان

ريانها الباهر واسع الانتشار في ذلك العصر الذي ينبغي أن يوصف
بأنه ربيع الحضارة الأوروبية الفتية الناهضة عهد ذاك.

وريما جاز القول بأن كالدرن، الشاعر الإسباني المعاصر للتن،
والذي هو من البحر المتوسط أيضاً، قد جاء شديد الشبه بدانتي من
حيث ميله إلى جعل الدين شرعاً والشعر ديناً، وكذلك من حيث كونه
حميماً وقدراً على تحسس الحياة. ولهذا، فقد سمي «شاعر السماء»
عن جدارة حقاً. ولا يخفى على المتأنى أن نزعته الفنائية تذكر بميل
دانتي إلى الفناء والرقابة واللطف. وأغلب الظن أن ذلك الشاعر
الإسباني الذي عاش مدة في إيطالية، حيث كان جندياً في أحد
الجيوش، قد تعرف على شعر دانتي فتأثر به تأثراً غير مباشر، أي
أخذ توجهه وميله إلى الفناء. وبعد قراءته لشاعر الكوميديا أدرك،
بفضل زخم حساسيته المرهفة، أن الشعر لا يتيسر إنتاجه إلا بسبب
الصدق والحرارة أول كل شيء. فلكلم كان ورد زورث على حق حين
وضع «الإخلاص» كمعيار دائم للشعر الحالد. ولا خلاف على أن
الصدق والإخلاص اسمان لشيء واحد. والأهم من ذلك أن مقوله
الإخلاص واحدة من أكبر المقولات التي عنيت بها الصوفية منذ
نشوئها حتى اليوم. ولهذا، لابد من التوكيد على أن الموروث الصوفي
هو مصدر من أغنى المصادر التي يسعها أن ترقد النقد الأدبي وتمده
 بالثروات الذاتية الدافئة.



وبما أن الحساسية هي الوجود والوجودان والمكابدة وكل ما هو
برسم الذائقة، وبما أنها ذلك الحنين الصوفي إلى عنصر من شأنه أن

يجعل الحياة هنية زاكية، ولما كانت هذه الماهية هي اللب الروحي للإنسان، فإن الشخص الأصلي هو ذاك الذي يتحسس، أو يتلمس دربه إلى الفحوى، بفعل تلقائي، بل لا إرادى في بعض الأحيان. وبهذا التلمس يغدو الشعر اكتشافاً، لا لينابيع اللغة وحدها، بل لينابيع الروح قبل كل شيء. أما هذا الاكتشاف أو الاستشراف، فإن من شأنه أن يمكن الشاعر الفذ من الإنابة باللغة إلى بكارتها البدئية، أو إلى فجرها الأول المفعم بالطهارة والسحر. وهذا يعني أن الشعر ينطوي على بحث عن القيمة. ولكن، أليس من المفارقات أن يبحث الإنسان عن القيمة في عالم بغير قيمة؟ ولهذا، لا يتبدى الشاعر كائناً يحاول أن يروض الحال؟

يقيناً، إن الشعر كمال اللغة، أي إن اللغة لا تملك أن تصير لذاتها، أو من أجلها ذاتها، أو أن تبلغ أوج قيمتها إلا في بنية شعرية جليلة وحسب. وه هنا يغدو الكلام والكمال اسمين لشيء واحد بعينه. ويتبدي التشابه في البنيان الصوتي للكلمتين ناصعاً تماماً النصوع، إذ لا فرق سوى أن الميم واللام قد تبادلاً الواقع. ولا ينطوي هذا المذهب البطة على أية دعوة إلى النزعة الفظوية الخاوية، أو إلى أن الكلمة الغريبة ينبغي أن تصير غاية في ذاتها، ولكنه ينطوي على فكرة فحواهُ أن اللغة ومحتوها قد اندగما في ملجمة لا تقبل الانحلال قط. فالقصيدة العظيمة لا تذعن للتلخيص دون انتقاد من ثرائها، أو من قيمتها، كما أنها تند عن أية ترجمة مهما تك حاذقة. وكل شرح لها لا يملك أن يطالها أبداً، مع أنه قد يساعد على تقريبها من الوجود أو من الأذهان. (في الحق أن النفيس لا بديل له). وبذلك تكاد القصيدة الجيدة، أو العظيمة، أن تصير مجلى من مجالى

الإعجاز. وما من قوة سوى الحساسية التي يوازها الخيال الاختراقي تملك أن تتجزء مثل هذا الإنجاز الطيب الجليل.

ولا تبلغ اللغة كما لها في القصيدة إلا بفعل التحسس الوثيق الصلة بصياغة الصور المفارقة للمحسوس. وهذه حقيقة من شأنها أن تلفت النظر إلى الخيال بوصفه فاعلية كبرى من فاعليات الباهضن. إنه يتم الحساسية بحيث لا يسعها أن تكون من دونه، كما أنه يكتمل بها حتى لا يملك أن يكون من دونها أيضاً. وحين يتدخل الخيال فإن نشاط الحساسية يملك أن يغير اللغة ويرفعها إلى أفق الكمال، فلا تظل لغة بصر مباشر تماماً، بل تستحيل إلى بصيرة من شأنها أن تتحرش باللامنظور واللامفهوم. وفي هذا محاولة للخروج من ضيق التجربة وعجزها عن إرواء الروح وما يدخله من طاقات لا محل لها في دائرة الواقع العيني.

إذن، لا مشاحة في الذهاب إلى أن الإنسان هو الكائن الوحيد الذي ينفجر فيه الحنين إلى المابعد، أي إلى ما وراء الفعل والتجربة. ولعل هذا الموقف الصوفي المهيّب أن يكون أكبر أفعال التحسس بأسرها. ومن هذا الحنين على وجه الحصر تبثق الفنون والأداب، وكذلك بعض المسالك الأخرى. وهذا يعني أن كل شعر متميز، بل كل إنجاز أدبي أو فني فذ، هو نتاج لحساسية صادقة لها من العمق ما يجعلها تتبدى وكأنها تلوب على المحال. وهنا، يجدو من البدهي أن يقال بأن الشعر هو الشعور، وأن القصيدة العظيمة هي نتاج لذنبة ذاتية في المقام الأول. ولكن هذه الذنبة لا مصدر لها سوى حاجة الإنسان إلى الصدق. فما من شيء يؤسس القصيدة، بل كل إنجاز أصلي في حياة البشر، سوى غريزة الحنين إلى الصدق والطهر.

والبراءة. ولا ريب في أن هذه الغريزة نفسها هي التي تنتج الحنين إلى الحرية والجمال. إنها غريزة الوجد العاطفي الشديد الشبه بالوجود الصوفي، إذ كلا الشيئين جنين واشتياق.

ولهذا، يتحتم على النقد، حين يكون في برهة الاستبصار، أن يتلزم بمبدأ الاستبصار الباطني أو الرؤوي، الذي هو مبدأ صوفي بكل توكيد. أما المعنى الضمني لهذا الاستبصار فيتلاخص في البحث عن الحقائق في العمائق، أو عن الفحوى في لجة النص التي لا يسعها أن تكون برسم البصر أبداً. وهذا يعني أن النقد الجيد هو وأن يصاغ النص المفقود صياغة جديدة، أو قل إنه إبداع الإبداع. يقول ابن عربي: «الحق ما ستره الحق وأخفاه». وبما أن الأمر كذلك فلابد من التتقيق في العمق، ولابد من بصيرة ثاقبة.

وه هنا يجوز الإدعاء بأن في الميسور أن يتطور منه نقد صوفي، أو نصف صوفي، من شأنه أن يأخذ بمبدأ التوسم أو التقطن السابر الرصين، ولكن عصرنا الراهن جدّ تافه، كما أنه قد استولى عليه جيش من الأقزام، بحيث صار التطوير النوعي أمراً يقع في منتهى العسر والمشقة، إذ إن جميع الأشياء اليوم تتازر ابتغاء خنق العبرية في مهادها. ومع ذلك، فإن هذا منه نهج إذا قيض له أن يتحقق، فإنه سوف ينظر إلى النص الأدبي الناضج بوصفه كياناً لا متاهياً، مثله في ذلك مثل النفس التي أنتجته سوء بسواء. فالنص والنفس لجهتان لا تسبران ولا تقبلان التضوب أو الاستزاف آخر الدهر.

إذن، لابد للدراسة الحسالية الأدبية أو الفنية من أن تكون

فرعاً من فروع فقه الذات، الذي لا يقبل أن يكون الوجود ما أتعقل أو أتذهب، بل هو ما أتحسس أو أتلمس، أي ما يصلني بكل ما هو أصيل وعميق. ولعل من شأن هذا المبدأ، إذا أتيح له التطور والنمو، أن يؤصل الجذور الصوفية لنظرية الفن. ولا ريب في أن هذه القوة هي ما يلخص المحايثة بالعلو، لأن لها القدرة الكافية على الكشف عن القيمة بوصفها لب الوجود.

ولعل مما هو في السداد أن يقال بأن هذه الحساسية هي التي تصنع المتعة التي لا أدب ولا فن من دونها بتاتاً. فإذاً أن تكون القصيدة ممتعة، وإنما أن لا يكون لها وجود ذا قيمة أبد الآبدية. فالنص الجيد يمتع لأنه يؤثر، ويؤثر لأنه يمتع. ولكنه لا يمتع ولا يؤثر إلا بفضل ما يكتنز في بيته من العناصر الديمومية التي هي بالضرورة عناصر إنسانية من شأنها أن تلغي فروق الزمان والمكان لتبلغ إلى الإنسان المحس.

ولكن القصيدة لن تكون ممتعة أو مشوقة إلا بفضل ما يندرج فيها من قدرة على تحسس الحياة بجميع جوانبها، أما الابتلاء بوعاء النزعة الشكلية التي رسخها القرن العشرون، فهو جزماً منقصة كبيرة تملك أن تحرم القصيدة من قدرتها على الإمتاع والمؤانسة. ومع ذلك، ينبغي التبيه إلى أن المتعة ليست الوظيفة النهائية للنص الأدبي الجيد، وإلى أن هذا النص لا يصدر عن حساسية عميقة وكفى، بل هو يخلق حساسية عميقية أو وعيًا وجداً نياًًاً أصلياًً من شأنه أن يدفع بالروح نحو السمو. وتلكم هي الوظيفة النهائية للأدب كله.

ففي الميسور القول بأن الشعر الذي تركه جلال الدين الرومي،

مثلاً، هو نتاج متزع بالرقابة واللطف، ولكنه لم يتزود بالحساسية الكافية التي تملك أن تصنع الأدب الحالد. ففي الحق أنه لا يتمتع بالحرارة، وإن كان لا يخلو من اللطافة القادرة على إنتاج شيء من المتعة. ولهذا، لم يستطع شاعر قونية أن يصعد إلى مستوى المتibi الذي كان مولعاً به أيضاً ولع. ومع أن شعر الرومي لا يخلو من المتعة، إلا أنه لا يستطيع أن ينتج ذلك الشعور بالجلال والروعة، وهذه محمولات لا ينتجها أحد سوى العمالقة من أمثال شكسبير ودانتي. وقد لا يخفى على قارئ الرومي، إن كانت له ذاتفة مرهفة، أن ذلك الشاعر شخصية لا تخلي من فتور وضحالة، أما أستاذه المتibi فهو شخصية نارية قلما يوجد الزمن بمثلها.

وما دامت القدرة على الإيماع شديدة الأهمية، فإن واحداً من معايير النص الجيد يتأخص في أن ذلك النص يوجه نداءً للمتلقي شديد الشبه بالنداء الذي يوجهه الشائق للمشوق (فتح فضم). ومن التواوف أن يُقال بأن الإنسان مبتي على مبدأ الاستجابة للنداءات الممتعة الوثيقة الصلة بغيرزة الحب، وكذلك بالذائفية التي من شأنها أن تتدفق الجمال بوصفه ماهية لها أخذنة وفتون. ولا ريب البتة في أن مقولية «لذة النص»، أو «لذة الأدب»، ليست من مبتكرات العصر الحديث^٤، لأنها كانت معروفة بدقة عند الأقدمين الذين هم، جزماً، أكثر قدرة على تذوق الفنون والأداب من أناس العصر الحديث.



والآن، لعل في الميسور أن يُقال بأن الباطن الصرف هو الذي

يتحسس الحب والموت والتصريم، أو الزوال البطيء والتزيف الدائم للعمر، بل للأنما الذي قد ينظر إلى نفسه كما لو أنه في حالة إدخال مؤقت إلى الوجود، وهذا يعني الخسran الدائم، أو الذوبان التدريجي في لجة العدم والفناء. وفي الحق أن الشعور بالزوال قد كان واحداً من أكبر الموضوعات في الشعر العالمي بأسره. ولكم أجاد الشاعر الإنجليزي أندرو مارفل (1621 - 1678) حين صاغ هذا المعنى بهذه الصورة الموقفة:

وعلى الدوام كنت أسمع خلفي

عربة الزمن المجتحمة

. وهي تطاردني بسرعة.

ولتكن قد لا تجد شاعراً أجاد في التعبير عن هذا الصنف من أصناف الحساسية، أو الاستجابة لحقيقة الزمن، أو للنضوب السريع، كما فعل أبو العتاهية، ذلك الشاعر المنسي في غياهـ الأزمـة الغـابـرةـ. فلـكمـ هوـ حـسـاسـ وـمـرهـفـ منـ يـقـولـ: «لـدواـ لـلـمـوتـ وـابـنـواـ لـلـخـرابـ». ثـمـ إنـهـ يـضـيـفـ فـيـ مـوـضـعـ آـخـرـ: «أـلـاـ كـلـ مـولـودـ فـلـلـمـوتـ يـولـدـ»، بلـ هوـ لمـ يـعدـ يـرـىـ الـحـيـاةـ إـلـاـ بـوـصـفـهاـ سـفـرـاـ صـوـبـ الـفـنـاءـ: «كـلـ إـلـىـ الـمـوـتـ فـيـ حـلـ وـتـرـحالـ».

لقد أوغل أبو العتاهية في تحسس المصير حتى صار كلي الاستفراغ في رعشة الموت المعrid في جميع أرجاء الحياة، أو قل إن تلك الرعشة نفسها قد صارت استحواذاً متسلطاً من شأنه أن يحيل الحياة إلى بؤس وحسب. وهكذا تمكنت هذه الحقيقة السلبية من

طمس جميع الحقائق الإيجابية التي تسهم في بنية الوجود. فها هو ذا يقول: «قطع الموت كل عقد وثيق». فكأنما استطاع الزوال أن يصبع كل شيء بصباغه الأسود الكثيب. ولهذا فقد هيمن على شعر ذلك الرجل شعور بالغرابة يبلغ حد المراارة والكآبة واللوامة، في بعض الأحيان، ويحفر هاوية تحول دون كل صلح بين الأنما والعالم. يقول:

أراك لدنياك مسـ توطناً
الم تدرأـك فيها غـريب

ولعل مما هو جد جلي أن شعر أبي العتاهية كله ليس سوى نتاج للشعور بالاغتراب. ومع أنه شديد البساطة، وبعيد كل البعد عن الانزياح والكتافة الأسلوبية، فإنه شعر ينتمي إلى فصيلة الفلسفة الذاتية، أو حتى إلى الديانة البوذية، ولهذا فإنه ينطوي على الكثير من الأفكار الحديثة، أو من بذورها ونبوياتها الجنينية. وأمام مثل هذه الظاهرة، لا يسع المرء إلا أن يسلم بوجود مشاعر راسخة لا تتغير ولا تتبدل، أو قل إنها لا تعنوا لتصرم الأزمان.

بيد أن أبا العلاء المغربي (973 - 1057م) أقدر من أبي العتاهية في مضمون التحسّن الوجودي الذي لا يرى الحياة إلا من حيث هي شقاء وألم واغتراب.

فهيـ هو ذا يقول:

وإذا رجعت إلى الحقائق لم يكن
في العالم البشري إلا بائـس

إذن، ما من شيء في الحياة البشرية سوى البؤس وحده. ثم إن تحسسه لشؤون الوجود قد بلغ به إلى هذا القول الذي يملك أن يرسخ في الذهن صورة لزمن مغلـ

فلا تأمل من الدنيا صلاحاً فذاك هو الذي لا يستطيع

٤ بيد أن حساسية المعري الرهيف الوجدان، والنادر النظير في تاريخ الشعر كله، ليست سوداء على الدوام، إذ كثيراً ما يتبدى الرجل إنساني النزوع إلى الحد الذي لا يبيد. يقول أبو العلاء:

وهون أرذاء الحوادث أنتي وحيد، أعانيها بغير عيال

ما من موقف إنساني آخر يملك أن يتخبطي هذا الموقف في نبله وشدة تحسسه للبؤس البشري، وفي إشفاقه على الروح وميله إلى وقايته من جميع أصناف الشقاء. وهذا الصنف من الشعر الذي ينفع بالألم البشري ويوليه أهمية قصوى، هو أ Nigel الشعر والأدب على الإطلاق، إذ لا شيء أعمق في النفس من آلامها وأحزانها ومشاعر بؤسها.

واللافت للاقتباه في هذا الموضوع أن الشاعر يصلح إلى ذروة الوعي الذاتي الحساس، الذي هو وعي وجданى أو معرفة انفعالية، دون أية صورة فنية أو شببه أو استعارة، أي دون الاستعانة بالخيال تقريباً. فإذا آمنت بأن الغاية النهائية للكائن البشري هي أن يصير إنساناً، فإن اعتقادك هذا سوف يفضي بك إلى الجزم بأن كل أدب، بل كل فن بعامة، تزداد قيمته كلما اقترب من النمط الإنساني العالى الذي هو ضمير حساس بكل توکيد. وهذا يعني أن نظرية الفن أو الأدب سوف يتعدى تطويرها بمعرض عن الفلسفة الذاتية التي تشكل الصوفية شطرأً كبيراً من يخضورها البحث.

وقد لا يخفى على الخبر بالشعر أن الشطر الباخت من شعر

الموري نفسه، وكذلك من شعر المتبّي، بل من كل قول أدبي، هو كلام لم يصدر عن أية حساسية ذات شأن، ولكن القسم الحي من شعر الرجلين معاً هو نتاج لحيوية جوانية ذات خصوبة متميزة، ولعل أفضل شعر المتبّي أن يكون ذلك الصنف الذي أنتجه شعور بالاغتراب ساحق ومرير. وفي الحق أن هذا المذهب نفسه ينطبق على ابن الفارض الذي تداح مسافة طويلة بين شعره الجيد وشعره الرديء، حتى لكان جهاز حساسيته يتعطل تماماً في بعض الأحيان. ولكن ابن الفارض لا يبذر بتاتاً حين يتحسس الغائبات والنائيات. وهذا، بالبداية، يشبه أن يكون فقداناً لما يعتور الوجود من نقص. ولا ريب في أن كل فقد وجداني هو ضرب من ضروب الشعور بالاغتراب.

ولئن حاول المرء أن يرصد حساسية الشعراء الغربيين ذات الصياغ الوجودي، ولا سيما شكسبير الشديد الهم بما تتطوّي عليه الحياة من شرور وألام، فإنه سوف يكتبآلاف الصفحات لكي لا يقول سوى جزء من الحقيقة وحسب. ولكن حبذا الإشارة إلى أن شعر إدغر آلن بوهو استحضار لحساسية لا يتيسر وصفها بسهولة ويسر. فالشطر الجيد من قصائده لا موضوع له سوى حنين حزين يائس شفاف، ولكنه يملك أن يجتذب الحساسين إلى حد الخلب. فما كان (بو) إلا مواليأً للموت بوصفه الخسران الأكبر، أو من حيث هو قوة تتخاذل أمامها جميع القوى الأخرى، وتستخذلي حتى تبلغ حد العطالة. ولقد رحب به الشعراء الفرنسيون أيما ترحيب إثر وفاته سنة 1849، وذلك بوصفه رائداً من رواد الشعر الرمزي. ولكن الصواب أن يعجب به المرء لأن قصائده، أو بعضها، نتاج لروح يكابد اغتراباً ملتاماً يوشك أن يفضي بصاحبه إلى حد الاختناق. يقيناً، إن (بو) هو اللوعة نفسها، وذلك لأنه قد خسر أنفس الكائنات وأعزها على الفؤاد.

ولعل في الميسور الذهاب إلى أن وجود (بو) في أميركا القاحلة، التي تكاد أن تجهل الشعر والصوفية والفلسفة الذاتية التي هي نتاج حساسية أصلية لا تملك المجتمعات الشديدة الإيفال في تطوير العلم والصناعة أن تعرفها إلا تماماً - إن وجوده في ذلك الأفق هو برهان حاسم على أن ناموس الاستثناء يعمل في كل مكان وزمان.

والآن، قد يجوز لهذا المذهب النازح صوب الداخل أن يخول المرء حق التأكيد الجازم على أن قيمة النص الأدبي لا تكمن في أنه يعكس الواقع أو يحاكيه، كما وهم أفلاطون وأرسطو، وكذلك بعض النظريات الحديثة والقديرة إلى الروية والاتزان، وإنما هي تكمن في كونه يتحسس الحياة أو يتقرّأها ويُسرد صفاتها بالشعور وتتأثّرها على الروح أول كل شيء.

ومما هو جائز أن الأدب، ولا سيما الشعر الذي هو لب الكلام كله، لا يقل عن كونه محاولة جلى تبذلها الروح بغية السمو فوق الواقع الذي لا يملك أن يكون إلا ساقطاً ومنحطاً على الدوام، أي إن الفن لا يسعه إلا أن يكون ذا وظيفة أخلاقية لا مباشرة بكل تأكيد.. ولكلم غلط أو سكار وايلد حين قال: «إن علم الجمال أرقى من علم الأخلاق». ففي صلب الحق أن الجمال أخلاق والأخلاق جمال، وحيثما راح الإنسان يتحسس الجمال ويتدوّقه، فإن البداء لا يملك أن يكون بتاتاً. وما هو بدّهي أن تأمل الجمال والفن والأدب من شأنه أن يدفع النفس إلى الأعلى، بل لعله أن يكون قادراً على أن يচقلها و يجعلها كياناً خالصاً من كل سوء. لقد تمكّن شكسبير أن يدرك تأثير الجمال على النفس إدراكاً عميقاً، وذلك حين قال في مسرحية له عنوانها «خاب سعي العشاق» (ف4، م3): «إن رؤية الجمال تجدد

العمر، وترد الشيخ طفلاً وليداً». وهذا يعني أن من شأن الجمال أن يدفع النفس إلى البراءة والصفاء وطهارة الوجدان.

وبإيجاز، فإن الفن لا يحاكي الواقع، أي هو لا يقلده، بل يأتي إليه بإنجازات لا وجود لها فيه أصلاً، وذلك بعد أن يتمكن الروح المترع بالغضارة والنقاء من استيعاء الغياب، أو من تحسس بنية الوضع وما يعكره من توترات وهموم. وفي الحق أن واقع الحياة لا يملك أن يكون هائلاً ساجياً بتاتاً، بل هو لا يستطيع إلا أن يكون مأهولاً بالغثاثة والرثاثة والمعوز والاضطراب على الدوام. فإما أن يكون الفن سموّاً ورفعة ولطفاً أثيرياً، وإما أن لا يكون بأي حال من الأحوال. وهذا يعني أن الفن محاولة يبذلها الروح البشري ابتعاداً تفطية النقص الأزلي الرايبض في قلب الأشياء لا يريم. وبذلك يجوز القول بأن الفن هو الهيف الذي يحاول أن يعوض عما في الحياة من جلف.

ولما كان الأمر على هذا النحو، صار لزاماً على الفنان، ولا سيما الشاعر، وهو واحد من ذوي الأرواح المطهمة الهيفاء، أن ينزع إلى الكمال أو إلى العلو، ولكن في عالم يتباهى الهبوط ويعتبره النقصان الذي يغلغل فيه حتى نقى العظام: كما يتوجب عليه أن ينتاج الجمال، ولكن في عالم لا يملك أن ينتج إلا القبح والبؤس والعناء قبل أي شيء آخر.



والآن، لا بأس في الانتقال إلى لون آخر من ألوان الحساسية، وهو ذلك الصنف الذي يحاول أن يستحضر اللطف والأنس والدماثة.

وهذه حقاً إحدى محمولات الحياة البشرية التي لم يستطع حكيم المعرفة أن يرى منها ولو نتفة صغيرة. ومن المؤكد أن تحسس اللطف الأهيف، أو وجه الحياة الناعم الرخيم، وهو ما لا يتيسر التعبير عنه إلا بلغة شففية أو قياثارية، هو من اختصاص الشعراء الصوفيين قبل سواهم من الشعراء. قال أحدهم:

متوشحاً بذوائبه الأعلام	أيُّ النسيم سري، بأي خيام
نفحاته، لا عمر وثمام	وافي، وقد عبقت بنشر أحبتي
وسكرت لا أدرى بأي مدام	فطربت، لا أدرى بأي لطيفة
ما كنت ولاعاً بكل خيام	لولا هوى للروح بين خيامهم

ها قد تمكّن الشعور الحساس باللطف من إحالة اللغة إلى طراء أملد يملك أن يستجيب لحاجة عميقـة في النفس التي سئمت لغة الجهد والصراع، كما ملت السلـب الذي يستولي على شطر كبير جداً من مساحة الحياة. وما زاد في لطف هذه الأبيات الأثيرية، التي تتبع من روح مطـهم شفافـ، أنـ الآنا قد تبـدت وكأنـها مجـبولة من التـملـ المـدمـثـ والنـشـوةـ الـهـادـئـةـ، حتىـ لمـ تـعدـ قـادـرـةـ عـلـىـ أنـ تـعـرـفـ ماـ يـجـريـ حولـهاـ. وأـهـمـ ماـ فـيـ الـأـمـرـ أنـ هـذـهـ الأـبـيـاتـ الرـخـامـيـةـ تـحـاـولـ أـنـ تـقـنـعـ المرءـ بـأـنـ الـمـتـكـلـ هـنـاـ يـسـتوـطـنـ فـيـ الـفـبـطـةـ، أـوـ فـيـ الـهـنـاءـ حـصـراـ.

وريـماـ حـالـفـكـ السـدـادـ إـذـاـ ماـ ذـهـبـتـ إـلـىـ أـنـ الصـوـفـيـةـ بـرـمـتهاـ لـيـسـتـ سـوـىـ ثـمـرـةـ لـفـرـيزـةـ الـحـنـينـ إـلـىـ النـاعـمـاتـ. وـلـكـ النـاعـمـاتـ دـوـمـاـ مـفـارـقـاتـ أـوـ نـائـيـاتـ. وـلـهـذاـ فـقـدـ رـاحـ الصـوـفـيـونـ يـطـوـرـونـ طـاقـتـهـمـ الـخـيـالـيـةـ، وـعـدـواـ إـلـىـ الـرـمـوزـ فـيـ بـعـضـ الـأـحـيـانـ، فـجـاءـ شـعـرـهـمـ وـقـدـ

تصف ببعض المزايا التي لا تتوفر لشعر سواهم في الغالب الأعم.
يقول أبو عبد الله الشهروسي:

لحت نارهم، وقد مسح عين الليل،
وملّ الحادي، وتأهَّل الدليل
فتأمِّلتها، وفكري من البَيْن
عليَّل، وتحظى عيني كليل
وغرامي ذاك الفرام الدخيل
وقد أودي ذاك الفؤاد المعنَّى،
هذه النار نار ليلي فمليوا
ثم قابلتها، وقلت تصحبي:

لعل ما هو ناصع إلى حد ما أن هذه البرهة الجلّى تتحرك على
التخوم الفاصلة أو الواصلة بين الزمن والأزل، أو بين المحايثة والعلو.
والأهم من ذلك أنها تضمر نداءً أصلياً إلى الما بعد، بل لعلها أن تضمر
لوحة مكتومة سببها الغياب. ثم إن من شأنها أن توحى بالجهد الذي
يبذله الروح ابتعاء البلوغ إلى السر أو إلى اللباب. والعباراتان اللتان
تولفان الشطر الثاني من البيت الأول، أعني «وملّ الحادي، وتأهَّل
الدليل»، هما ما يشف عن هذا الجهد المضني الذي يكابده الروح
ابتلاء الاستجابة لنداء الشائق الفتان. أما النار التي لمعت بعد ما حلَّ
الليل، والتي هي رمز دون أدنى ريب، بل رمز مكثُّ لغائب عزيز
ينصبُ عليه الحنين بكل وضوح، فهي عنصر يحاول بحضوره في
الأبيات، تُؤثِّر من كونه إشارة قدسانية، أن يجعل اللامتحن متاحاً أو
ميسوراً، ولو في الخيال، وهذا يعني أن الخيال يعمل في خدمة
الباطن، أو في خدمة العمق الديمومي الراسخ *السرير*.

إذن، في السداد، أن يقال بأن هذه الأبيات إنما تتبع من
حساسية أصلية آتية من خلد قصي. أما فحواها المنبث في مجملها،

أو قل في لجتها، فهو اللوبان على الحميم المفقود وإتاحتة أمام البصيرة حتى لكان الغياب قد تفجر فاستحال إلى حضور. وبذلك يكون روح الشاعر المشتاق للعلو الذي ما بعده علو، قد ولج في برقة التجاوز، فانتقل من طور الحطة إلى طور الرفعة، أي إلى الأعلى المضاءة بالنور الذي هو حاجة من حاجات الروح، الذي لا يرضي بالخواء ولا بالسراب. ومع أن أسلوب هذه الأبيات أقرب إلى المباشرة منه إلى الإيماء اللامباشر، ولو أن ثمة رموزاً أو كنایات مثل النار، ومثل ليلى، مع ذلك فإن الفحوى، أو كل ما يختلف في عقر النص، يكتسب بعض الحصانة من جنوحه إلى البقاء خارج أطر التحديد المباشر الصريح.

بيد أن أهم ما في أمر هذه الأبيات النفيسة، التي قلما تجود الذائقة الصوفية بما يضارعها، أنها تؤشر إلى حقيقة مؤداتها أن الإنسان، في أصله الرفيع، ليس سوى الحنين وحده، وليس جذوره سوى الأشواق التي لا يسعها أن تكون إلا صنفاً من أصناف الحرارة قبل كل شيء. والأهم من ذلك أن المتوضّع إذا ما تأمل هذه الأبيات فإنه سوف يقتتن بآن كل نص أدبي من الطراز الأول هو تحويل العالم إلى وجد أو وجдан ذي شكل باهر وناج من الجفاف والتجريد السديمي العقيم. ولهذا، فإن جدل الشعر بخاصة يتيسر لك أن تلخصه بأنه وحدة الوجود والأسلوب المفعمين بالحيوية والقدرة على الجذب والخلب. وإنها لوحدة من شأنها أن تصهر اللغة ومحتوها حتى درجة الاندغام. ولكن وحدة اللغة والوجود سوف يتذرّع عليها أن تجيء إلى الوجود إلا نتاجاً لحساسية حارة فاعلة، يمازجها نازع معياري باطني، أو لا شعوري، لا يدرك إلا بغيريزة خاصة. ففي الحق أنه ما من شاعر إلا وهو مسكون بنا قد، وما من ناقد إلا وهو مسكون

بشاعر. أما الأسلوب الأصلي فهو ذاك الذي يجمع المثانة إلى اللدانة. فالصلابة بغير طراء جفاف، والطراء بغير صلابة ميوعة، والنجاح في وحدة هذين الجوهرين.



ناصح، إذن، أن الحساسية هي وحدها القادرة على أن تجعل من النصوص أدباً أصلياً يملك القدرة الكافية على الصمود في وجه الزمن. ويستتلي ذلك أن استقصاء الأحوال الجوانية هو سر المزية في كل نص جيد. وقصاري المذهب أن الحميم هو العنصر الصميمى في الآداب والفنون كلها. فما من شيء يستطيع أن يلفت الفؤاد أكثر مما يفعل الإحساس الصادق الكريم، حتى لكان الإنسان في جوهره الزاكي هو الصدق والطيبة أول كل شيء.

وريما جاز الذهاب إلى أن شدة إحساس الشعراء بوطأة الشر والسلب والنقص والخسران على أرواحهم المرهفة هي ما دفعهم إلى تنقية اللغة وتطهيرها، وذلك لكي يتمكنا من ابتكار بنيان مقدس نفيس في سواد عالم مدنـس خسيـس. إن شاعراً مثل شـكـسبـير ما كان له أن يهـمـنـ على اللغة الإنـجـليـزـيةـ إلىـ هـذـاـ الحـدـ لـوـلاـ شـدـةـ حـسـاسـيـتـهـ التي مـكـنـتـهـ منـ تـجـسـيدـ الشـرـ حتـىـ صـارـ بـرـسـمـ البـصـرـ قـبـلـ البـصـيرـةـ. ولـهـذاـ، يـسـعـكـ التـوكـيدـ عـلـىـ أـنـ تـحـسـسـ الرـوـحـ لـلـشـرـرـ بـهـذـاـ الـهـمـ وـهـذـاـ الـاـهـتـمـامـ هوـ ماـ جـعـلـ أـسـلـوـبـ شـكـسبـيرـ مـهـيـاـ جـلـيـاـ لـاـ يـضـارـعـهـ أـيـ أـسـلـوـبـ آخرـ فـيـ اللـغـةـ الإنـجـليـزـيةـ كـلـهاـ.

وهـنـاـ بـالـضـبـطـ يـكـمـنـ الفـرـقـ بـيـنـ أـسـلـوـبـ شـكـسبـيرـ وـبـيـنـ أـسـلـوـبـ

فمما هو جلي، إذن، أن ثمة صنفاً من أصناف التشارط المتبادل بين الأسلوب والحساسية، أقصد أن زخم التحسس لا بد له من أن يفضي إلى تفعيل اللغة على نحو دينامي لعل من شأنه أن ينتج أرفع الأساليب وأدومها وأقدرها على إيقاظ أخيلة لطيفة. وهذا يعني أن بلادة في الروح، أو في الحساسية، سوف تنتج بلادة في الأسلوب، وكذلك في مناخ النص، إنتاجاً محتملاً لا سبيلاً إلى اجتذابه أبداً. وفي الحق أن جميع أصحاب الأساليب المتميزة هم أناس حساسون ويتمتعون بقدرة نادرة على التقاط فحاوى الأشياء أو ما تدخره من مكونات أو مستورات.



أما ما هي الحساسية بالذات، فذلك أمر ليس في ميسور المرا
آن يوضحه بسهولة، وذلك لأنها لا تخرج البتة عن حدود الشعور الذي

قد لا يرضخ للتدهن إلا على نحو طفيف. فالشعور سر لا يعني لغير الزكانة، أو النهج الحدسي الذي هو وقف على المت ossمين وحدهم. ولكن البحث الفقهي في أصل الكلمة قد يسعف المرء على استنباط المعنى المضمر في عقرها المكتوم. فاللغة العربية تشتق كلمة الحساسية من أصل ثلاثي هو الحاء والسين المشددة أو المضاعفة. والحاء حرف مختص بانتأشير إلى الحياة والحب والحركة وال الحرب والحرارة والحرية والحنين والحنان، وما إلى ذلك من ماهيات تتبثق من الحر، أو تقطوي عليه، ولا سيما الحمام (بالكسر) الذي هو الاسم الآخر للموت. (سمى حماماً لحره وشدته).

وأما السين فهو حرف السلسة والاستسلام للدعة والركون إلى السلم. ثم إنه في الوقت نفسه حرف الانسياب والتسلسل بخفة وهدوء. وهذا يعني أنه وثيق الصلة بالبرقة والشعور المرهف. وهو إذ يتكرر في هذه الكلمة، أو في أصلها الثلاثي، فإنه يضمّر ما فحواه أن الحساسية هي لطف وعدوية وهيف. وإذا تضيّف الحاء الحرارة إلى هذا الجوهر اللطيف. فإن الحساسية تصير، من جهة فقه اللغة، حياة سلسة حارة، أو استجابة نفسية للحياة على نحو حار ومرهف في آن معاً، بل قل إنها زخم القوة الداخلية في تفاعಲها الطيب مع الحياة. ومن الواضح أن الفن برمته، بل كل ما هو نبيل وأصيل، إنما ينبثق من هذا الينبوع حصرًا. ولا مبالغة في القول بأن كمال الإنسان، بل درجة إنسانيته، إنما تتحدد بحصته من الحساسية المركوزة في جبلته نفسها.

وأياً ما كان الأمر، فإن الحساسية قوة عاطفية أو انفعالية شديدة القدرة على الإبداع بفضل ما يندرج فيها من زخم وطيبة

ودينامية إيجابية أو فاعلة. ويتلخص الفرق بين الإحساس والحساسية في أن الإحساس يتعامل مع المادة بينما تتعامل الحساسية مع الصميم الروحي للأشياء. ولعل من شأن هذا التحديد أن يؤشر إلى الفردية، ما دامت شدة التأثر بالتجربة هي الشأن الأهم. وما كان للآداب والفنون والصوفية والفلسفة الذاتية أن تكون إلا نتيجة لهذه الحيوية على وجه الضبط والدقة.

ويدرج في هذا المذهب ما فحواه أن للحساسية قدرة على تحريض الوجдан وانخياط كليهما، أو على دفعهما صوب الفعل والإنجاز، وذلك بفضل ما تتطوّي عليه من حرارة وزخم. وربما جاز القول بأنها الطاقة التي تملك أن تجعل الذاتية شارطاً للموضوعية، بل شارطها الوحيد. وبذلك فإن الداخلية والخارجية تدخلان في جدل هو من الحيوية والتلاحم بحيث لا يعود في ميسور العقل أن يتمكن من تقديم إجابة حاسمة على هذا السؤال: أيتهما تحدد الأخرى، الذاتية أم الموضوعية؟

وقد يصر المذهب أن الحساسية حرارة شيمتها أن تتوقف في داخل النفس فتدفعها إلى استباط الفحوى، أكان لطيفاً أم عنيفاً، كما قد تدفعها إلى مكافحة ما يريض في التجربة البشرية من بؤس وألم ومرارة. يقول العطار في «منطق الطير»: «من لم يكن ناراً، فإن حياته سوف تققر إلى العذوبة». ها قد صارت النار أصل العذوبة، أو تساوت العذوبة والعذاب، أو اتحدا في بنية واحدة، ومع أن هذا ليس صحيحاً، فإنه ينطوي على إشارة مؤداها أن ما ليس حاراً قد لا يتمتع بالقدرة على الاتكمال.



ولكن ما هو شنيد الأهمية أن الحساسية الأصلية لها قدرة كافية على إنجاز رابط وثيق بين الخيال والجدان، أي بين جانبي من جوانب الذات بوصفها طاقة إبداعية. وهذا أمر قد يؤثر على الصلة التي تربط بين الشكل الفني وبين أصله العاطفي أو الجواني. وينتتج عن هذه الحقيقة التأسيسية أن منجزات الخيال الكبري هي حوامل محمول جوهري تلخصه مقوله الوجдан الحي أو الشعور الحميم. ولهذا، لا بد من التوويه بأن الأخيلة التي تشبه القشور الجافة النذاوية، والتي تخلو من المحمول الروحي أو الوجданى، ليس لها بالشعر إلا صلة واهية فقط.

- ④ إذن، صار في المisor الاعتقاد بأن الحساسية هي الينبوع الأغزر لكل نص أدبي جيد، بل لكل فن ذي بال. فبفضل زخم التحسس وعمق التأثير بالمعطيات، أو بما يعاش حقاً يتكون التعبير القوي، أو الشكل الفني قادر على التأثير. ولا ريب في أن التحسس الحي هو سبب القدرة على التأثير الحي، أو على تحقيق الاتصال في العمق، أو في غور الأشياء السجيق. ولكن، حبذا التأكيد في هذه البرهة على أن الحساسية شديدة التأثير بالخارج ومعطياته وأحداثه وحقائقه الجسمان. ففي هذا الزمن الراهن الآخذ بالتجوف، أو بالتجيف المضطرب، لا بد للحساسية من أن تزداد حدة وشدة وعramaً، ولا بد للقلادة البقرية من أن تتخلص وتضمر، وذلك لأن من خصائص الداخل، حتى وإن كان ضامراً، أن يتأثر بالخارج على الدوام.

ومما يندرج في هذا المذهب أن معنى التأثير هو استيلاء حساسية المرسل على حساسية المستقبل استيلاء كلياً أو جزئياً. وهذا يعني بالضبط أنه لا يؤثر ولا يتأثر إلا الروح الحساس، مثلاً يتضمن

أن كل فرد يرسل ويستقبل بما يتاسب مع همته وطبعه، أو مع حرارته الخاصة. ومما قد يكون نافعاً أن يشار هنا إلى أن اللغة العربية تشق لفظة «المأثرة»، التي هي إنجاز إيجابي يتحدى قدرة الزمان التدميرية، من الجذر الثلاثي الذي صدرت عنه لفظة «الأثر» ولفظة «المأثر» ولفظة «التأثير» أيضاً. ولهذا، فإن المأثرة هي ذلك الإنجاز الذي من شيمته أن يسهم في صنع الهوية، أو حتى في صنع الأزمان، لأنها نبع من أُسس الأصالة حضراً، بل قل إن المأثرة هي ما يؤثر في المستقبل، أو في الأجيال الآتية، أعني أنها توجه الواقع، أو الحاضر، باتجاه يغاير اتجاهه السابق على وجودها، أو ترك آثارها على ما سوف يأتي بعدها من منجزات.

إن النص الأدبي العظيم هو ما يؤثر حقاً، وكل ما يؤثر هو مأثرة، دون أدنى ريب. وهو لا يؤثر إلا لأنه يملك أن يستولي على الوجدان حضراً، أي على صميم الروح. أما ذلك التهوي التجريدي الخاوي، وهو ما يحاول إيهام المرء بأنه قادر على الإيماء والإيحاء، فلا خير فيه ولا أثر له بأي حال من الأحوال.

وبإيجاز، إن التأثير الفعلي هو معيار من معايير القوة بوجه عام، ومن معايير الأدب العظيم بوجه خاص.

ولكن، ما الذي يتحسس الوجدان ويعبر عنه؟

كل شيء على الإطلاق، بيد أن أبرز ما تفهمك به الحساسية هو آلام الإنسان وبؤسه ومعضلاتـه. ولكن الروح يملك أن يتحسس ماهيات أخرى هي لحظات جوهرية في الحياة. ولعل الجمال أن يكون أفضل هذه الماهيات الأخرى بأسـرها. فهو، بكل جزم، واحد من المستورات

العظيم في هذا الكون الشاسع المنداخ. ولكم أصحاب جون كيتس حين ختم إحدى قصائده بهذا البيت المتلائئ كالماض: «الجمال هو الحقيقة، والحقيقة هي الجمال». ولا عجب أن يذهب كيتس لهذا المذهب، فلقد كان يؤمن بأن الإنسان يتعلم أكثر مما يتعلم من الجدال.

ولسوف يشعر المرء، لدى التأمل والتدبر، أن التزام النفس بالجميل وحنينها إليه على الدوام، مع أنه لا يشبع جوعاً ولا يشفي مرضًا، لهو أمر عجيب ومثير للحيرة، إذ حسب الجميل أن يكون كي تتعشق به النفس إلى حد مدهش. وربما أصحاب الحصيف إذا ما زعم بأن الإنسان يكابد مسقبة جمالية طوال حياته، أي أنه يظل يعاني الحاجة إلى الجميل ما دام حياً، وما دام يتمتع بصحة النفس أو صحة الوجودان. فكأن الجمال هو الرسالة التي تبثها المادة للروح بواسطة بعض المرئيات، أو كأن سر الكون يحاول أن يتجلّى على هيئة كائنات أفعمت بالوسامة والزهاء. ويبدو أن الأخذة الجمالية، أو القدرة على الاختطاف والنقل إلى البعيد، هي التي حضرت حساسية الشعراء بخاصة، والفنانين بعامة، كما أضرمت حنينهم إلى الوسامنة والرقابة، فأنفتحت من المنجزات النفيسة ما هو شديد القدرة على إرضاء الذائقه المرهفة، وعلى إرواء حنين الإنسان إلى النائيات وتلبية شوقه إلى العاليات.

وُجِبَّذاً أن يقال بأن التماسم مع الوسيم هو من أسمى الآراء التي يعيشها الروح. وهذا هو الحب الذي من شأنه أن يوحد بين شطري البشرية المنقسمة إلى جزئين متباغبين، كما قد يرمز إلى انتصار الإنسان على كل تناقض في الوجود. ولهذا لم يكن من قبيل الصدفة أن راحت الصوفية ترسخ في أساسها المتين هذين المبداءين المتكاملين: مبدأ الحب ومبدأ وحدة الأضداد، أو صلح المتناقضات.

وبما أن الحب يتمتع بهذا المقدار كله، فقد جاز للمرء أن ينظر إليه بوصفه واحداً من أخصب المستورات التي تتحسسها الحساسية، ولا ريب في أنه الموضعية الأولى للأدب كله، بصرف النظر عن الزمان والمكان. وهو، بكل جزم، واحد من المستحبات المطلقة في هذا الكون المطلق السراح. أما ارتباطه بالجمال فلا يخفى على أحد. ولئن كان الحب تلقائياً، فإن الجمال من اختصاص قوة ذاتية لا تقل عن كونها تركيباً يضم الحساسية والذائقة، أو يصهرهما في بنية عليا تتخطى أيّاً منهما لتبلغ إلى الذروة.

ومع أن الغريزة الذاتية التي تتحخص بالألم أعمق بكثير من تلك التي تتحخص بالحب والجمال، فإن لهذه الغريزة الأخيرة مزية قد تجعلها أصيلة مثل تلك، وخلاصة هذه المزية أن الألم زائل، أو يجぬح دوماً إلى زوال يضطرد على الدوام، وذلك لأن غرائز الدفاع تقاومه وتتفيه دون كلل أو ملل، إذ لا بد من استئناف الحياة الهادئة من جديد؛ أما الجمال المتحالف مع غريزة الفرج وغريزة الحب المتخصصة بالديمومة، أو باللانهاية، أي بصيانة الزمن من الإمحاء، فلا يخرج التعشق به من باطن الإنسان أبداً. إن الجمال جذر الحب، والحب هو الاتصال في العمق على نحو أصيل. ولهذا، فإن الحساسية لا تتحسس شيئاً بكمال زخمها كما تتحسس الحب والجمال، سوى الموت الذي هو النهاية التي تنتصب في وجه الحب النازع إلى الديمومة، أو إلى اللانهاية.

ثم إن هنالك ماهية أخرى لا تقل أهمية للحساسية الصافية عن الماهيتين السالفتين، ألا وهي الفموض الذي يحيط بهذا الكون المغمّس في لجة السر. فالتهجس لسر الوجود، أو لأصوله المنبهة

المطمئنة (من أين أنت الماء؟) هو فعل دائم من أفعال النفس المهمومة بمصيرها على نحو مقلق أو محير. فلقد أفلح الفيلسوف الفرنسي جبريل مارسيل، وهو واحد من المرهفين وال فلاسفة الذاتيين الحساسين، حين أسس مذهبة الفلسفية على أن العالم ليس بالمعضلة وإنما هو سر، أو لغز بغير حل قط. ومع أن هذه الفكرة هي الأصلية التي تتجسد منه جميع الصوفيات القديمة، فإن إعادة استئنافها في إحدى الفلسفات الحديثة الكبرى هي آية على أنها فكرة أصلية وصحيحة ومقلقة لروح الإنسان.

بيد أن مارسيل كان في ميسوره أن يصيب كبد الحقيقة لو أنه قال بأن العالم سر ومعضلة. ولكن الفيلسوف، على شدة حساسيته ورهف روحه، قد كان يحاول اجتناب معضلة الشر حين انتهى هذا المذهب الأنف الذكر. ولكن مشكلة الشر لا تقل عن إشكال السر استطاعة على انهاك الذهن بما هو قوة استكناه واستبار. وفي الحق أن الشعر، بل الفن بعامة، قد كان على الدوام منهمكاً بهذه الموضوعة الكبرى التي لا تملك الحساسية إلا أن تتحسسها بأصالة.

وترتبط موضوعة الاغتراب بالموت والزوال وتصرم الوجود الفردي الذي يمتحن مدته من معين محدود الكمية. كما أن هذه الموضوعة ^{هي} نفسها وثيقة الصلة بالشر الذي يملك أن يخثر الدم في العروق. إن في الإنسان حاجة إلى الاتصال في العمق مع الأفراد الآخرين، أو مع الكلية التي هي المجتمع، أما الاغتراب فهو امتناع هذا الاتصال بسبب استطارة الشر في جملة الحياة البشرية. ولكن هذا هو الاغتراب الاجتماعي. أما الاغتراب الوجودي فهو شيء آخر تماماً. وهو يتلخص في أن نسيج النفس ليس من نسيج الوجود كله.

ومما يند عن الذهن أن يقال بأن الاغتراب من إنتاج الطور الصناعي الحديث. فللحقيقة أنه شعور مريم كليب تتجه جميع الأزمان دون استثناء، ولكنه أغزر وأكثر حضوراً في المدن المتورمة مما هو عليه في أي مكان آخر. ولو جه الحق الحالص أن إنسان المجتمع الصناعي المقدم أكثر بؤساً وتعاسة من إنسان الفقر، ولا سيما الفقر المعذل، حيث تخف وطأة الاغتراب إلى حد بعيد. ومن العجائب أن يكون الفقر أكثر رأفة بروح الإنسان من الثراء الوفير.



ثم إن الطبيعة واحدة من أبرز الموضوعات التي انهمكت بها الحساسية أياً انها مك، وذلك من حيث هي حياة وجمال وسعادة، أو بوصفها ملاداً ياجأ إليه الإنسان حين يزدرده الشعور بالاغتراب الاجتماعي. وهذا ما فعلته فئة من الشعراء الرومانسيين الإنجليز. لقد كتب جون كيتيس «أغنية إلى عندليب»، وكتب شلي «أغنية إلى قبرة»، وكذلك «أغنية إلى الريح الغريبة». ولكن شاعر الطبيعة الذي لا ييز في تاريخ البشرية كله هو وليم ورد زورث (1770 - 1850)، إذ في الحق أن هذا الرجل قد كان الشاعر الوحيد الذي تحدث عن ديانة الطبيعة. فها هو ذا يقول:

ويودي توأن عبادة الطبيعة

توحد أيامي وترتبطها بعضها ببعض.

ولكم كان صادقاً حين افتتح هذه القصيدة نفسها على هذا النحو الجميل:

إن فؤادي تيقن إلى الأعلى

حين يرى قوس قزح في السماء.

في الحق أن ورد زورث هو أكبر الشعراء الذين اجتذبهم الطبيعة فاستجابوا لها بكثير من التوله والافتتان، ولا سيما في قصيدة له عنوانها «دير تتن» التي يسعك أن تقول عنها بأنها أغنية للطبيعة التي أحيلت هنها إلى روح أهيف أملد، وارتقت عنها صفة السقوط، فصارت مصدر سعادة وينبع أفراح، حتى لكانها الفردوس المفقود وقد استرده الشعر من جديد. وربما شعر قارئ هذه القصيدة الرائعة بأنها لو بيان صادق على الاتصال في العمق، أو في صميم الأشياء الحميم. فهي تعبير أدبي ناجح عن الرغبة في الالتحام بالكون، أو عن السعي الملحوظ وراء العلاقة، التي هي مطلب من أعز مطالب الإنسان. ولهذا يجوز القول بأنها واحدة من أقوى الأشعار التي عبرت عن وحدة الوجود. والأوضح في الأمر كله أنها ملجمة يتقم في بنيتها حب الطبيعة وحب الآخر والشعور بالزوال. فليس بالصدفة أن تبدأ بالسنوات الخمس والأصفاف الخمسة والشتاءات الخمسة التي انصرمت قبل أن يلتقي الشاعر بنهر الواي من جديد. إنه الشعور بالانقضاء، أو بالنضوب التدريجي المستمر.

وَقَسَارِي الزعم أن «دير تتن» صلاة جليلة في عبادة الطبيعة، أو سفر مقدس من أسفار ذلك المذهب الجليل.



ومن المؤكد أن ثمة موضوعات أخرى كثيرة جداً من شأن

الحساسية أن تتحسسها بحرارة وصدق. ولعل الحرب أن تكون واحدة من أبرز هذه الموضوعات التي انهمك بها الشعر منذ أيام هو مرس حتى اليوم. ويمكن للمرء أن يذكر عنترة العبسي في هذا المقام، فهو شاعر فارس عظيم القدر، ويتميز بمجموعة من القيم لعلها أن تكون أرفع القيم التي يجلّها الإنسان. فهو شهم شريف وعاشق عفيف من شأنه أن يعلم السمو والأنفة وعزّة النفس، فضلاً عن الشُّجاعة والشُّجاعة، وما إلى ذلك من شمائل النبل والرقة.

(٤)

وفي الحق أن معلقة عنترة هي واحدة من نخبة القصائد التي كتبت باللغة العربية منذ العصر الجاهلي حتى اليوم. فهي تميز بأسلوبها المتين الرصين الذي ينساب على نحو تلقائي من شأنه أن يكشف عن اللغة أثناء عملها، لا من جهة قوتها وحسب، بل من جهة حريتها قبل كل شيء. فالكلمات هنا تتادى وتتحدد لتصنع الجمل دون أي قسر بتاتاً. أضف إلى ذلك أن الأخلاق الرفيعة التي يتصرف بها عنترة هي جمّاع الفضائل الجاهلية وتابجهما وأعلى ما وصلت إليه.

ولا ريب في أن الأخلاق الحميدة نفسها هي واحدة من الموضوعات الكبرى في الشعر الجاهلي بأسره، بل في الشعر التراثي كله تقريباً. ثم إن الأخلاق الطيبة المحمودة قد كانت موضع اهتمام الأدب العالمي في كل زمان ومكان. أما سبب هذا الاهتمام فيتلخص في أن الأخلاق الفاضلة هي النقيض الذي يواجه به الإنسان الشر المتفشي في هذا العالم من قطبه الجنوبي إلى قطبه الشمالي. ومن الواضح أنها الاسم الآخر للخير.

والآن، قد يتيسر للمرء أن يذهب إلى أن هذه الماهيات العشر، أقصد الألم والموت والشر والسر والاغتراب والطبيعة وال الحرب

والأخلاق والجمال والحب، هي أكبر الرعوش الناسجة للنفس البشرية وأشدّها رسوحاً في باطن الإنسان. إنها ماهيات داخلية أو ذاتية، وكل ما هو ذاتي لا يرضخ للموضعية، وكل ما لا يتموضع فهو فوق المناهج بأسرها، ولهذا فإنه يند عن الدرس العلمي ويستعصي على المنطق المحسن، بل على كل منطق أياً كان نوعه.

ولا مراء في أن الشاعر مختص بكل ما لا يقبل الموضعية، أو ما لا يخضع للحياة الذهنية. ومع أن كل فنان وصوفي وفيلسوف ذاتي يشارك الشاعر في هذا التخصص، فإن الشاعر الحقيقي يتميز بأنه أقدر على التحسس من شركائه الآخرين. يقول ابن رشيق في الجزء الأول من «العمدة»: «وإنما سمي الشاعر شاعراً لأنه يشعر بما لا يشعر به غيره..»، وهذا يعني أنه أكثر حساسية، لا من بقية الناس وحسب، بل حتى من بقية الفنانين، ولكن مع بعض الاستثناءات القليلة أو النادرة.

ولما كان النص حساسية قبل أن يكون أي شيء آخر، فإن النقد الأدبي سوف يجد نفسه في مأزق يلخصه هذا السؤال: بأي مقرب يتوجب على الناقد أن يتصل بالنص المرهف الحساس، وأن ينخرط في مناخه الطيب الحميم؟ (إن كل نقد غالٍ هو نقد للمناخ. وفقد المناخ لا يناسبه إلا منهج يعتمد الزكارة والتقطن قبل أية ركيزة أخرى). • مع ذلك، فإن النقد المعياري سوف يحسن صنعاً إذا ما ابتدأ بهذا السؤال: هل يتوقف النص بالحرارة الباطنية الأصلية، أم يربّى عليه فتوريليد قد يجعله غير قادر على إرضاء المتلقى؟ ولكن هذا السؤال من اختصاص الذائقة والحساسية، يعني أنه ليس ذهنياً، ولا برهانياً، إذ ما من ميزان فيزيائي يشبه ميزان الجو الرئيسي للتعامل مع هذه المعضلة التي يتعدّر حلها كما تحل المعادلات الرياضية.

ومع ذلك، يجوز للنقد الساعي وراء القيمة أن يذهب إلى أن المتشوّبة المعيارية الكبرى هي متشوّبة الحرارة والبرودة، التي تكاد أن تعادل متشوّبة الحياة والموت. ولا مرية في أن الحرارة هي الصدق، والصدق هو لب الوجود البشري كله. وما ذلك إلا لأن الصدق هو الطيبة التي من دونها لن يكون هناك سوى الخبث والدنساء وفساد الحياة. فحين يبحث النقد عن الحرارة، فإنه يكون بقصد البحث عن الصدق والطيبة، أول كل شيء. وبذلك يصير النقد الأدبي فعلاً أخلاقياً نبيلاً لا هدف له إلا ما هو صادق وكريم.

إذن، ليس شمة سوى مقرب واحد وحسب. إنه مقرب الترس أو التوسم وحسن المأتمى. وما هذا بمنهج بتاتاً، إذا ما حكم المرء انطلاقاً من طبيعة هذا الزمان النازع نحو توثيق مناهج الدراسة والتفكير. ومع ذلك، فإن التوسم قادر على أن يخلص الروح النقدي من النزاعات الآلية المعقومة، وكذلك من تلك النزعات التي أصيب أصحابها بالهوس بكل ما هو شكلي، بل بكل ما هو خلبي. إن من شأن هذا الهوس أن يحرم الناقد من كل حكمة ومحاصفة، لأنه لا يظل مهموماً باللباب، بل هو يكتفي باللحاء، أو لعله أن يطلبه دون سواه. ولذلك، فإنه يعجز عن الولوج، بواسطة اللطف والكياسة، إلى غور الأشياء.
السُّجْقِ بِسِيْبِ اَخْتَرَاهُ لِلْمَلْهُنْ وَالْكَامِيْرِ وَرَهَافَهُ الْأَقْنَةِ

ولهذا، فإن منهج التوسم يرتكز على الحدس الصافي الذي من شأنه أن يتعدد بالعلو المبثور في النص الجيد. وهذا يعني أنه منهج يتحسس حساسية الكاتب حصرأً. وبما أنه منهج باطني إلى حد ما، فإن له غاية أخلاقية صوفية، خلاصتها تزكية النفس حتى تصير أطهر من نور الشمس في برهة البزوغ.

ووفقاً لهذا المنهج الاستبصاري، فإن الناقد نفسه ينبغي أن يكون إنساناً حساساً، بل شديد الحساسية. ولئن أتيحت له هذه المزية الجليلة استطاع أن يشم الرائحة المتضوعة من النص الجيد تماماً كما يشم المرء أريجاً يفوح من زهرة يانعة. وهذا يعني أن النقد الذي يتوصّم هو تأثر حساسية المتلقّي بحساسية المرسل. وكلما كانت حساسية الناقد أكثر زخماً وفاعلية وقدرة على التبصر، وكذلك على التأثير بالنص المنقول، كان النقد نفسه أكثر قيمة وجدارة بالاحترام. ويبدو أن الناقد الذي لا تتوفر له روح الفنان لا يسعه البتة أن يكون ناقداً أصلياً قادراً على استيعاء النصوص وإدراك قيمتها الفعلية.

ولكن، لا بد قبل الختام من التأكيد على أن السعي وراء القيمة، سواء أدركها الساعي أو لم يدركها، هو في حد ذاته قيمة، بل قيمة جُلّى، دون أدنى ريب. وهذه حقيقة لا يدركها، على يسرها، إلا الكرام وحدهم، إذ الكرامة، أو القيمة المركزية في الحياة البشرية، هي المصدر الذي يصدر عنه كل فعل إنساني شريف.

مخيم اليرموك
تشرين الأول / 2001

6000' 7000'

ختام

ما كان لهذه المقالات الثلاث، وهي الضيقة المساحة أو الرقة، أن ترجم بأنها قد حلت أية معضلة من معضلات الأدب، إذ لا ريب في أن تلك المعضلات لا تقبل أية حلول مطلقة، أو نهائية، أصلاً. ولئن تمكن من إثارة الأسئلة وال الحاجة إلى التخوض فيها، فإنها تكون قد أنجزت الكثير. ومع أنها قد أسرفت بعض الإسراف في التشديد على الطابع الفردي للتجربة الأدبية بعامة، والنقدية بخاصة، ولاسيما من خلال «الذوق» الذي راح يتمركز في قلب الفاعلية النقدية، الأمر الذي سوف يؤدي على نحو حتمي إلى نسبة القيمة والمعيار، بل التجربة النقدية جملة، فإنها لا تقلل من أهمية النزعة الاستبارية الموضوعية، أو من قابلية النص للتموضع والدراسة المحايدة، وهذا يعني أن الجهد النبدي هو مزيج من التفكير الدقيق والتتمتع الروحي النبيل، أو قل إنه مزيج من العلم والذوق، في آن واحد. بيد أن أهم ما يؤكد عليه هذا الكتيب الصغير هو قيمة النص الأدبي، أو معياره. فما هو ليس بقيمة لا مسوغ لوجوده بتاتاً. وزبدة القول كله تتکشف في هذا السؤال الحاسم والواضح معاً: هل هذا النص الأدبي الذي بين يدي هو فن حقيقي أم زائف؟

فلا مبالغة قط في أننا نعيش أيامًا زائفة، أو زمناً أوغل في التزوير. ففي الحق أن الفرد اليوم كثيراً ما يزعم بأنه التجسيد الأكمل للمثال المطلق الذي لا يأتيه الباطل من أية جهة من الجهات السست. ولقد افتحلت، في هذا الطور الراهن، رغبة بعض الأفراد في أن يوصفو بصفات إيجابية جليلة لا تتوفر فيهم على الإطلاق، ولا سيما بعدما تعرضت منظومة المعايير التقليدية للتضييق أو للاضمحلال. ويبعد أن هذا الموقف المفرط في الترجسية ليس سوى دفاع عن الذات ضد هذا الاغتراب المريض الذي لا عالة له البتة، في زمن الفقلانية والضجيج والازدحام، أو زمن الكوابيس الاقتصادية وغير الاقتصادية. ويبعد هذا التزوير المتهتك، أصبح المعيار وحده ما يدشن القيمة، حاجة ماسة أو ملحقة. وللحاجة إن تلمس المعيار نفسه، أو التتقيق عنه واللويان عليه، قد غدا قيمة بحد ذاته. جزماً، إن المعايير، كالقوانين، صمامات أمان ضد الفوضى، والفوضى من ألد أعداء العقل البشري، إن لم تكن أللّها جميعاً.

وفضلاً عن ذلك، فقد حاولت هذه المقالات الثلاث أن توضح جملة من المبادئ والأفكار التي أراها جديرة بالاعتاق، وذلك لأنها تشكل أساساً ميدثية في النقد الأدبي. ومن أبرز هذه الأفكار واحدة مفادها أن الجرعة الوجданية هي العنصر اليخضوري الفعال في تحديد قيمة النص الأدبي، وأن الحميم هو المحتوى الأول لكل أدب عظيم. ففي الشرق، مثلاً، بدأ النحت والعمارة اللانفعية من توقير الغموض والخشوع أمام الاستقرار، الأمر الذي قد يوحي بأن الخيال هو العنصر الحاسم في الفنون كلها. بيد أن الشعر في مصر والهلال الخصيب ما كان له أن ينضج إلا من نبع المأساة والشعور المأول.

ففي الحق أن نكبة أدونيس وتموز وأوزيريس هي التي أضفت الشعر في منطقتنا منذ آلاف السنين. يقيناً أن الخيال وحده لن يصنع أدباً فذاً قابلاً للانتشار فوق مساحة كوكبنا كله، وما ذاك إلا لأن الأدب، قبل كل شيء، هو صوت الوجودان المفجوع أو الموجع. ومن تأمل صيغة المأساة التي كاپدتها رموز الخصب، تبين له أنها جرعة وجданية كثيفة صبها خيال عارم باعتدال داخل شكل أسطوري جليل.

ومما هو جدير بالتنويه في هذا السياق أن الصور التي هي نتاج الخيال الابتكاري لا تكتسب قيمة إلا حين تتلامس مع المناخ الكلي للنص الذي ترد فيه، بحيث تجيء لتكون كل واحدة منها حاملاً من حوامل المعنى المحوري لجملة النص أو لشموله. والأولى أن يقال بأن الخيال النفسي هو ذاك المشحون بالحميم، أو بالمايدا، وهو العنصر الوجданى المتدفع من صميم الإنسان، بحيث يصبح الذهاب إلى أن تلامس الوجودان والخيال هو المبدأ الذى ينبثق منه كل شعر متميز. والأمثلة على هذه الفكرة كثيرة جداً، ولكن قصيدة «الغراب»، أو «المدينة في البحر»، لادغار ألن بو، هما من أجود القصائد المؤيدة لصحة هذا المعيار، إذ هنا يغدو الخيال حاملاً لشعور بالحزن شديد النيل، لأنه شديد الشفافية والعمق في آن واحد، كما تحضر صورة جلال مهيب، ينْزَ حزناً لا يقل عن السرور قدرة على اجتذابنا.

والحقيقة أن بو، الشديد القدرة على التأثير في قارئه، ما كان له أن يجتذب الشعراء الفرنسيين في القرن التاسع عشر إلا لأنه استطاع أن يدمج الخيال بآلام الفؤاد البشري، أو بمضمونه الماهوي الأصيل. ألم يقل بأن الشعر حزين حتماً؟ كما صرخ في مقال عنوانه

«فلسفة الإنشاء» أن «موت امرأة جميلة هو أفضل موضوع شعري». وتحوي أجود قصائده بأن وظيفة الشعر إنما تتألّف في أن تخاطب القصيدة، من وراء القبر، أطيات نساء جميلات متن وهن في ميعه الصبا. وربما كان هذا الشأن هو سر المزية والجاذبية في شطر من أشعاره الخالدة. ولكن، أليس من الغرائب حقاً أن الإنسان يتمتع بتحويل بؤسه إلى صور وأشكال، أو كلمات مكتوبة على ورق؟

ومما هو مؤكّد أن بوقد تأثر بأفكار جون كيتس، ذلك الشاعر المتبع للجمال على نحو استثنائي. ولهذا، فقد صرّح كثيراً في مقالاته النظرية الجيدة، وهي التي أسّست النقد الأدبي في الولايات المتحدة، بأن وظيفة الشعر هي اكتشاف الجمال، ولا سيما ذلك الجمال العلوي الذي يتعدّر أن يطال في هذه الدنيا، لأنّه مخبأ في عالم خفي يقع وراء الظواهر المرئية. ولعلّ مما هو واضح أنه متأثر بليلك أيضاً، وهو من ألمع كثيراً إلى هذه الفكرة. ومع ذلك، فإنّ أشعار بو لا تلتزم بهذا المبدأ قط. فهل في الميسور أن يقتصر الشعر على أي موضوع واحد، مهما ياك نوعه؟ أليس الشعر شديد التنوّع بحيث يتعدّر حصره داخل حدود مرسومة، بائي حال من الأحوال. فلا مراء في أن مساحته هي مساحة الحياة نفسها، وهي التي يتعدّر حصرها أو تحديدها. وكيف يتيسّر لأي كان أن يحصر أو يقيّد هذا الاندیاح المنتشر فوق أمداء متتماديّة تجهل كل نهاية أو حدّ.

وعلى أية حال، ما كان للقصيدة أن تكون سوى اختلاج يرعش في داخل النفس. ولكن هذا الرعش، أو هذا الخليج، ليس سوى نتاج لتفاعل عميق بين الداخل والخارج، أقصد بين النفس وبين الواقعين الاجتماعي والطبيعي كليهما. فالأشياء شعور، أو محاضات للشعور على أن يتدفق في فضاء الذات. وفي الحق المحسّ أن الذاتية

المتطرفة، مثل الواقعية المتطرفة، لا تملك البتة أن تصنع أيمماً شعر متميّز، أو أيمماً شاعر كبير، إذ الشاعر الكبير هو، على الدوام ذاتي (أو مفترض) كبير، وفي الوقت نفسه واقفي، أو شديد القدرة على استيعاب صفات الما يعيش حقاً. ويبدو أن هذا الدمج بين الذاتي والموضوعي هو سر نجاح المتبني، أو سر استمراره مقرؤءاً حتى اليوم. فالذاتية الخالصة ليست سوى تجريد شبحي خاوي، أو عماي إلى الحد المرفوض. أما الواقعية المتطرفة، في الجهة الثانية، فهي نسخ فوتونغرافي باهت للظواهر والمرئيات. ومن المحال أن يصير هذا النسخ أدباً فذاً، إذ لا أدب بغير الذاتية الأصلية المندغمة في تجربة واقعية..

ففي الخارج الواقعي، أو الموضوعي، حيث يسود نظام السبب والنتيجة، يتعدّر أن يكون للخيال، أو حتى للسمو، أي وجود مرموق. ومن دون الخيال والسمو يتعدّر حضور حضور الشعر كلّه. ولهذا، يسعك القول بأن مزاج النفسياني والاجتماعي في بنية واحدة هو مبدأ خصيّب، أو مثمر، من مبادئ الأدب كلّه. والحقيقة أن شاعراً مثل غارسيا لوركا قد نجح أيمماً نجاح بفضل هذا المزاج، أو هذا التوليف، قبل سواه من الشخصيات الصانعة للمزية. فمن خلال تمثيله للتّراث الشعبي الإسباني، استطاع أن يستلهم روح مجتمعه وثقافة مجتمعه، بل كل ممّا هو أصلي، أو ما هوّي، في تلك الثقافة، مما ساعدته على إنتاج شعر منقطع النظير في القرن العشرين كلّه. إن استيحاء روح الحياة قد جنبه الانغماط في مستنقع التجريد الذي لا يعودو كونه شكلاً من أشكال الوعي الزائف.

والآن، ما هي وظيفة الناقد، وفقاً لما صرحت به، أو ألمعت إليه، المقالات الثلاث الراهنة؟ إنها إصدار حكم القيمة الناضج، أو التمييز

بين النفيس والخسيس، أو الفصل بين الماس والزجاج. ولعل في ميسور المرء أن يجزم بأن مثل هذا الفعل هو نتاج لسمة ماهوية في العقل نفسه، إذ لا كمال بغير القيمة بتاتاً، بل إن الكمال نفسه هو القيمة التي هي غاية كل قيمة أخرى. أما استبار الفحوى المستتر، فهو على شدة أهميته، لا يحتل إلا المرتبة الثانية. والحقيقة أن شطراً كبيراً مما يكتب في هذه الأيام من نقود أدبية لا يجوز تصنيفه إلا من حيث هو ثرثرة شبحية خاوية، لا مصدر لها سوى الضحالة، أو الغيبوبة، أو الشيئين معاً.

والآن، لا بأس بالتأكيد على أن نسبة انحطاط مجتمع من المجتمعات، إنما تتحدد بقدرته على إنتاج الفن الناضج الرفيع، أو بعجزه عن ذلك الإنتاج نفسه، إذ لا ريب في أن ثمة صلة وثيقة بين حيوية المجتمع وأصالته من جهة، وبين مستوى فنونه، من جهة ثانية، فالحي، أو من كان مندفعاً باتجاه الحياة، هو وحده القادر على ابتكار الإنجازات الفنية الجليلة. وفي الصلب من قناعتي أن كل عمل أدبي، أو فني، هو تحية للوجود البشري، بل احتفاء بالكونية جملة، وإضفاء للقيمة على الحياة بتجلياتها كافة، أو على هذه الهبة التي لا يؤتاهما المرء إلا مرة واحدة بين الأزل والأبد.

فهرس

5 مدخل
11 الشعر وسؤال القيمة
41 الشعر والذائقـة
69 وظيفة الشعر
79 الشعر والحساسية
135 ختـام



صدر حديثاً عن دار كنعان :

عنوان الكتاب	المؤلف / المترجم
قضايا وشهادات / سعد الله وتوس (بحث)	مجموعة باحثين
الجنرال (رواية)	آلن سيلتو
العقلانية العملية (فلسفه)	بيير بورديو
بابل والكتاب المقدس (تراث)	جان بولتيرو
الرقض مع الذئاب (سينما)	نك يانغ
مسرحية البحث عن السيد جلامش (مسرح)	محمد سيف
السيرة المفتوحة للنصوص المقلقة ج 1 (فلسفه)	خالد آغا القلعة
السيرة المفتوحة للنصوص المقلقة ج 2 (فلسفه)	خالد آغا القلعة
السيرة المفتوحة للنصوص المقلقة ج 3 (فلسفه)	خالد آغا القلعة
وعليك تتكثّف الحياة (شعر)	ممدوح عدوان
وحوش العاطفة (شعر)	لقمان ديركي
بيان ضد الأبارتايدي (سياسة)	د. محمد حافظ يعقوب
القيمة والمعيار (نقد)	يوسف سامي اليوسف
من دولة الإكراه إلى الديموقراطية (سياسة)	عماد شعيبى
القلم وأسيف (سياسة)	إدوارد سعيد
همس / الجنة لا تسبح ضد التيار «خواطر»	يعيى علوان
التدريب على الرعب «مقالات»	خيري الذهبي
بين الإسلام والغرب (فلسفه)	مكسيم رودنسون
من قريب من بعيد (فلسفه)	كلود ليفي شتراوس
صعود وأقول فلسطينين (سياسة)	نورمان ج. فنكلستين
اعترافات عربي طيب (رواية)	بورام كانديوك
ومض الأعماق «مقالات في علم الجمال والنقد»	ت. د. على نجيب إبراهيم
رائحة الأنثى (رواية)	أمين الزاوي
مواعيد (شعر)	محمد صارم
موكب البطل البري (قصص قصيرة)	علي الكردي
ضباب البخور (قصص قصيرة)	عمار قدور
بؤس العالم (ثلاثة أجزاء) (علم اجتماع)	بيير بورديو

د. برهان زريق	المرأة في الإسلام (قراءة معاصرة)	28
يوسف سامي اليوسف	الخيال والحرية	29
مصطففي الولي	شرك الدم	30
فيديريكو فيلليتي	جنجر وقريد (سيتما)	31
إسماعيل الرفاعي	ياء.. وعد على شفة مغلقة (شعر)	32
فواز حداد	الضغينة والهوى (رواية)	33
محمود كفى	اسق العطاش (شعر)	34
وفيق خنسة	هيروشيمما (شعر)	35
محمد القيسى	الدعابة المرة (حوارات)	36
فواز حداد	الضغينة والهوى (رواية)	37
Maher منزلجي	التباس (قصص)	38
مصطففي الولي - عبده الأستدي	بوج في المباح (حوار مع د. إلياس شوقياني)	39
محمد توفيق	محطات الانتظار (سيناريو)	40
هنادي زرقة	على غفلة من يديك (شعر)	41
عمانوئيل فاليرشتاين	استمرارية التاريخ	42
سيرغي كوفالوف	سيكلولوجية الحب والعلاقات الأسرية	43
برتولد بريشت	حوارات المثقفين (حوارات)	44
نظيفة قاغي	مائة هم ومائة شكوى	45
تيسير قبعة	عام مضى والانتفاضة تتجذر	46
أنيسة عبود	باب الحيرة «رواية»	47
د. علي نجيب إبراهيم	جماليات اللفظة بين السياق ونظرية النظم	48
يوسف سامي اليوسف	مقال في الرواية «نقد»	49
تيري ميسان	المجذدة المرعبة «سياسة»	50
صبري هاشم	أطياف الندى «شعر»	51
نبيل السهلي	اللاجئون الفلسطينيون «احصاء»	52
رفيق عنيني	01 «قصص قصيرة للغاية»	53
صبري هاشم	جزيرة الهدى «شعر»	54

194

00000000

0